

Návod na použitie: Posilňovacia veža DUVLAN Loki – kód: 5603

SK

Návod k použití: Posilovací věž DUVLAN Loki – kód: 5603

CZ

Instrukcja obsługi: Atlas DUVLAN Loki – kod: 5603

PL

Használati útmutató: Kondigép DUVLAN Loki – kód: 5603

HU

Vážené zákazníčky, vážení zákazníci

Teší nás, že ste sa rozhodli pre zariadenie značky DUVLAN. Tento kvalitný produkt je navrhnutý a testovaný pre fitness tréningy v domácom prostredí. Pred poskladaním zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie. Používajte zariadenie iba tak, ako je to popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Prajeme Vám veľa zábavy a úspechov pri Vašom tréningu.

Váš DUVLAN tím

Záruka

Predávajúci poskytuje na tento výrobok predĺženú 5-ročnú záruku na rám. Pre všetky ostatné časti platí 2-ročná záruka.

Záruka sa nevzťahuje na opotrebované časti a škody spôsobené nesprávnou manipuláciou so zariadením. V prípade reklamácie nás kontaktujte.

Záručná doba začína plynúť dátumom predaja (uschovajte preto doklad o kúpe).

Zákaznícky servis

Aby sme Vám mohli čo najlepšie pomôcť s prípadnými problémami na Vašom zariadení, poznačte si presný názov výrobku a číslo objednávky. Tieto údaje nájdete na faktúre.

Pokyny pre zaobchádzanie so zariadením po vyradení z prevádzky

Zariadenie značky DUVLAN je recyklovateľné. Prosíme Vás, aby ste Vaše zariadenie po skončení životnosti odovzdali do zberní odpadu (alebo miesta na to určeného).

Kontakt

Duvlan s.r.o.
K Zornici 1990/23
957 01 Bánovce nad Bebravou
e-mail: servis@duvlan.com
web: www.duvlan.com

Pokyny

Tento návod na použitie je len referencia pre zákazníkov. DUVLAN nepreberá ručenie za chyby vzniknuté prekladom, alebo technickou zmenou produktu.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

Ak chcete znížiť riziko vážneho poranenia, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné pokyny pred použitím produktu. Dozviete sa dôležité informácie o bezpečnosti, správnom používaní a údržbe zariadenia. Uschovajte tento návod na používanie v prípade neskoršej opravy, údržby alebo objednania náhradných súčiastok.

- Toto zariadenie nemôže používať osoba, ktorej telesná hmotnosť je väčšia ako **110 kg**.
- Zariadenie musí byť zostrojené jednou alebo dvomi dospelými osobami.
- Povinnosťou majiteľa je zabezpečiť, aby všetci užívatelia tohto výrobku boli riadne informovaní o tom, ako bezpečne majú tento produkt používať.
- Zariadenie je navrhnuté pre tréning dospelých osôb. Nenechávajte deti a domáce zvieratá bez dozoru v miestnosti so strojom.
- Zabezpečte dostatočný priestor na bezpečné používanie zariadenia. V blízkosti stroja musí byť voľná plocha min. 0,6 m.
- Postavte zariadenie na neklzávy povrch. V prípade, že chcete chrániť Vašu podlahu, položte pod zariadenie ochrannú podložku.
- Používajte zariadenie vo vnútri a chráňte ho pred vlhkosťou a prachom. Neumiestňujte zariadenie do zastrešenej verandy a v blízkosti vody.
- Zariadenie je navrhnuté pre domáce používanie. Zariadenie bolo testované a certifikované podľa kategórie H (norma STN EN ISO 20957-1 pre domáce používanie). Pre komerčné využívanie zariadenia sa na zariadenie záruka nevzťahuje a výrobca za zariadenie neručí.
- Pri zdravotných komplikáciách a obmedzeniach konzultujte Váš tréning s Vaším lekárom. Povie Vám, ktorý tréning je pre Vás vhodný.
- Nesprávny tréning a precenenie Vašich schopností môže poškodiť Vaše zdravie.
- Pokiaľ počas tréningu pocítite nevoľnosť, bolesť na hrudi alebo sa Vám bude zle dýchať, okamžite ukončíte tréning a vyhľadajte lekára.
- S tréningom začnite až potom ako sa presvedčíte, že zariadenie je správne poskladané a nastavené.
- Pri montáži zariadenia postupujte presne podľa návodu.
- Používajte len originálne diely DUVLAN (pozri zoznam).
- Pevne utiahnite všetky pohyblivé časti, aby ste zabránili ich uvoľneniu počas tréningu.
- Nepoužívajte zariadenie na boso alebo s voľnou obuvou. Počas tréningu nenoste voľné oblečenie. Pred začatím tréningu odložte všetky šperky. Vlasy si riadne upravte, aby Vám počas cvičenia neprekážali.
- Poškodené diely môžu ohroziť Vašu bezpečnosť a ovplyvniť životnosť zariadenia. Opotrebované a poškodené diely okamžite vymeňte, alebo zariadenie prestaňte používať.
- Pravidelne kontrolujte všetky matice a skrutky, či sú pevne dotiahnuté.
- Akákoľvek montáž/demontáž zariadenia musí byť vykonaná starostlivo.
- Držte ruky a nohy preč od pohyblivých častí.
- Nesnažte sa toto zariadenie opravovať sami.
- Neprekračujte limity nastavených mechanizmov.
- Max. nosnosť na butterfly: 70 kg.
- Max. nosnosť na predkopávanie: 70 kg.
- Max. nosnosť šikmej lavičky: 100 kg.
- Max. nosnosť na bradlá: 100 kg.
- Hmotnosť zariadenia: 138,5 kg.
- Celkové rozmery (d x š x v): 191 x 200 x 202 cm.

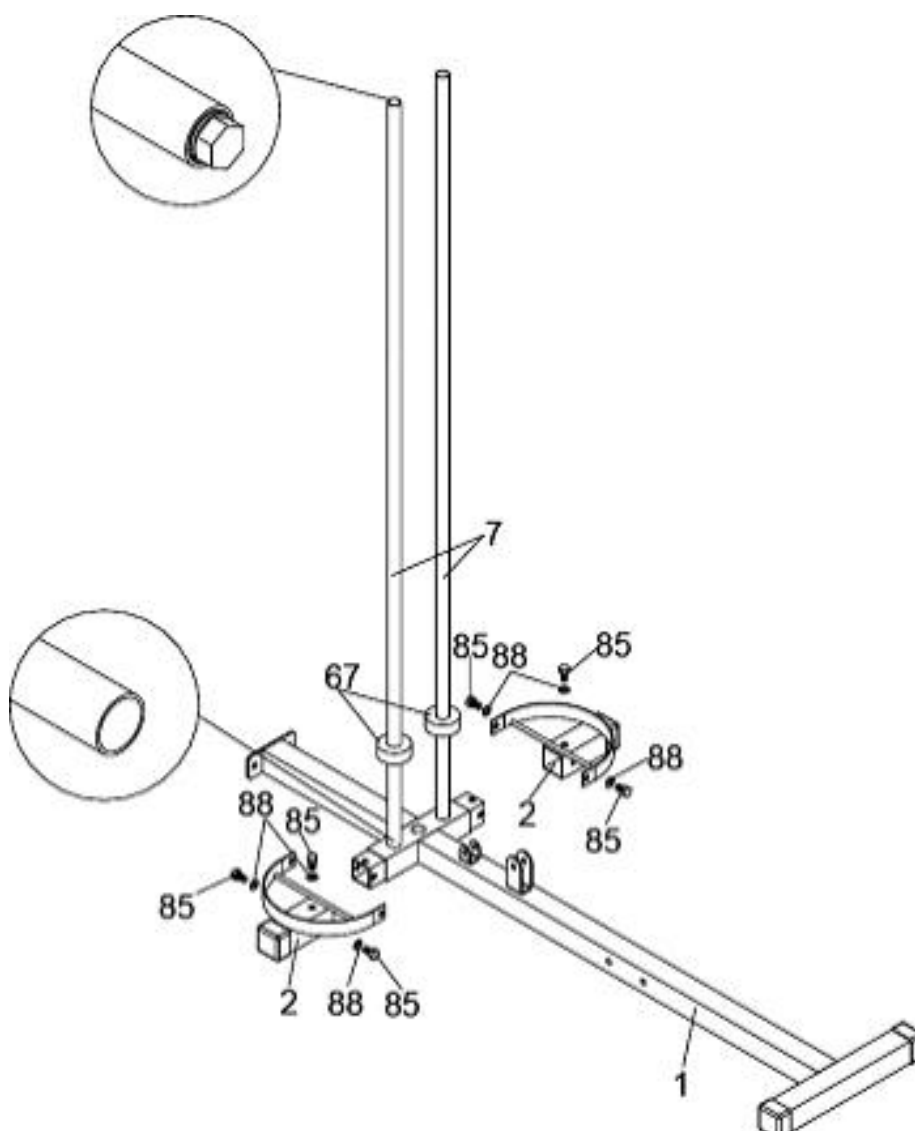
Starostlivosť a údržba:

- S cieľom zabrániť poškodeniu poťahu z potu, používajte uterák alebo po každom cvičení utrite poťah handričkou.
- Ľahko namažte všetky pohyblivé časti, čím zlepšíte funkčnosť zariadenia a predídete tým zbytočnému opotrebovaniu.

MONTÁŽNY NÁVOD

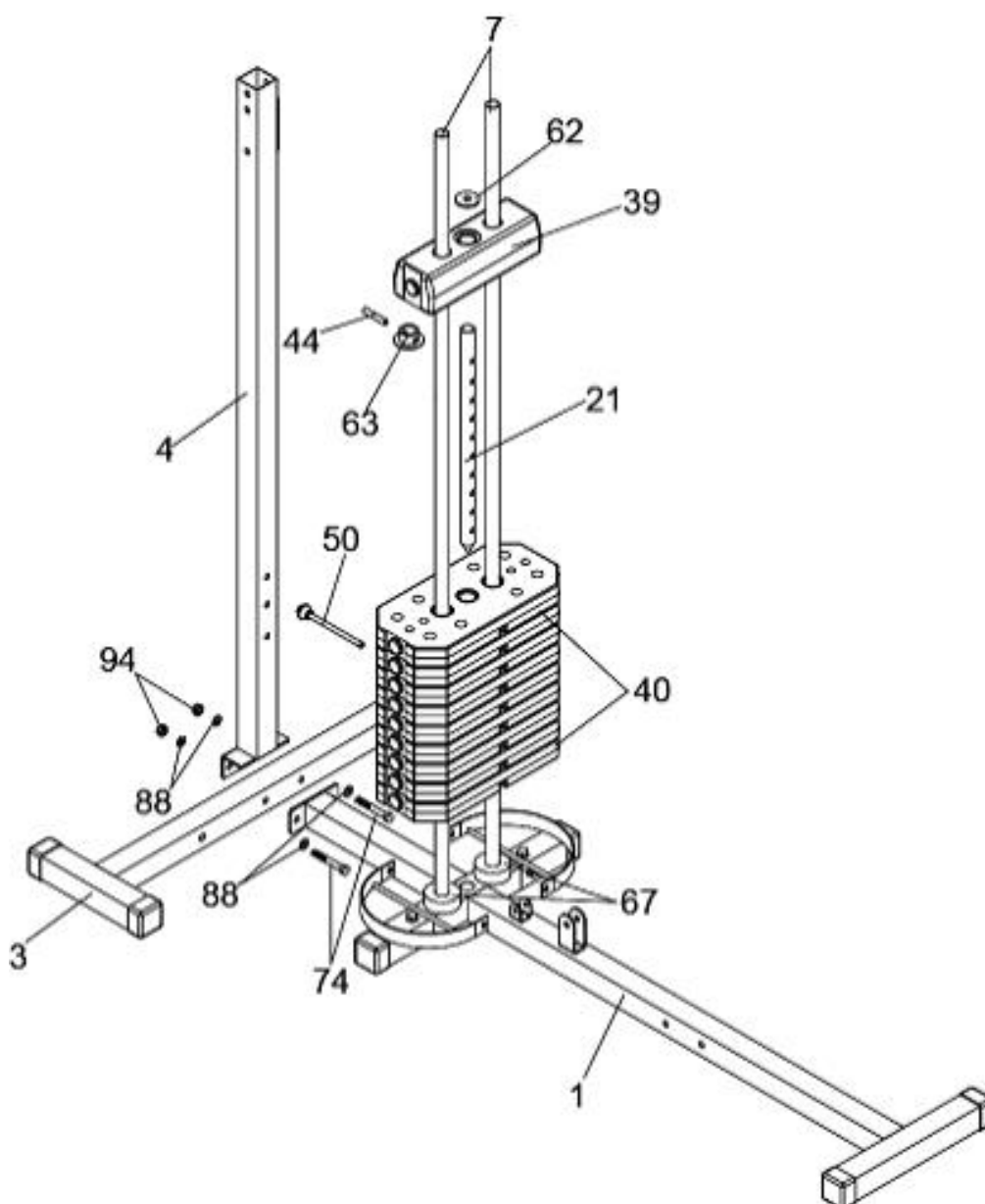
Krok 1:

1. Na pravú stranu základného rámu (1) pripevnite spodný pevný rám (2) pomocou troch šesťhranných skrutiek M10 x 15 mm (85) a troch podložiek M10 (88). Rovnakým spôsobom pripojte spodný pevný rám (2) aj na ľavú stranu základného rámu (1).
2. Do základného rámu (1) vložte vodiace tyče závažia (7) koncom, na ktorom nie je matica.
3. Na vodiace tyče závažia (7) nasuňte dva gumové krúžky (67).



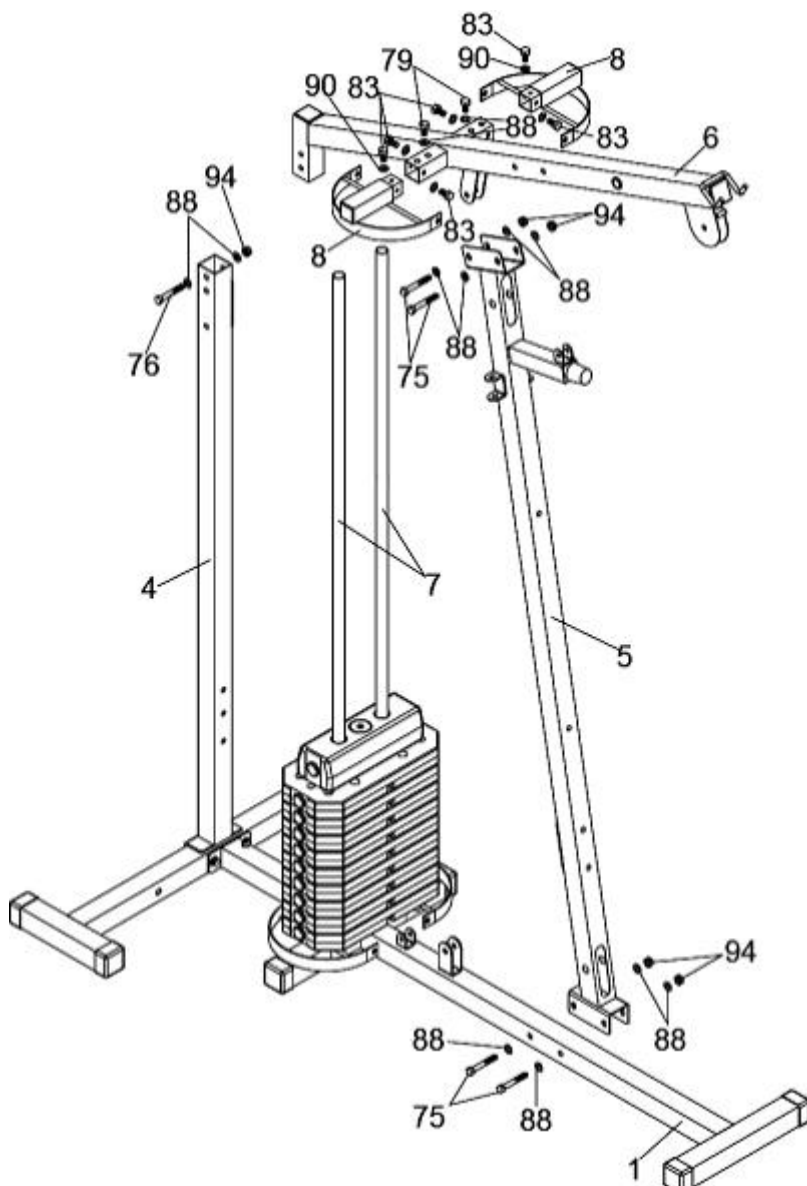
Krok 2:

1. Do základného rámu (1) pripojte zadný základný rám (3) a zadný nosný rám (4) pomocou dvoch šesťhranných skrutiek M10 x 75 mm (74), štyroch podložiek M10 (88) a dvoch matíc M10 (94).
2. Na vodiace tyče závažia (7) nasuňte 9 závaží (40).
3. Na výberový hriadeľ (21) nasuňte objímku hriadeľa (63) a v prvej hornej diere ho zabezpečte s kolíkom (44).
4. Vložte výberový hriadeľ (21) do stredného otvoru na poslednom závaží (40).
5. Nasuňte horné závažie (39) na vodiace tyče závažia (7). Pre výber želanej hmotnosti závažia použite výberový kolík (50).
6. Vložte plastovú podložku (62) na horné závažie (39).



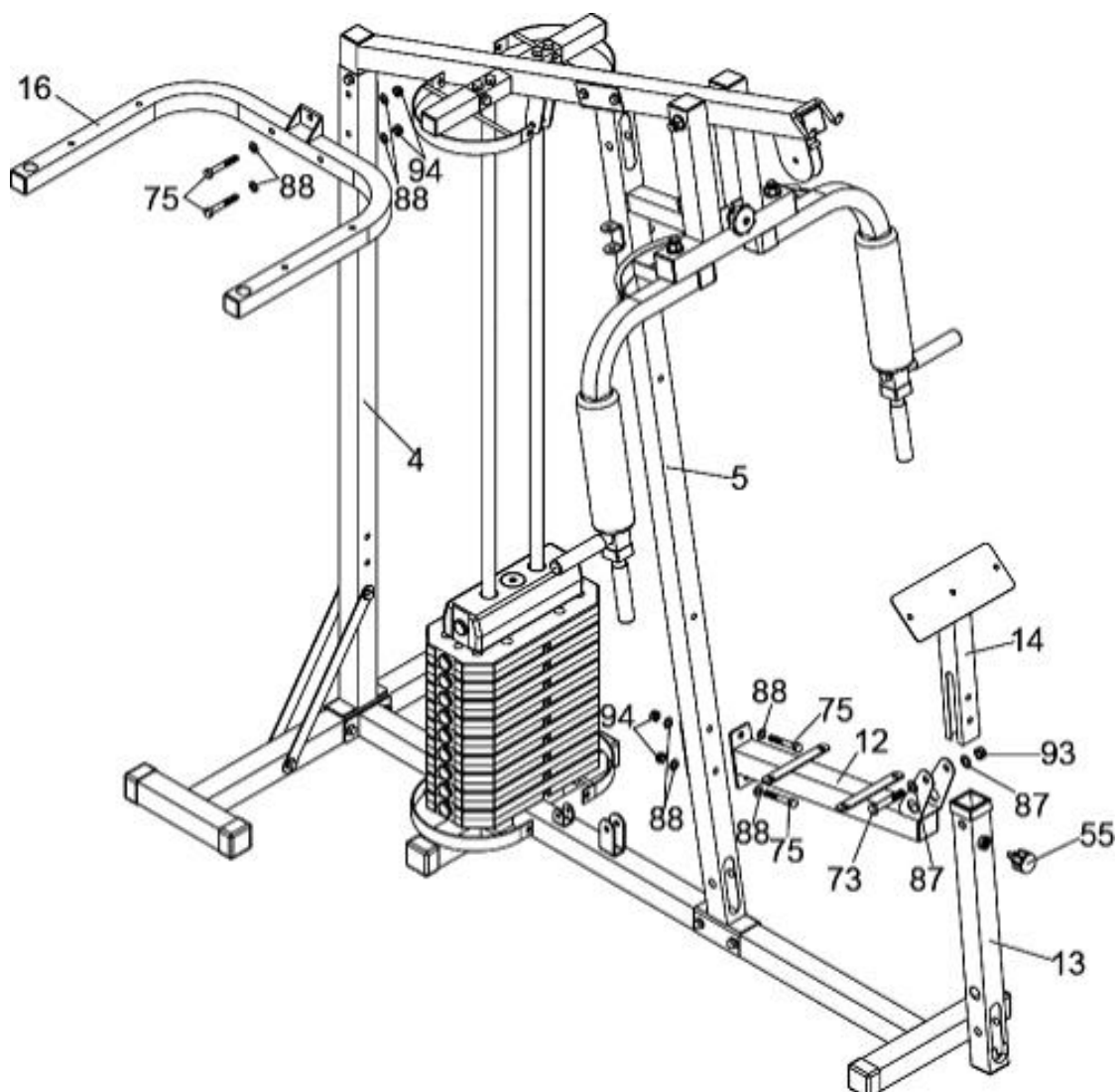
Krok 3:

1. Na základný rám (1) pripevnite nosný rám (5) pomocou dvoch šesťhranných skrutiek M10 x 70 mm (75), štyroch podložiek M10 (88) a dvoch matíc M10 (94).
2. Z vodiacich tyčí závažia (7) odstráňte dve šesťhranné skrutky M10 x 20 mm (79) a dve podložky M10 (88).
3. Na vodiace tyče závažia (7) pripevnite horný krížový nosník (6) pomocou dvoch šesťhranných skrutiek M10 x 20 mm (79) a dvoch podložiek M10 (88), ktoré ste pred tým odstránili.
4. Potom pripojte horný krížový nosník (7) k nosnému rámu (5) pomocou dvoch šesťhranných skrutiek M10 x 70 mm (75), štyroch podložiek M10 (88) a dvoch matíc M10 (94).
5. Nakoniec pripojte horný krížový nosník (7) k zadnému nosnému rámu (4) pomocou šesťhrannej skrutky M10 x 65 mm (76), dvoch podložiek M10 (88) a matice M10 (94).
6. Na pravú stranu horného krížového nosníka (7) pripevnite horný pevný rám (8) pomocou troch šesťhranných skrutiek M8 x 15 mm (83) a troch podložiek M8 (90). Rovnakým spôsobom pripojte horný pevný rám (8) aj na ľavú stranu horného krížového nosníka (7).



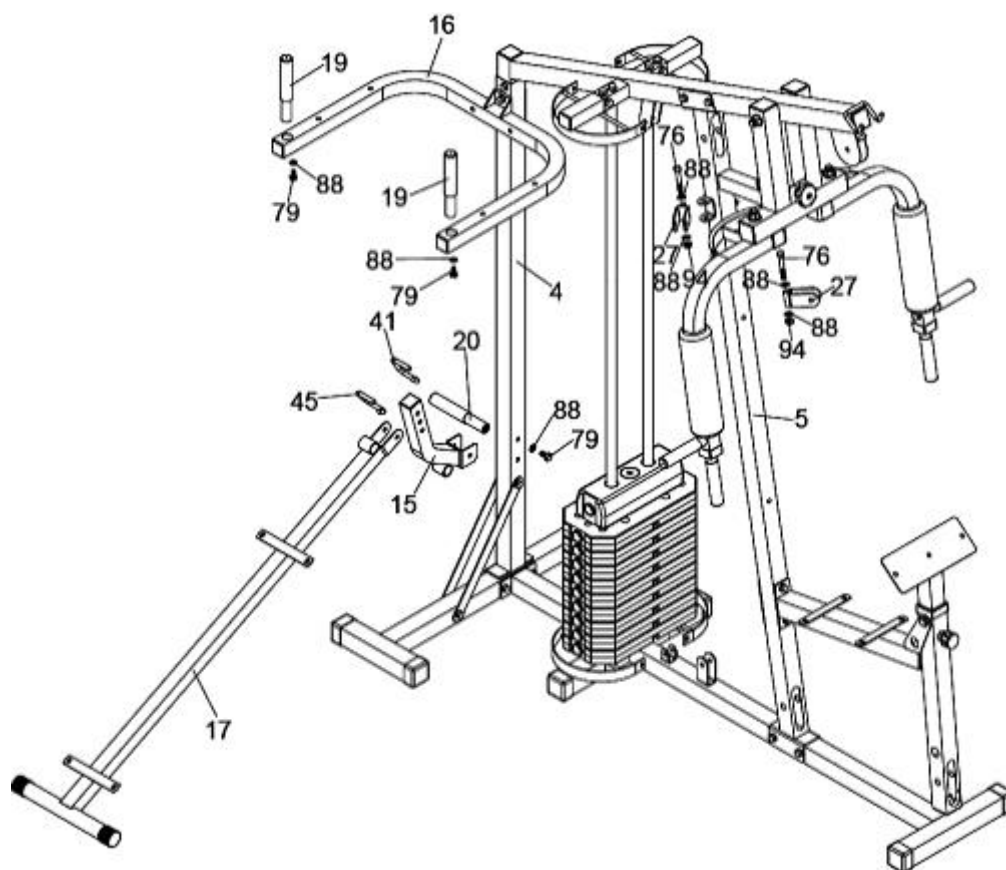
Krok 5:

1. K nosnému rámu (5) pripojte rám sedadla (12) pomocou dvoch šesťhranných skrutiek M10 x 70 mm (75), štyroch podložiek M10 (88) a dvoch matíc (94).
2. K rámu sedadla (12) pripevnite rám na posilňovanie nôh (13) pomocou šesťhrannej skrutky M12 x 75 mm (73), dvoch podložiek M12 (87) a matice M12 (93).
3. Do rámu na posilňovanie nôh (13) vložte bicepsovú podperu (14), použite poistnú skrutku (55).
4. Na zadný nosný rám (4) namontujte VKR (16) pomocou dvoch skrutiek M10 x 70 mm (75), štyroch podložiek M10 (88) a dvoch matíc M10 (94).



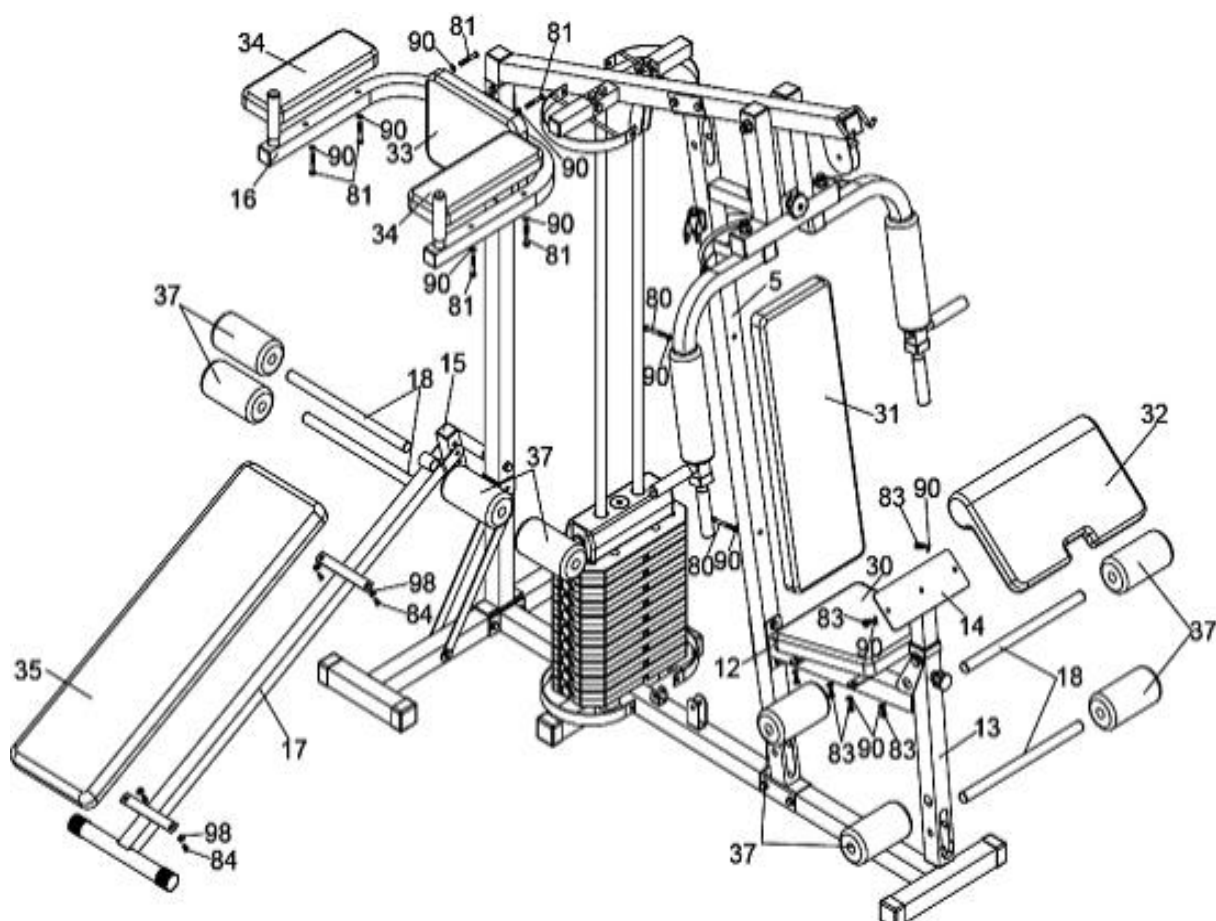
Krok 6:

1. Na zadný nosný rám (4) pripojte bench spojovací rám (15) použitím jedného bezpečnostného háku (veľký) (41).
2. Na bench spojovací rám (15) pripojte bench základný rám (17) použitím bezpečnostného háku (malý) (45).
3. Z dvoch rúrok rukoväte (krátka) (19) vyberte šesťhranné skrutky M10 x 20 mm (79) a podložky M10 (88).
4. Na VKR (16) pripevnite rúrky rukoväte (krátka) (19) pomocou dvoch šesťhranných skrutiek M10 x 20 mm (79) a dvoch podložiek M10 (88).
5. Z rúrky rukoväte (dlhá) (20) vyberte šesťhranné skrutky M10 x 20 mm (79) a podložky M10 (88).
6. Na zadný nosný rám (4) pripevnite nožnú rúrku (dlhú) (20) pomocou šesťhrannej skrutky M10 x 20 mm (79) a podložky M10 (88).
7. Na nosný rám (5) pripevnite dve samostatné držadlá kladky (27) pomocou dvoch šesťhranných skrutiek M10 x 65 mm (76), štyroch podložiek M10 (88) a dvoch matíc M10 (94).

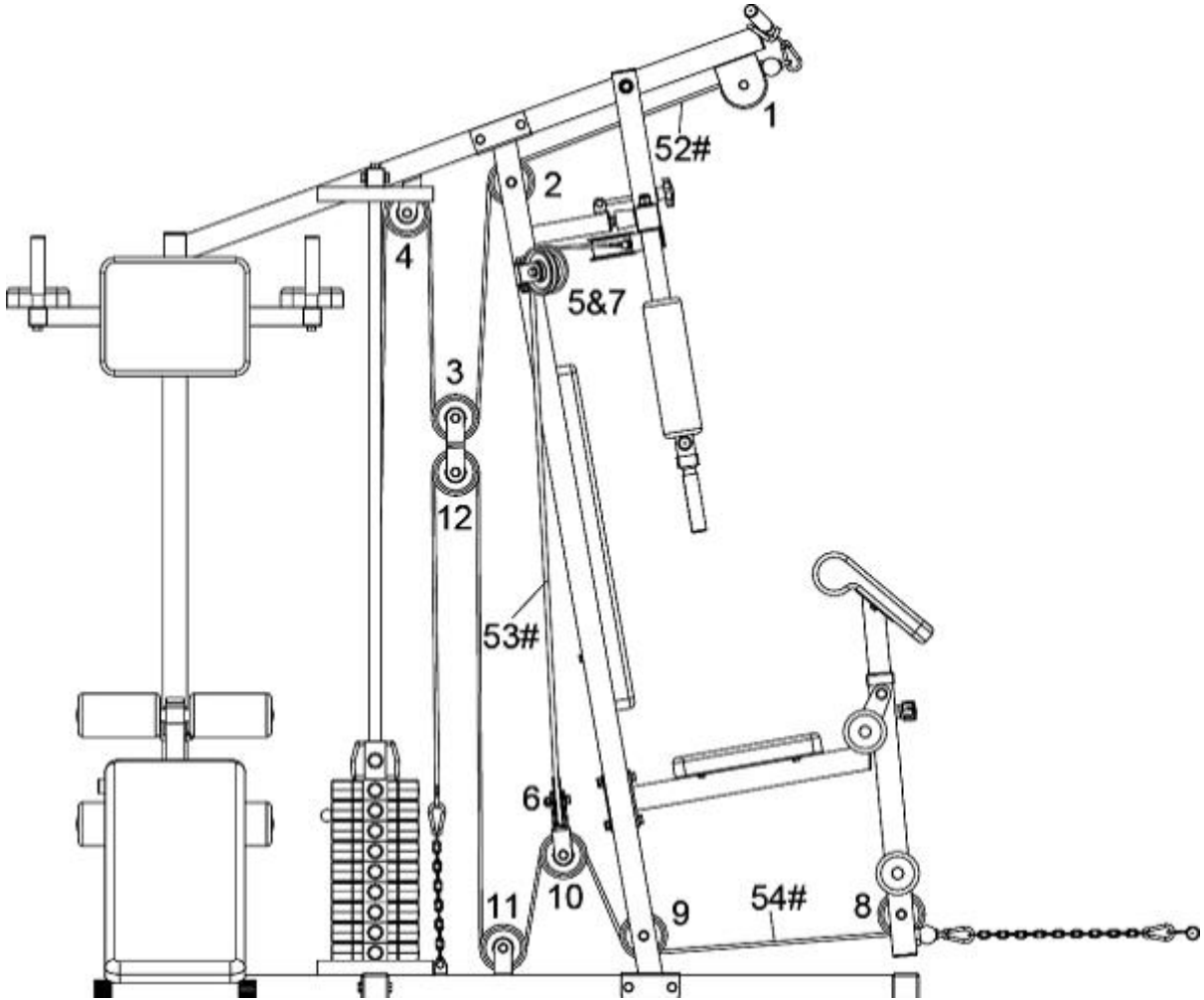


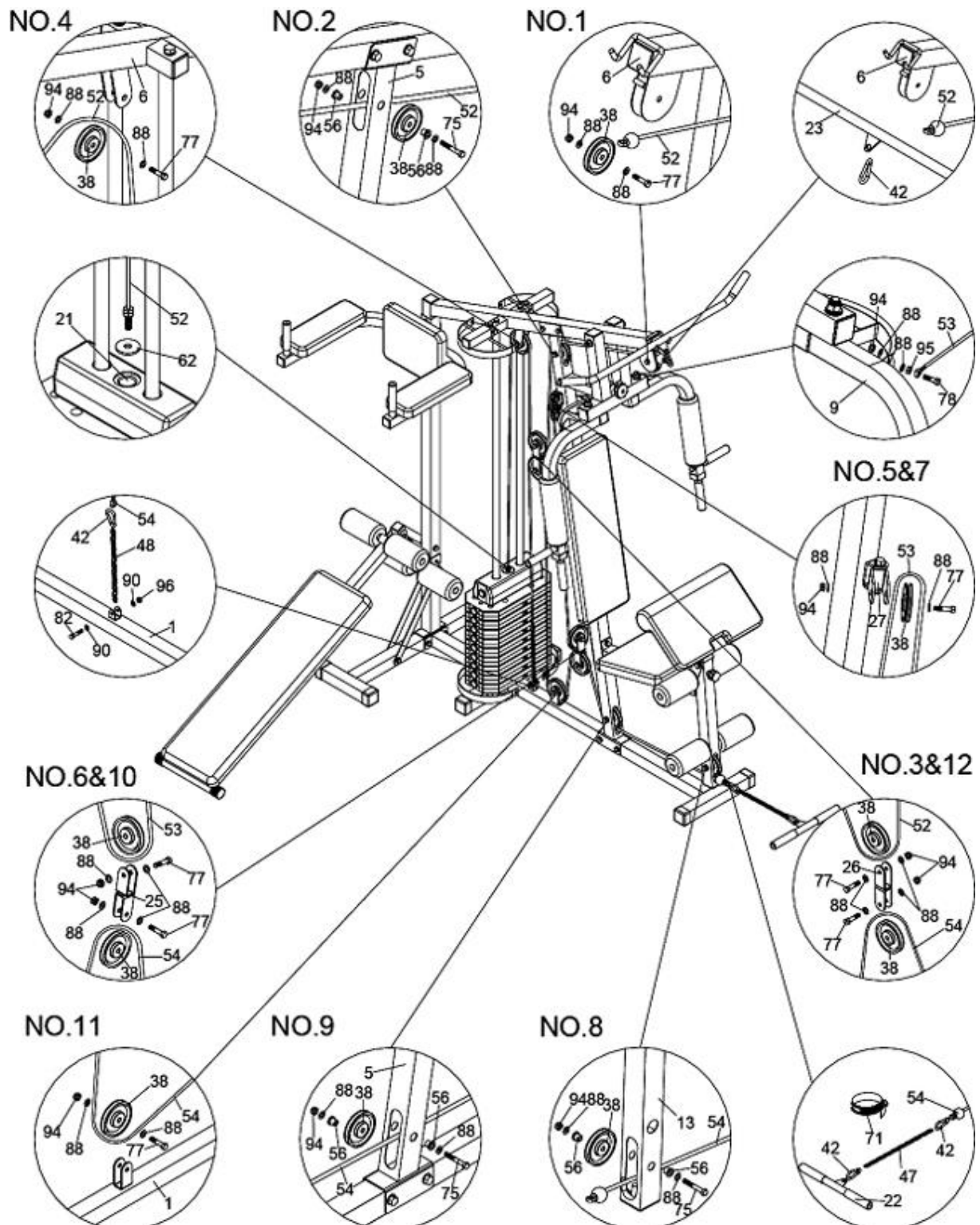
Krok 7:

1. Na rám sedadla (12) pripevnite sedadlo (30) pomocou štyroch šesťhranných skrutiek M8 x 15 mm (83) a štyroch podložiek M8 (90).
2. Na nosný rám (5) namontujte operadlo (31) pomocou dvoch šesťhranných skrutiek M8 x 65 mm (80) a dvoch podložiek M8 (90).
3. Na bicepsovú podperu (14) pripevnite bicepsovú opierku (32) pomocou dvoch šesťhranných skrutiek M8 x 15 mm (83) a dvoch podložiek M8 (90).
4. Na VKR rám (16) pripevnite VKR operadlo (33) a dve VKR opierky na ruky (34) pomocou šiestich šesťhranných skrutiek M8 x 50 mm (81) a šiestich podložiek M8 (90).
5. Na bench základný rám (17) pripevnite bench operadlo (35) pomocou štyroch šesťhranných skrutiek M6 x 15 mm (84) a štyroch podložiek (98).
6. Do rámu sedadla (12), rámu posilňovania nôh (13), bench hlavného rámu (17) a bench spojovacieho rámu (15) vložte štyri rúrky na penové valce (18).
7. Na štyri rúrky na penové valce (18) nasuňte osem penových valčekov (37).



Krok 8:





1. Začnite s horným lankom (52)

- a). Navlečte horné lanko (52) do drážky kladky (38) cez horný krížový nosník (6).
- b). Do prednej časti horného krížového nosníka (6) namontujte kladku **NO.1** (38) pomocou 1 šesťhrannej skrutky M10 x 45 mm (77), dvoch podložiek M10 (88) a jednej matice M10 (94).
- c). Do hornej časti nosného rámu (5) namontujte kladku **NO.2** (38) a dve puzdra kladky (56) pomocou šesťhrannej skrutky M10 x 70 mm (75), dvoch podložiek M10 (88) a matice M10 (94).
- d). Do zadnej časti horného krížového nosníka (6) namontujte kladku **NO.4** (38) pomocou jednej šesťhrannej skrutky M10 x 45 mm (77), 2 podložiek M10 (88) a jednej matice M10 (94).
- e). Jeden koniec horného lanka (52) so skrutkou pripevnite na výberový hriadeľ (21) s plastovou podložkou (62).
- f). Na druhý koniec horného lanka (52) pripevnite „lat“ tyč (23) pomocou jednej karabíny (42).
- g). Na U držiak kladky (26) namontujte kladku **NO.3** (38) pomocou šesťhrannej skrutky M10 x 45 mm (77), dvoch podložiek M10 (88) a matice M10 (94).

2. Montáž „Butterfly“ lanka (53)

- a). Do ľavého ramena „Butterfly“ (11) a pravého ramena „Butterfly“ (10) pripojte oba konce „Butterfly“ lanka (53) s použitím dvoch šesťhranných skrutiek M10 x 35 mm (78), dvoch matíc M10 (95), štyroch podložiek M10 (88) a dvoch nylonových matíc M10 (94).
- b). Na dve samostatné kladkostroje (27) nainštalujte kladky **NO.5-7** (38) s použitím dvoch šesťhranných skrutiek M10 x 45 mm (77), 4 podložiek M10 (88) a 2 matíc M10 (94).
- c). Do spätného držiak U (25) namontujte kladku **NO.6** (38) pomocou šesťhrannej skrutky M10 x 45 mm (77), dvoch podložiek M10 (88) a matice M10 (94).

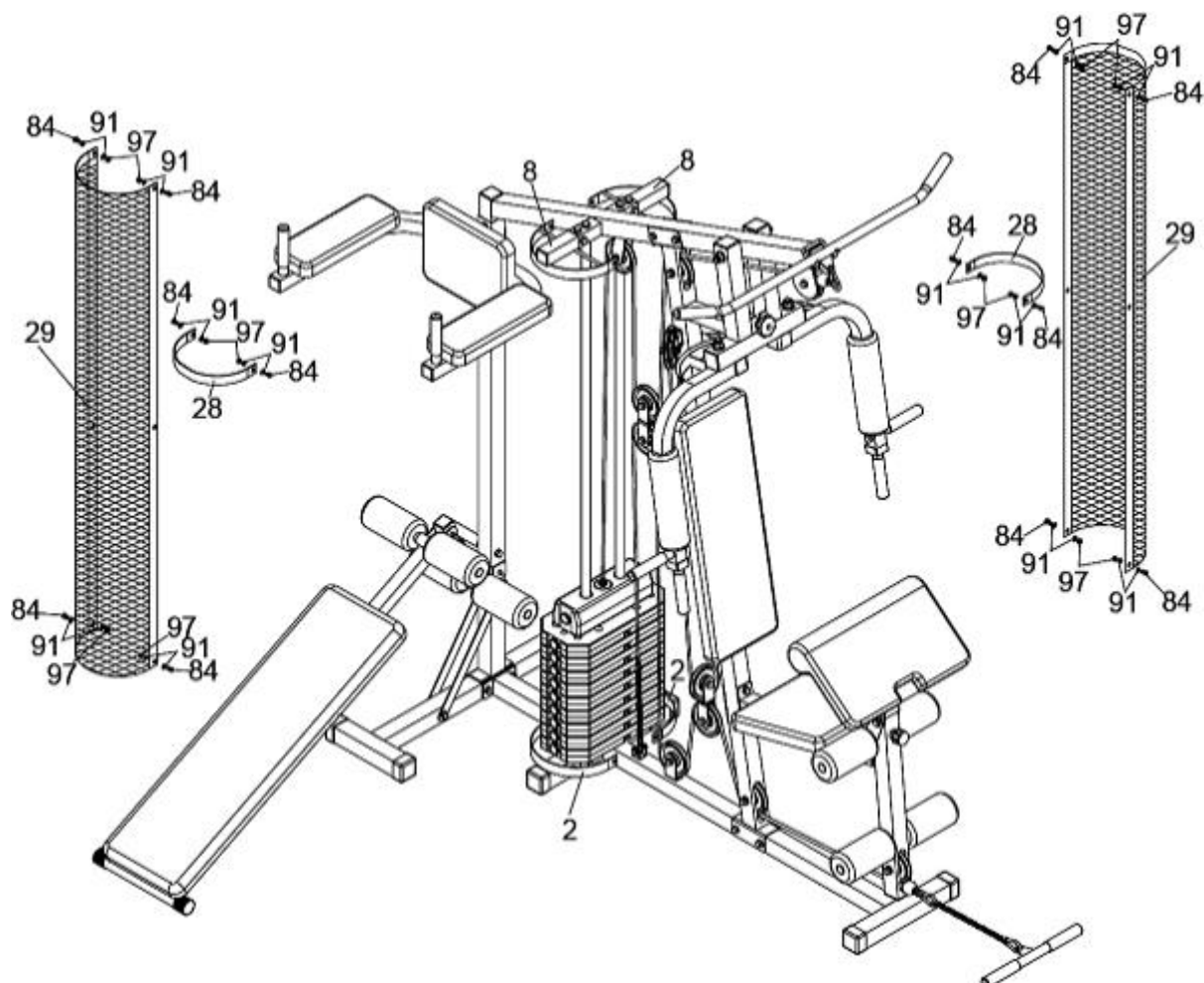
3. Montáž dolného lanka (54)

- a). Vložte dolné lanko (54) do drážky kladky (38) cez rám posilňovania nôh (13).
- b). Do rámu posilňovania nôh (13) nainštalujte kladku **NO.8** (38) a dve puzdra kladky (56) pomocou šesťhrannej skrutky M10 x 70 mm (75), 2 podložiek M10 (88) a matice M10 (94).
- c). Do nosného rámu (5) nainštalujte kladku **NO.9** (38) a dve puzdra kladky (56) pomocou šesťhrannej skrutky M10x70 mm (75), dvoch podložiek M10 (88) a matice M10 (94).
- d). Do spätného držiak U (25) namontujte kladku **NO.10** (38) pomocou šesťhrannej skrutky M10 x 45 mm (77), dvoch podložiek M10 (88) a matice M10 (94).
- e). Do predného základného rámu (1) nainštalujte kladku **NO.11** (38) pomocou šesťhrannej skrutky M10 x 45 mm (77), dvoch podložiek M10 (88) a matice M10 (94).
- f). Na U držiak kladky (26) namontujte kladku **NO.12** (38) pomocou šesťhrannej skrutky M10 x 45 mm (77), dvoch podložiek M10 (88) a matice M10 (94).
- g). Jeden koniec dolného lanka (54) pripevnite do predného základného rámu (1) pomocou jednej karabíny (42), jedenej reťaze (krátka) (48), jedenej šesťhrannej skrutky M8 x 40 mm (82), dvoch podložiek M8 (90) a matice M8 (96).
- h). Na druhý koniec dolného lanka (54) pripevnite spodnú tyč (22) alebo členkový popruh (71) pomocou jednej reťaze (dlhá) (47) a dvoch karabín (42).

PRED POUŽITÍM TOHTO ZARIADENIA JE POTREBNÉ SKONTROLOVAŤ, ČI SÚ VŠETKY MATICE A SKRUTKY UTIAHNUTÉ!!!

Krok 9:


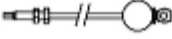
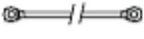
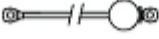












































1. Do stredu obidvoch bezpečnostných krytov (29) namontujte diel typu U (28) pomocou dvoch šesťhranných skrutiek M6 x 15 mm (84), štyroch podložiek M6 (91) a dvoch matíc M6 (97).
2. Tieto bezpečnostné kryty (29) pripojte na spodný pevný rám (2) a horný pevný rám (8) pomocou ôsmich šesťhranných skrutiek M6 x 15 mm (84), šestnástich podložiek M6 (91) a ôsmich matíc M6 (97).

**Náradie na montáž**

Vidlicový kľúč č. 2 x 10, 2 x 14, 2 x 17, 2 x 19, 2 x 24



ZOZNAM DIELOV:

<p>51</p>  <p>Oil Bushing 4pcs</p>	<p>52</p>  <p>Upper Cable 1pc</p>	<p>53</p>  <p>Butterfly Cable 1pc</p>	<p>54</p>  <p>Lower Cable 1pc</p>	<p>55</p>  <p>Knob 1pc</p>
<p>56</p>  <p>Pulley Bushing 6pcs</p>	<p>57</p>  <p>50mm Square End Plug 7pcs</p>	<p>58</p>  <p>45mm Square End Plug 1pc</p>	<p>59</p>  <p>38mm Square End Plug 7pcs</p>	<p>60</p>  <p>25mm Round End Plug 8pcs</p>
<p>61</p>  <p>Select Shaft End Cap 1pc</p>	<p>62</p>  <p>Plastic Washer 1pc</p>	<p>63</p>  <p>Selector Shaft Bushing 1pc</p>	<p>64</p>  <p>38mm Round End Cap 2pcs</p>	<p>65</p>  <p>Bumper Cap 2pcs</p>
<p>66</p>  <p>50mm Square Cap 7pcs</p>	<p>67</p>  <p>Rubber Cushion 2pcs</p>	<p>68</p>  <p>Mid-empty Square Plug (ø38Xø26) 2pcs</p>	<p>69</p>  <p>Mid-empty Square Plug (ø50Xø45) 1pc</p>	<p>70</p>  <p>Handle Grip 11pcs</p>
<p>71</p>  <p>Ankle Strap 1pc</p>	<p>72</p>  <p>Shaft 1pc</p>	<p>73</p>  <p>M12X75mm Hex Bolt 1pc</p>	<p>74</p>  <p>M10x75mm Hex Bolt 4pcs</p>	<p>75</p>  <p>M10x70mm Hex Bolt 11pcs</p>
<p>76</p>  <p>M10x65mm Hex Bolt 3pcs</p>	<p>77</p>  <p>M10x45mm Hex Bolt 9pcs</p>	<p>78</p>  <p>M10x35mm Hex Bolt 2pcs</p>	<p>79</p>  <p>M10x20mm Hex Bolt 7pcs</p>	<p>80</p>  <p>M8x65mm Hex Bolt 2pcs</p>
<p>81</p>  <p>M8x50mm Hex Bolt 6pcs</p>	<p>82</p>  <p>M8x40mm Hex Bolt 2pcs</p>	<p>83</p>  <p>M8x15mm Hex Bolt 12pcs</p>	<p>84</p>  <p>M6x15mm Hex Bolt 16pcs</p>	<p>85</p>  <p>M10x15mm Hex Bolt 6pcs</p>
<p>86</p>  <p>M16 Washer 4pcs</p>	<p>87</p>  <p>M12 Washer 2pcs</p>	<p>88</p>  <p>M10 Washer 71pcs</p>	<p>89</p>  <p>ø 30Xø 10 Washer 1pc</p>	<p>90</p>  <p>M8 Washer 24pcs</p>
<p>91</p>  <p>M6 Washer 24pcs</p>	<p>92</p>  <p>M16 Nylon Nut 4pcs</p>	<p>93</p>  <p>M12 Nylon Nut 1pc</p>	<p>94</p>  <p>M10 Nylon Nut 29pcs</p>	<p>95</p>  <p>M10 Nut 2pcs</p>
<p>96</p>  <p>M8 Nylon Nut 2pcs</p>	<p>97</p>  <p>M6 Nylon Nut 12pcs</p>	<p>98</p>  <p>ø 17Xø 6 Washer 4pcs</p>		

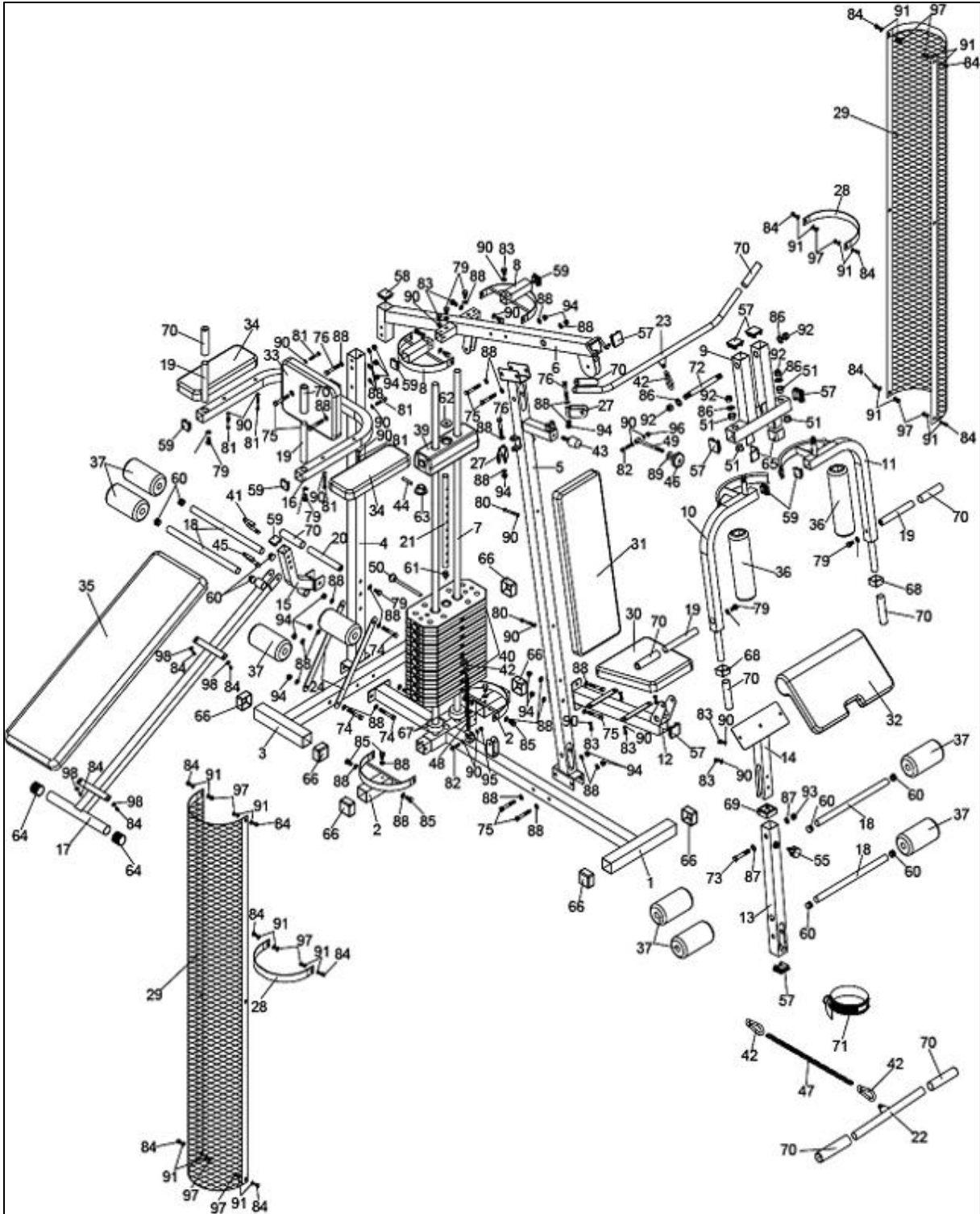
P.Č.	NÁZOV	KS
1	Základný rám	1
2	Spodný pevný rám	2
3	Zadný základný rám	1
4	Zadný nosný rám	1
5	Nosný rám	1
6	Horný krížový nosník	1
7	Vodiaca tyč pre závažie	2
8	Horný pevný rám	2
9	Tlaková tyč	1
10	Pravé rameno Butterfly	1
11	Ľavé rameno Butterfly	1
12	Rám sedadla	1
13	Rám na posilňovanie nôh	1
14	Bicepsová podpera	1
15	Bench spojovací rám	1
16	VKR	1
17	Bench základný rám	1
18	Rúrka na penový valec	4
19	Rúrka rukoväte (krátka)	4
20	Nožná rúrka	1
21	Výberový hriadel'	1
22	Spodná tyč	1
23	Lat tyč	1
24	Stabilizačný držiak	2
25	Spätňý U držiak kladky	1

26	U držiak kladky	1
27	Jednoduchý držiak kladky	2
28	Doska typu U	2
29	Bezpečnostný kryt	2
30	Sedadlo	1
31	Opierka chrbta	1
32	Bicepsová opierka	1
33	VKR opierka rúk	2
34	VKR opierka chrbta	1
35	Bench operadlo	1
36	Ručný penový valec	2
37	Nožný penový valec	8
38	Kladka	12
39	Horné závažie	1
40	Závažie	9
41	Bezpečnostný hák (veľký)	1
42	Karabína	4
43	Nárazník	1
44	Kolík	1
45	Bezpečnostný hák (malý)	1
46	Matica	1
47	Reťaz (dlhá)	1
48	Reťaz (krátka)	1
49	Fajka	1
50	Výberový kolík	1
51	Olejová objímka	4

52	Horné lanko	1
53	Butterfly lanko	1
54	Dolné lanko	1
55	Poistná skrutka	1
56	Puzdro kladky	6
57	Štvorcový koncový uzáver 50 mm	7
58	Štvorcový koncový uzáver 45 mm	1
59	Štvorcový koncový uzáver 38 mm	1
60	Kruhový koncový uzáver 25 mm	8
61	Koncovka výberového hriadeľa	1
62	Plastová podložka	1
63	Objímka hriadeľa	1
64	Kruhový koncový uzáver 38 mm	2
65	Nárazníková koncovka	2
66	Kruhový uzáver 50 mm	7
67	Gumený krúžok	2
68	Štvorcová zátka (Ø38 x Ø26)	2
69	Štvorcová zátka (Ø50 x Ø45)	1
70	Držadlo rukoväte	11
71	Členkový popruh	1
72	Hriadeľ	1
73	Skrutka M12 x 75 mm	1
74	Skrutka M10 x 75 mm	4
75	Skrutka M10 x 70 mm	11
76	Skrutka M10 x 65 mm	3
77	Skrutka M10 x 45 mm	9

78	Skrutka M10 x 35 mm	2
79	Skrutka M10 x 20 mm	7
80	Skrutka M8 x 65 mm	2
81	Skrutka M8 x 50 mm	6
82	Skrutka M8 x 40 mm	2
83	Skrutka M8 x 15 mm	12
84	Skrutka M6 x 15 mm	16
85	Skrutka M10 x 15 mm	6
86	Podložka M16	4
87	Podložka M12	2
88	Podložka M10	71
89	Podložka (Ø30 x Ø10)	1
90	Podložka M8	24
91	Podložka M6	24
92	Matica M16	4
93	Matica M12	1
94	Matica M10	29
95	Matica M10	2
96	Matica M8	2
97	Matica M6	12
98	Podložka (Ø17 x Ø6)	4

SCHEMATICKÝ POHLED



Vážené zákaznice, vážení zákazníci

Těší nás, že jste se rozhodli pro zařízení značky DUVLAN. Tento kvalitní produkt je navržen a testován pro fitness tréninky v domácím prostředí. Před sestavením zařízení si pozorně přečtěte návod k použití. Používejte zařízení pouze tak jak je to popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

Přejeme Vám hodně zábavy a úspěchů u Vašem tréninku.

Váš DUVLAN tým

Záruka

Prodávající poskytuje na tento výrobek prodlouženou 5letou záruku na rám. Pro všechny ostatní součástky platí 2letá záruka.

Záruka se nevztahuje na opotřebované části a škody způsobené nesprávnou manipulací se zařízením. V případě reklamace nás kontaktujte.

Záruční doba začíná běžet datem prodeje (Uschovejte proto doklad o koupi).

Zákaznický servis

Abychom Vám mohli co nejlépe pomoci s případnými problémy ve vašem zařízení, poznamenejte si přesný název výrobku a číslo objednávky. Tyto údaje najdete na faktuře.

Pokyny pro zacházení se zařízením po vyřazení z provozu

Zařízení DUVLAN je recyklovatelné. Prosíme Vás, abyste Vaše zařízení po skončení životnosti předali do sběren odpadu (nebo místa k tomu určeného).

Kontakt

DUVLAN s.r.o.
K Zornici 1990/23
957 01 Bánovce nad Bebravou
e-mail: servis@duvlan.com
web: www.duvlan.com

Pokyny

Tento návod k použití je pouze reference pro zákazníky. DUVLAN nepřebírá ručení za chyby vzniklé překladem nebo technickou změnou produktu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Chcete-li snížit riziko vážného poranění, přečtěte si následující bezpečnostní pokyny před použitím produktu. Dozvíte se důležité informace o bezpečnosti, správném používání a údržbě zařízení. Uschovejte tento návod k použití v případě pozdější opravy, údržby nebo objednání náhradních dílů.

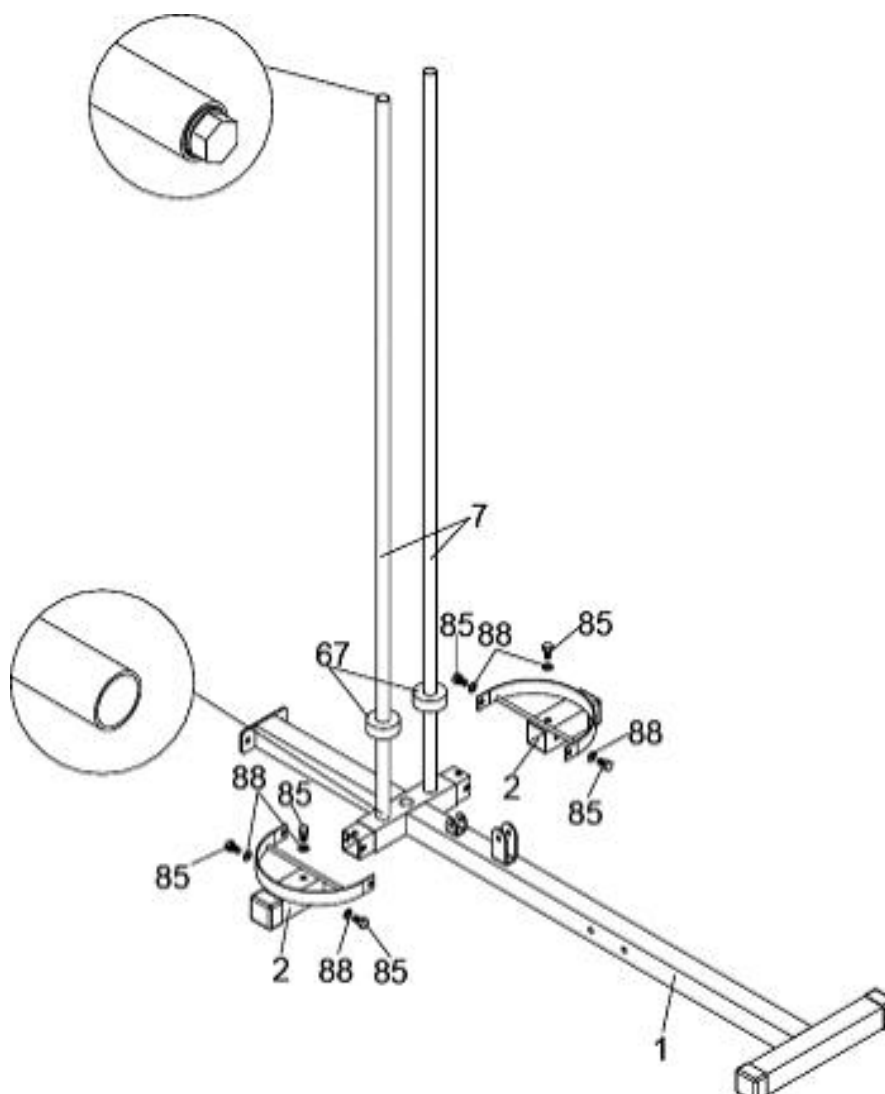
- Toto zařízení nemůže používat osoba, jejíž tělesná hmotnost je větší než **110 kg**.
- Zařízení musí být sestrojeno jednou nebo dvěma dospělými osobami.
- Povinností majitele je zajistit, aby všichni uživatelé tohoto výrobku byli řádně informováni o tom, jak bezpečně mají tento produkt používat.
- Zařízení je navrženo pro trénink dospělých osob. Nenechávejte děti a domácí zvířata bez dozoru v místnosti se strojem.
- Zajistěte dostatečný prostor pro bezpečné používání zařízení. V blízkosti stroje musí být volná plocha min. 0,6 m.
- Postavte zařízení na neklouzavý povrch. V případě, že chcete chránit Vaši podlahu, položte pod přístroj ochrannou podložku.
- Používejte zařízení uvnitř a chraňte jej před vlhkostí a prachem. Neumísťujte zařízení do zastřešené verandy a v blízkosti vody.
- Zařízení je navrženo pro domácí použití. Zařízení bylo testováno a certifikováno podle kategorie H (norma STN EN ISO 20957-1 pro domácí použití). Pro komerční využití zařízení se na zařízení záruka nevztahuje a výrobce za zařízení neručí.
- Při zdravotních komplikacích a omezeních konzultujte Váš trénink s lékařem. Řekne Vám, který trénink je pro Vás vhodný.
- Nesprávný trénink a přecenění Vašich schopností může poškodit Vaše zdraví.
- Pokud během tréninku pocítíte nevolnost, bolest na hrudi nebo se Vám bude špatně dýchat, okamžitě ukončete trénink a vyhledejte lékaře.
- S tréninkem začněte až poté se přesvědčíte, že zařízení je správně poskládané a nastaveny.
- Při montáži zařízení postupujte přesně podle návodu.
- Používejte pouze originální díly DUVLAN (viz seznam).
- Pevně utáhněte všechny pohyblivé části, abyste zabránili jejich uvolnění během tréninku.
- Nepoužívejte zařízení na boso nebo s volnou obuví. Během tréninku nenoste volné oblečení. Před zahájením tréninku odložte všechny šperky. Vlasy si řádně upravte, aby Vám během cvičení nepřekážely.
- Poškozené díly mohou ohrozit Vaši bezpečnost a ovlivnit životnost zařízení. Opotřebované a poškozené díly okamžitě vyměňte, nebo zařízení přestaňte používat.
- Pravidelně kontrolujte všechny matice a šrouby, zda jsou pevně dotaženy.
- Jakákoliv montáž / demontáž zařízení musí být provedena pečlivě.
- Držte ruce a nohy pryč od pohyblivých částí.
- Nesnažte se toto zařízení opravovat sami.
- Nepřekračujte limity nastavených mechanismů.
- Max. nosnost na butterfly: 70 kg.
- Max. nosnost na předkopávání: 70 kg.
- Max. nosnost šikmé lavičky: 100 kg.
- Max. nosnost na bradla: 100 kg.
- Hmotnost zařízení: 138,5 kg.
- Celkové rozměry (d x š x v): 191 x 200 x 202 cm.

Péče a údržba:

- S cílem zabránit poškození potahu z potu, používejte ručník nebo po každém cvičení otřete potah hadříkem.
- Lehce namažte všechny pohyblivé části, čímž zlepšíte funkčnost zařízení a předejdete tím zbytečnému opotřebení.

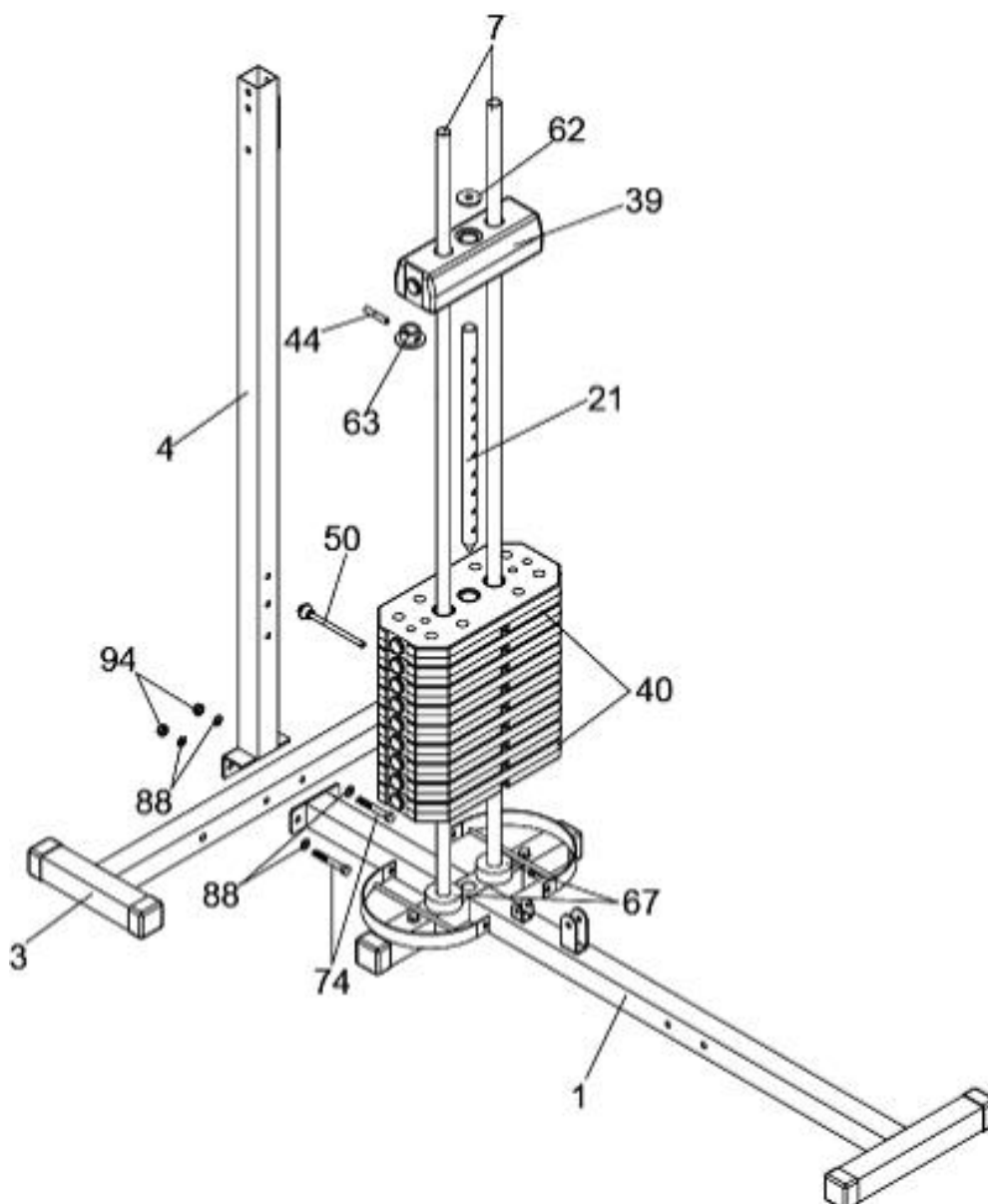
MONTÁŽNÍ NÁVOD**Krok 1:**

1. Na pravou stranu základního rámu (1) připevněte spodní pevný rám (2) pomocí tří šestihranných šroubů M10 x 15 mm (85) a tří podložek M10 (88). Stejným způsobem připojte spodní pevný rám (2) i na levou stranu základního rámu (1).
2. Do základního rámu (1) vložte vodící tyče závaží (7) koncem, na kterém není matice.
3. Na vodící tyče závaží (7) nasuňte dva gumové kroužky (67).



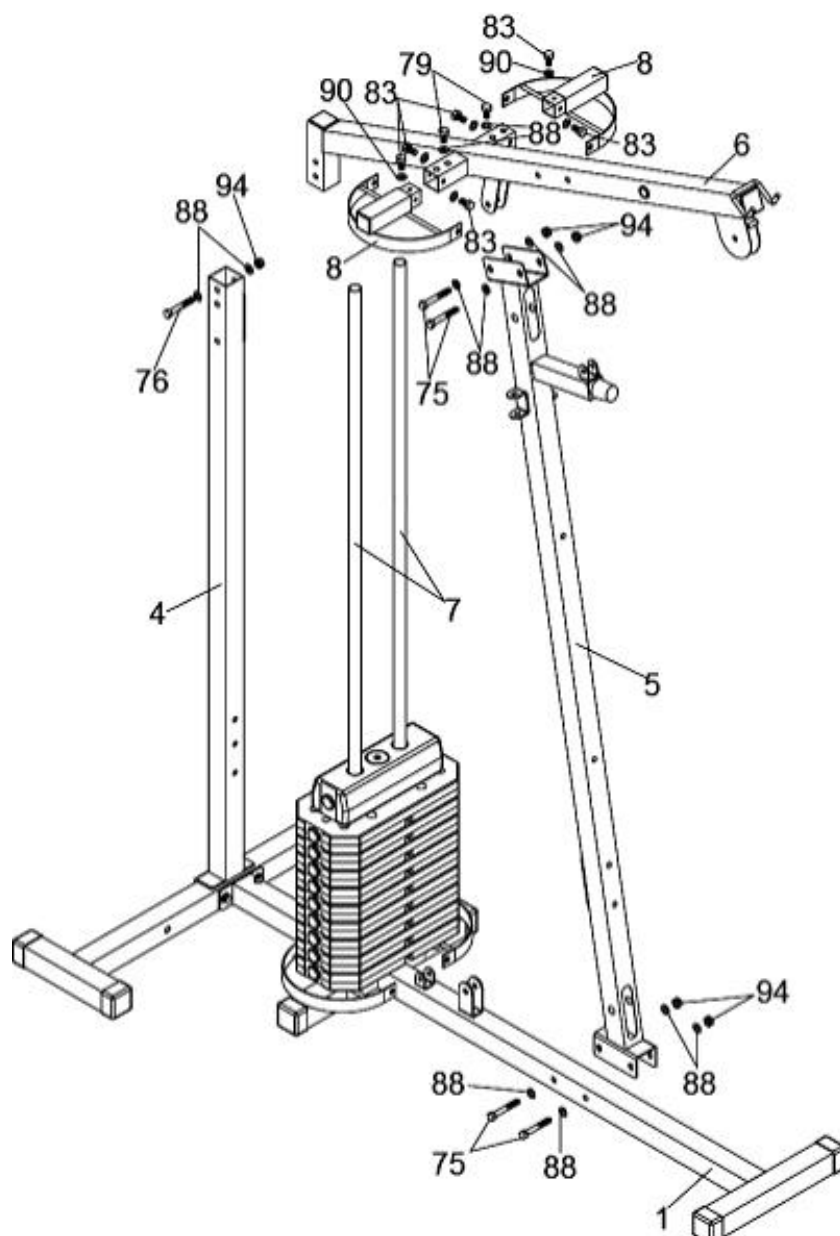
Krok 2:

1. Do základního rámu (1) připojte zadní základní rám (3) a zadní nosný rám (4) pomocí dvou šestihranných šroubů M10 x 75 mm (74), čtyř podložek M10 (88) a dvou matic M10 (94).
2. Na vodící tyče závaží (7) nasuňte 9 závaží (40).
3. Na výběrový hřídel (21) nasuňte objímku hřídele (63) a první horní díře ho zajistěte s kolíkem (44).
4. Vložte výběrový hřídel (21) do středního otvoru na posledním závaží (40).
5. Nasuňte horní závaží (39) na vodící tyče závaží (7). Pro výběr požadované hmotnosti závaží použijte výběrový kolík (50).
6. Vložte plastovou podložku (62) na horní závaží (39).



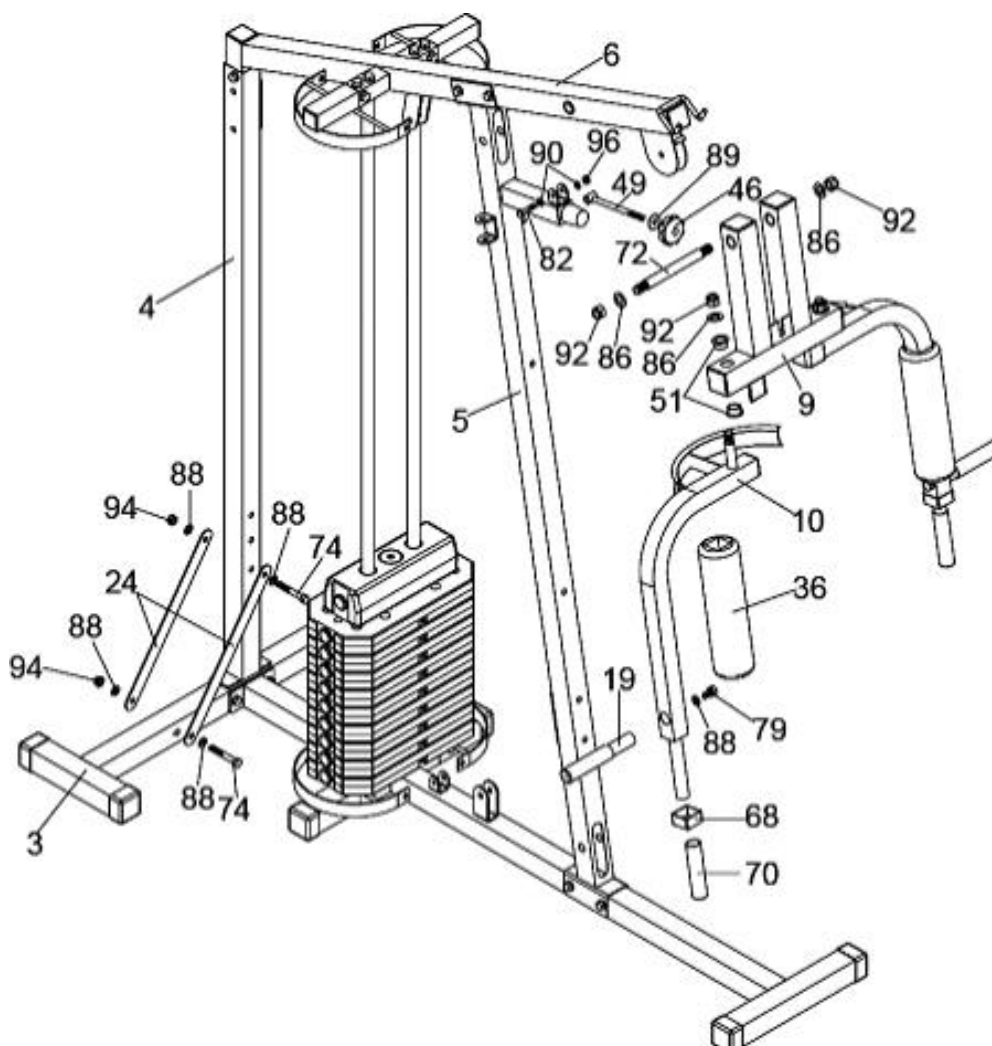
Krok 3:

1. Na základní rám (1) připevněte nosný rám (5) pomocí dvou šestihránných šroubů M10 x 70 mm (75), čtyř podložek M10 (88) a dvou matic M10 (94).
2. Z vodicích tyčí závaží (7) odstraňte dva šestihránné šrouby M10 x 20 mm (79) a dvě podložky M10 (88).
3. Na vodicí tyče závaží (7) připevněte horní křížový nosník (6) pomocí dvou šestihránných šroubů M10 x 20 mm (79) a dvou podložek M10 (88).
4. Poté připojte horní křížový nosník (7) k nosnému rámu (5) pomocí dvou šestihránných šroubů M10 x 70 mm (75), čtyř podložek M10 (88) a dvou matic M10 (94).
5. Nakonec připojte horní křížový nosník (7) k zadnímu nosnému rámu (4) pomocí šestihránné šrouby M10 x 65 mm (76), dvou podložek M10 (88) a matice M10 (94).
6. Na pravou stranu horního křížového nosníku (7) připevněte horní pevný rám (8) pomocí tří šestihránných šroubů M8 x 15 mm (83) a tří podložek M8 (90). Stejným způsobem připojte horní pevný rám (8) i na levou stranu horního křížového nosníku (7).



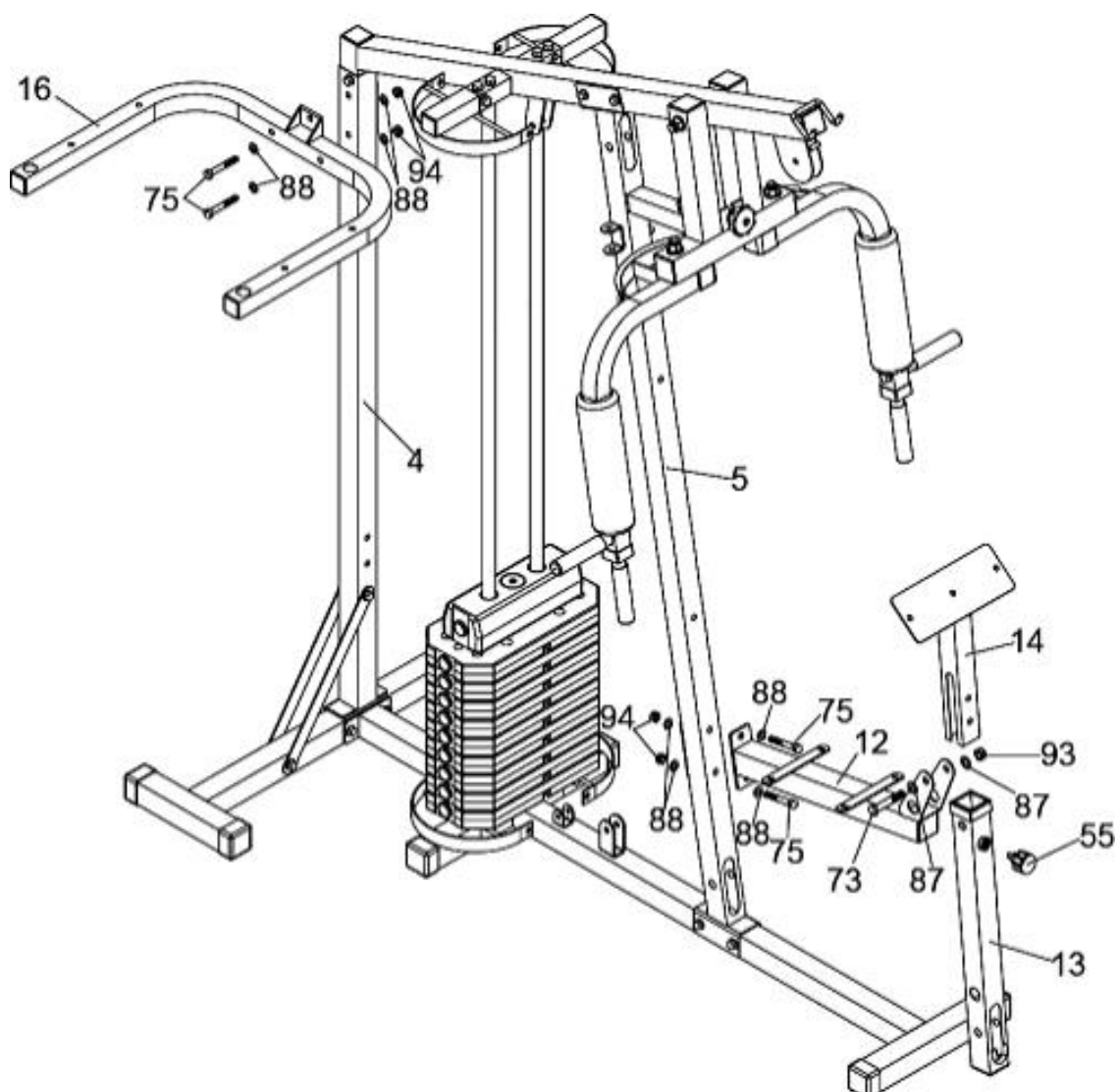
Krok 4:

1. Na horní křížový nosník (6) připojte tlakovou tyč (9) pomocí hřídele (72), dvou podložek M16 (86) a dvou matic M16 (92).
2. Z pravého ramene "Butterfly" (10) vyberte jednu matici M16 (92) a podložku M16 (86).
3. Pravé rameno "Butterfly" (10) připojte na tlakovou tyč (9) pomocí dvou olejových objímek (51), podložky M16 (86) a matice M16 (92).
4. Na pravé rameno "Butterfly" (10) nasuňte pěnový váleček (36). Poté nasuňte čtvercový uzávěr ($\varnothing 38 \times \varnothing 26$) (68) a držadlo rukojeti (70).
5. Z trubky rukojeti (krátká) (19) vyberte šestihranný šroub M10x20 mm (79) a podložku M10 (88).
6. Na pravé rameno "Butterfly" (10) připevněte trubku rukojeti (krátkou) (19) pomocí šestihranné šrouby M10 x 20 mm (79) a podložky M10 (88).
7. Stejným způsobem namontujte levé rameno "Butterfly" (11).
8. K nosnému rámu (5) připojte dýmku (49) pomocí šestihranné šrouby M8x40 mm (82), dvou podložek M8 (90) a matice M10 (96).
9. Na dýmku (49) navlékněte podložku ($\varnothing 30 \times \varnothing 10$) (89) a matici (46).
10. Na zadní základní rám (3) a zadní nosný rám (4) připojte dva stabilizační držáky (24) pomocí dvou šestihranných šroubů M10 x 75 mm (74), čtyř podložek M10 (88) a dvou matic (94).



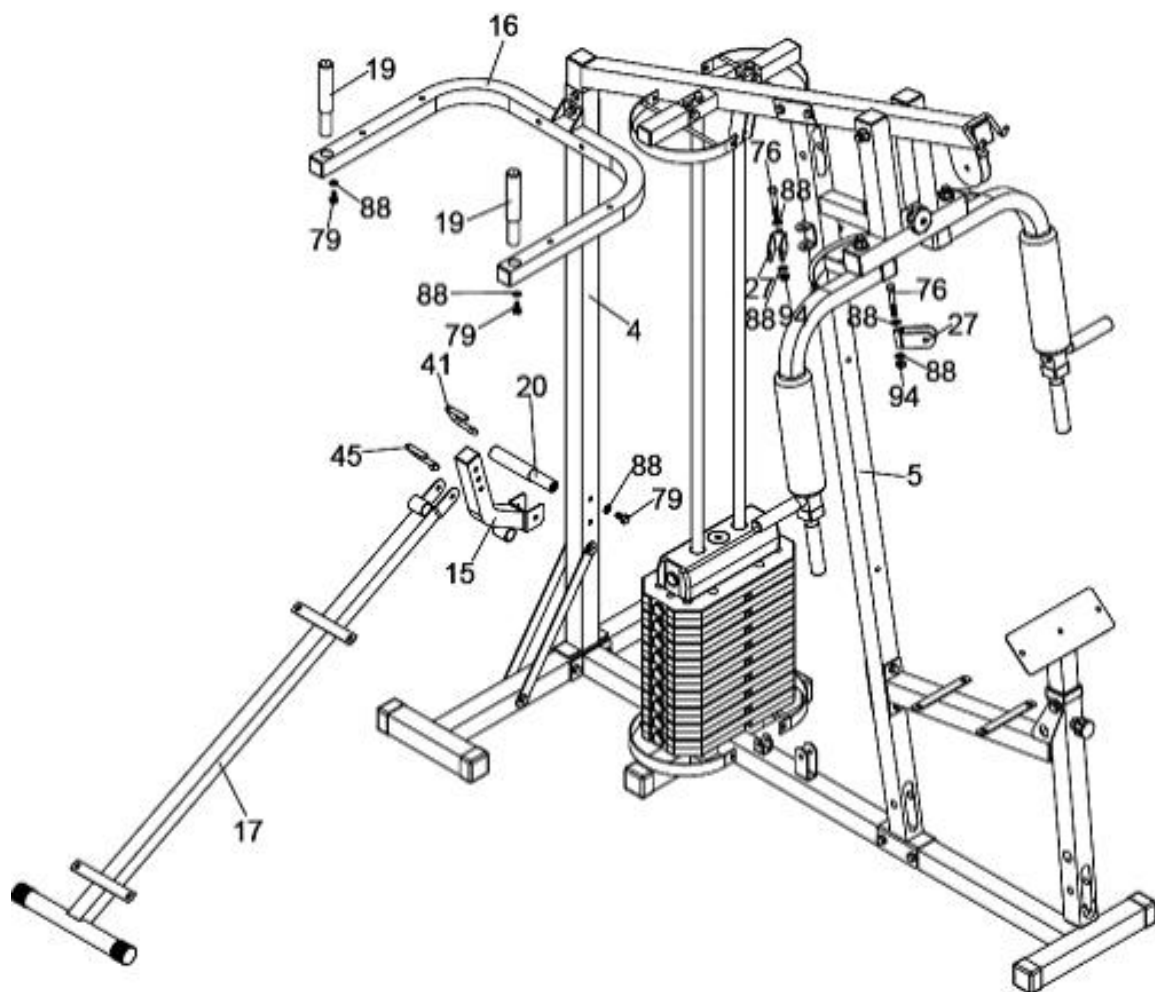
Krok 5:

1. K nosnému rámu (5) připojte rám sedadla (12) pomocí dvou šestihřanných šroubů M10x70 mm (75), čtyř podložek M10 (88) a dvou matic (94).
2. K rámu sedadla (12) připevněte rám na posilování nohou (13) pomocí šestihřanné šrouby M12 x 75 mm (73), dvou podložek M12 (87) a matic M12 (93).
3. Do rámu na posilování nohou (13) vložte bicepsovou podpěru (14), použijte pojistný šroub (55).
4. Na zadní nosný rám (4) namontujte VKR (16) pomocí dvou šroubů M10 x 70 mm (75), čtyř podložek M10 (88) a dvou matic M10 (94).



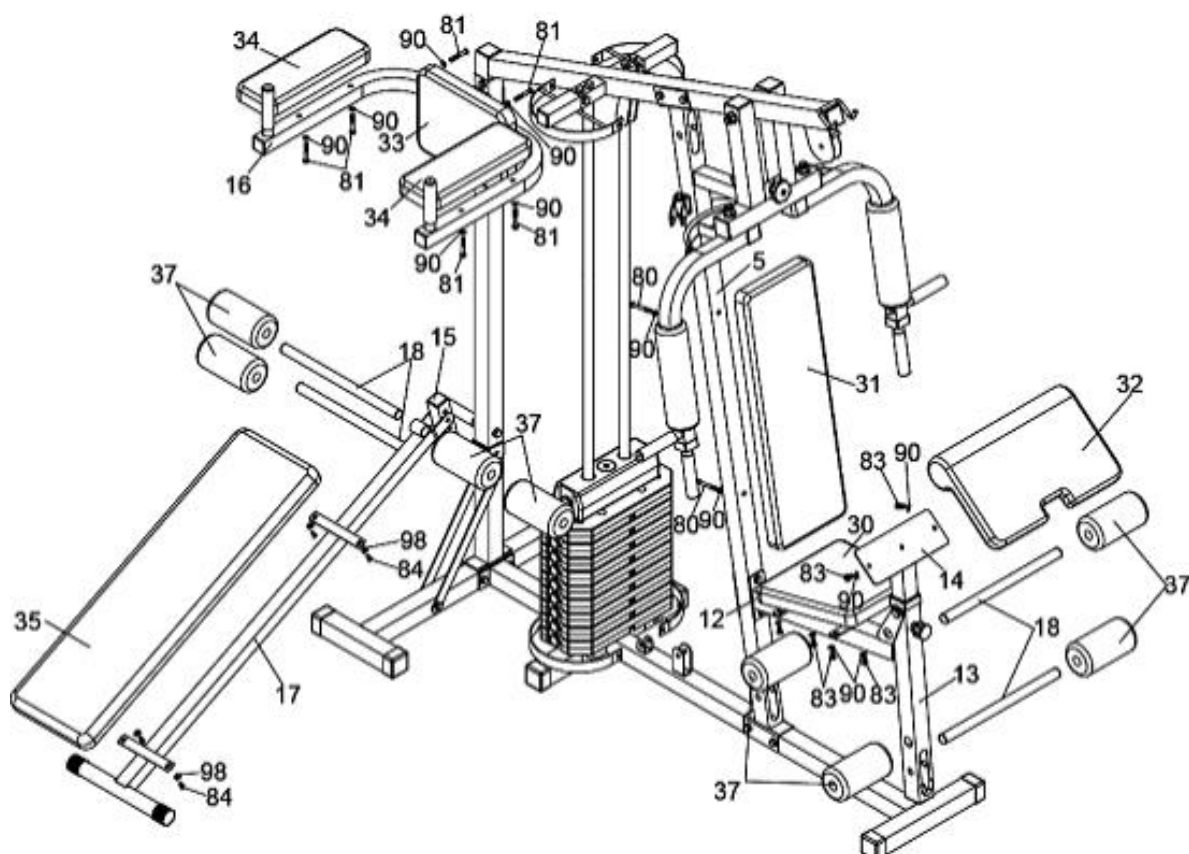
Krok 6:

1. Na zadní nosný rám (4) připojte bench spojovací rám (15) použitím jednoho bezpečnostního háku (velký) (41).
2. Na bench spojovací rám (15) připojte bench základní rám (17) Použití bezpečnostního háku (malý) (45).
3. Ze dvou trubek rukojeti (krátká) (19) vyberte šestihřanné šrouby M10 x 20 mm (79) a podložky M10 (88).
4. Na VKR (16) připevněte trubky rukojeti (krátkou) (19) pomocí dvou šestihřanných šroubů M10 x 20 mm (79) a dvou podložek M10 (88).
5. Z trubky rukojeti (dlouhá) (20) vyberte šestihřanné šrouby M10 x 20 mm (79) a podložky M10 (88).
6. Na zadní nosný rám (4) připevněte trubku rukojeti (dlouhou) (20) pomocí šestihřanné šrouby M10 x 20 mm (79) a podložky M10 (88).
7. Na nosný rám (5) připevněte dvě samostatná držadla kladky (27) pomocí dvou šestihřanných šroubů M10 x 65 mm (76), čtyř podložek M10 (88) a dvou matic M10 (94).

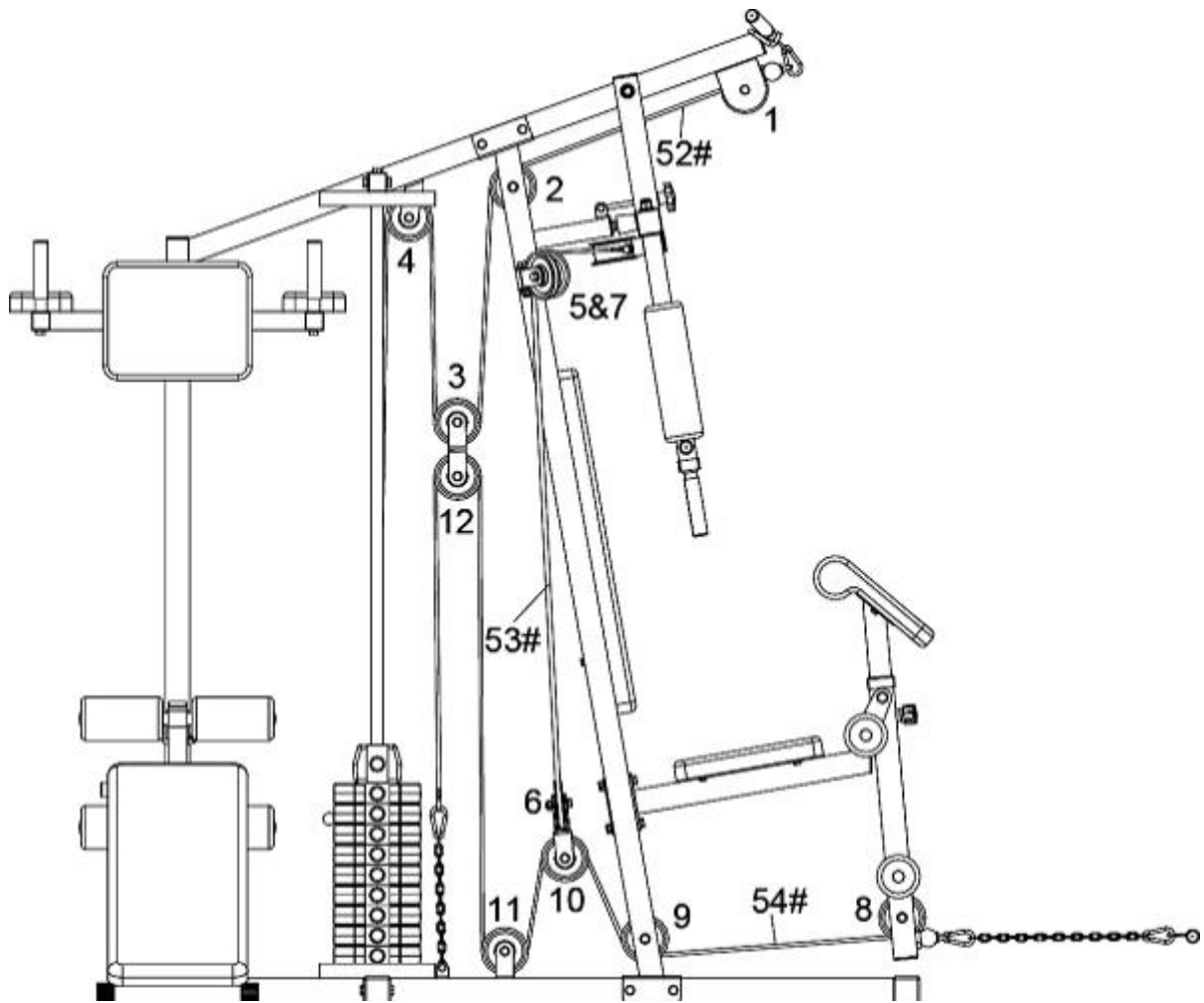


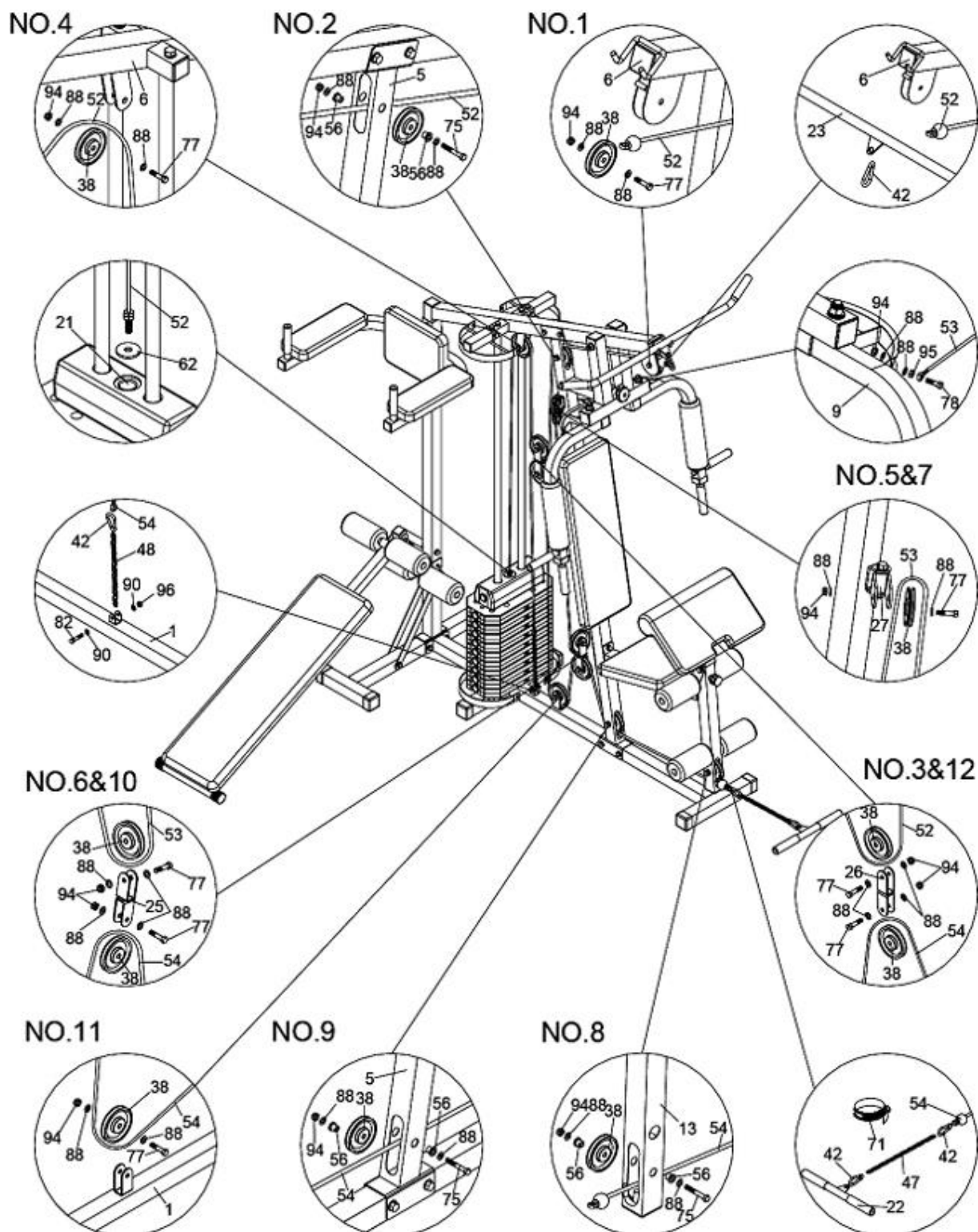
Krok 7:

1. Na rám sedadla (12) připevněte sedadlo (30) pomocí čtyř šestihranných šroubů M8 x 15 mm (83) a čtyř podložek M8 (90).
2. Na nosný rám (5) namontujte opěradlo (31) pomocí dvou šestihranných šroubů M8 x 65 mm (80) a dvou podložek M8 (90).
3. Na bicepsovou podpěru (14) připevněte bicepsovou opěrku (32) pomocí dvou šestihranných šroubů M8 x 15 mm (83) a dvou podložek M8 (90).
4. Na VKR rám (16) připevněte VKR opěradlo (33) a dvě VKR opěrky na ruce (34) pomocí šesti šestihranných šroubů M8 x 50 mm (81) a šesti podložek M8 (90).
5. Na bench základní rám (17) připevněte bench opěradlo (35) pomocí čtyř šestihranných šroubů M6 x 15 mm (84) a čtyř podložek (98).
6. Do rámu sedadla (12), rámu posilování nohou (13), bench hlavního rámu (17) a bench spojovacího rámu (15) vložte čtyři pěnové trubky (18).
7. Na čtyři pěnové trubky (18) nasuňte osm pěnových válečků (37).



Krok 8:





1. Začněte s horním lankem (52)

- a). Navlékněte horní lanko (52) do drážky kladky (38) přes horní křížový nosník (6).
- b). Do přední části horního křížového nosníku (6) namontujte kladku **NO.1** (38) pomocí jedné šestihřanné šrouby M10 x 45 mm (77), dvou podložek M10 (88) a jedné matice M10 (94).
- c). Do horní části nosného rámu (5) namontujte kladku **NO.2** (38) a dvě pouzdra kladky (56) pomocí šestihřanné šrouby M10 x 70 mm (75), dvou podložek M10 (88) a matice M10 (94).
- d). Do zadní části horního křížového nosníku (6) namontujte kladku **NO.4** (38) pomocí jedné šestihřanné šrouby M10 x 45 mm (77), dvou podložek M10 (88) a jedné matice M10 (94).
- e). Jeden konec horního lanka (52) se šroubem připevněte na výběrový hřídel (21) s plastovou podložkou (62).
- f). Na druhý konec horního lanka (52) připevněte „lat“ tyč (23) pomocí jedné karabiny (42).
- g). Na U držák kladky (26) namontujte kladku **NO.3** (38) pomocí šestihřanné šrouby M10 x 45 mm (77), dvou podložek M10 (88) a matice M10 (94).

2. Montáž „Butterfly“ lanka (53)

- a). Do levého ramene „Butterfly“ (11) a pravého ramene „Butterfly“ (10) připojte oba konce „Butterfly“ lanka (53) s použitím dvou šestihřanných šroubů M10 x 35 mm (78), dvou matic M10 (95), čtyř podložek M10 (88) a dvou nylonových matic M10 (94).
- b). Na dvě samostatné kladkostroje (27) nainstalujte kladky **NO.5-7** (38) s použitím dvou šestihřanných šroubů M10 x 45 mm (77), čtyř podložek M10 (88) a dvou matic M10 (94).
- c). Do zpětného držák U (25) namontujte kladku **NO.6** (38) pomocí šestihřanné šrouby M10 x 45 mm (77), dvou podložek M10 (88) a matice M10 (94).

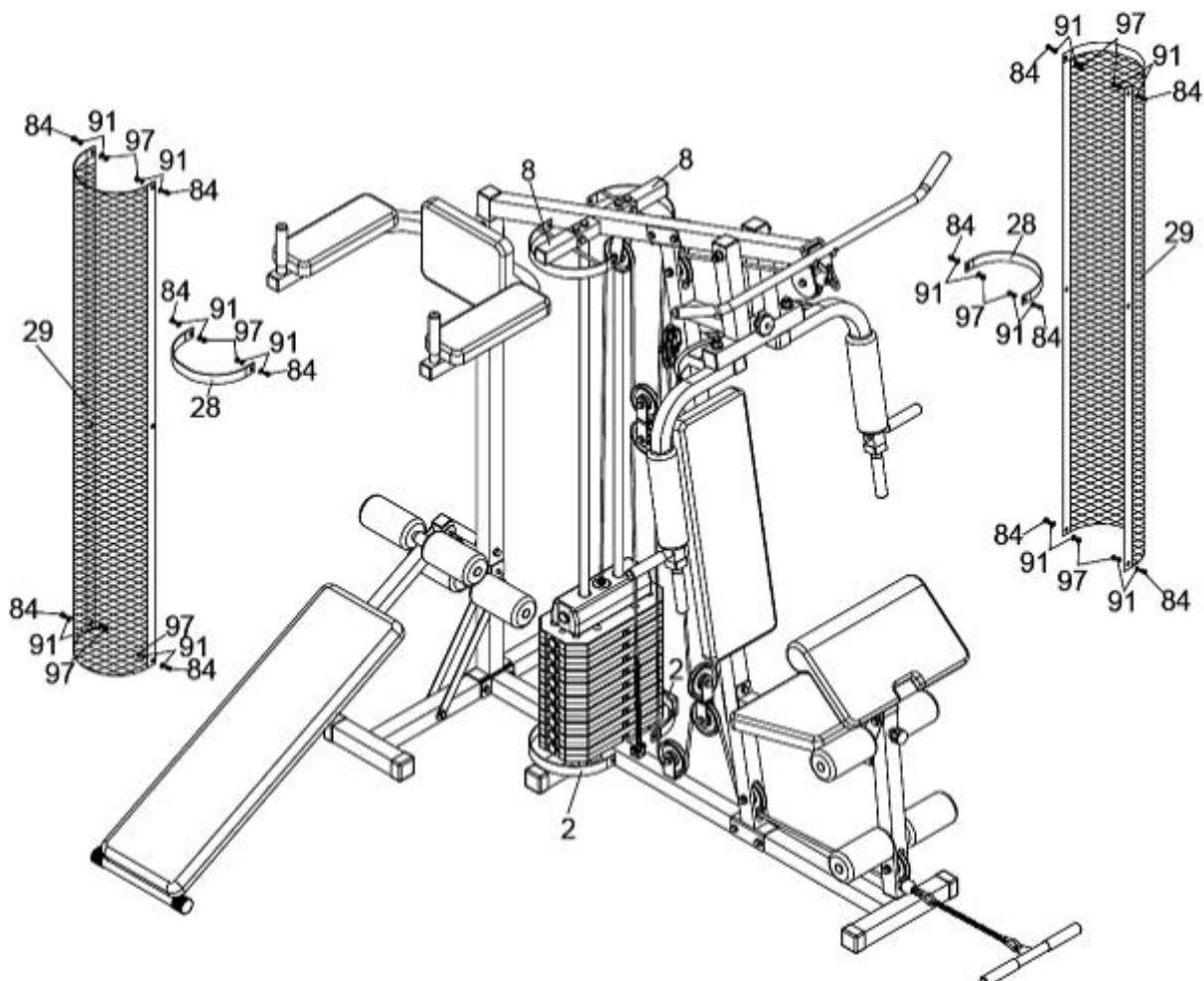
3. Montáž dolního lanka (54)

- a). Vložte dolní lanko (54) do drážky kladky (38) přes rám posilování nohou (13).
- b). Do rámu posilování nohou (13) nainstalujte kladku **NO.8** (38) a dvě pouzdra kladky (56) pomocí šestihřanné šrouby M10 x 70 mm (75), dvou podložek M10 (88) a matice M10 (94).
- c). Do nosného rámu (5) nainstalujte kladku **NO.9** (38) a dvě pouzdra kladky (56) pomocí šestihřanné šrouby M10 x 70 mm (75), dvou podložek M10 (88) a matice M10 (94).
- d). Do zpětného držák U (25) namontujte kladku **NO.10** (38) pomocí šestihřanné šrouby M10 x 45 mm (77), dvou podložek M10 (88) a matice M10 (94).
- e). Do předního základního rámu (1) nainstalujte kladku **NO.11** (38) pomocí šestihřanné šrouby M10 x 45 mm (77), dvou podložek M10 (88) a matice M10 (94).
- f). Na U držák kladky (26) namontujte kladku **NO.12** (38) pomocí šestihřanné šrouby M10 x 45 mm (77), dvou podložek M10 (88) a matice M10 (94).
- g). Jeden konec dolního lanka (54) připevněte do předního základního rámu (1) pomocí jedné karabiny (42), jedené řetězu (krátká) (48), jedené šestihřanné šrouby M8 x 40 mm (82), dvou podložek M8 (90) a matice M8 (96).
- h). Na druhý konec dolního lanka (54) připevněte spodní tyč (22) nebo kotníkový popruh (71) pomocí jedné řetězu (dlouhá) (47) a dvou karabin (42).

PŘED POUŽITÍM TOHOTO ZAŘÍZENÍ JE TŘEBA ZKONTROLOVAT, ZDA JSOU VŠECHNY MATICE A ŠROUBY UTAŽENÍ!!

Krok 9:


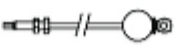
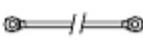













































1. Do středu obou bezpečnostních krytů (29) namontujte díl typu U (28) pomocí dvou šestihranných šroubů M6 x 15 mm (84), čtyř podložek M6 (91) a dvou matic M6 (97).
2. Tyto bezpečnostní kryty (29) připojte na spodní pevný rám (2) a horní pevný rám (8) pomocí osmi šestihranných šroubů M6 x 15 mm (84), šestnácti podložek M6 (91) a osmi matic M6 (97).

**Nářadí na montáž**

Vidlicový klíč č. 2 x 10, 2 x 14, 2 x 17, 2 x 19, 2 x 24



SEZNAM DÍLŮ:

<p>51</p>  <p>Oil Bushing 4pcs</p>	<p>52</p>  <p>Upper Cable 1pc</p>	<p>53</p>  <p>Butterfly Cable 1pc</p>	<p>54</p>  <p>Lower Cable 1pc</p>	<p>55</p>  <p>Knob 1pc</p>
<p>56</p>  <p>Pulley Bushing 6pcs</p>	<p>57</p>  <p>50mm Square End Plug 7pcs</p>	<p>58</p>  <p>45mm Square End Plug 1pc</p>	<p>59</p>  <p>38mm Square End Plug 7pcs</p>	<p>60</p>  <p>25mm Round End Plug 8pcs</p>
<p>61</p>  <p>Select Shaft End Cap 1pc</p>	<p>62</p>  <p>Plastic Washer 1pc</p>	<p>63</p>  <p>Selector Shaft Bushing 1pc</p>	<p>64</p>  <p>38mm Round End Cap 2pcs</p>	<p>65</p>  <p>Bumper Cap 2pcs</p>
<p>66</p>  <p>50mm Square Cap 7pcs</p>	<p>67</p>  <p>Rubber Cushion 2pcs</p>	<p>68</p>  <p>Mid-empty Square Plug (ø38Xø26) 2pcs</p>	<p>69</p>  <p>Mid-empty Square Plug (ø50Xø45) 1pc</p>	<p>70</p>  <p>Handle Grip 11pcs</p>
<p>71</p>  <p>Ankle Strap 1pc</p>	<p>72</p>  <p>Shaft 1pc</p>	<p>73</p>  <p>M12X75mm Hex Bolt 1pc</p>	<p>74</p>  <p>M10x75mm Hex Bolt 4pcs</p>	<p>75</p>  <p>M10x70mm Hex Bolt 11pcs</p>
<p>76</p>  <p>M10x65mm Hex Bolt 3pcs</p>	<p>77</p>  <p>M10x45mm Hex Bolt 9pcs</p>	<p>78</p>  <p>M10x35mm Hex Bolt 2pcs</p>	<p>79</p>  <p>M10x20mm Hex Bolt 7pcs</p>	<p>80</p>  <p>M8x65mm Hex Bolt 2pcs</p>
<p>81</p>  <p>M8x50mm Hex Bolt 6pcs</p>	<p>82</p>  <p>M8x40mm Hex Bolt 2pcs</p>	<p>83</p>  <p>M8x15mm Hex Bolt 12pcs</p>	<p>84</p>  <p>M6x15mm Hex Bolt 16pcs</p>	<p>85</p>  <p>M10x15mm Hex Bolt 6pcs</p>
<p>86</p>  <p>M16 Washer 4pcs</p>	<p>87</p>  <p>M12 Washer 2pcs</p>	<p>88</p>  <p>M10 Washer 71pcs</p>	<p>89</p>  <p>ø 30Xø 10 Washer 1pc</p>	<p>90</p>  <p>M8 Washer 24pcs</p>
<p>91</p>  <p>M6 Washer 24pcs</p>	<p>92</p>  <p>M16 Nylon Nut 4pcs</p>	<p>93</p>  <p>M12 Nylon Nut 1pc</p>	<p>94</p>  <p>M10 Nylon Nut 29pcs</p>	<p>95</p>  <p>M10 Nut 2pcs</p>
<p>96</p>  <p>M8 Nylon Nut 2pcs</p>	<p>97</p>  <p>M6 Nylon Nut 12pcs</p>	<p>98</p>  <p>ø 17Xø 6 Washer 4pcs</p>		

P.Č.	NÁZEV	KS
1	Základní rám	1
2	Spodní pevný rám	2
3	Zadní základní rám	1
4	Zadní nosný rám	1
5	Nosný rám	1
6	Horní křížový nosník	1
7	Vodící tyč pro závaží	2
8	Horní pevný rám	2
9	Tlaková tyč	1
10	Pravé rameno Butterfly	1
11	Levé rameno Butterfly	1
12	Rám sedadla	1
13	Rám na posilování nohou	1
14	Bicepsová podpěra	1
15	Bench spojovací rám	1
16	VKR	1
17	Bench základní rám	1
18	Trubka na pěnový válec	4
19	Trubka rukojeti (krátká)	4
20	Nožní trubka	1
21	Výběrový hřídel	1
22	Spodní tyč	1
23	Lat tyč	1
24	Stabilizační držák	2
25	Zpětný U držák kladky	1

26	U držák kladky	1
27	Jednoduchý držák kladky	2
28	Deska typu U	2
29	Bezpečnostní kryt	2
30	Sedadlo	1
31	Opěrka zad	1
32	Bicepsový polštář	1
33	VKR opěrka rukou	2
34	VKR opěrka zad	1
35	Bench polštář	1
36	Ruční pěnový válec	2
37	Nožní pěnový válec	8
38	Kladka	12
39	Horní závaží	1
40	Závaží	9
41	Bezpečnostní hák (velký)	1
42	Karabina	4
43	Nárazník	1
44	Kolík	1
45	Bezpečnostní hák (malý)	1
46	Matice	1
47	Řetěz (dlouhá)	1
48	Řetěz (krátká)	1
49	Fajka	1
50	Výběrový kolík	1
51	Olejevá objímka	4

52	Horní lanko	1
53	Butterfly lanko	1
54	Dolní lanko	1
55	Pojistný šroub	1
56	Pouzdro kladky	6
57	Čtvercový koncový uzávěr 50 mm	7
58	Čtvercový koncový uzávěr 45 mm	1
59	Čtvercový koncový uzávěr 38 mm	1
60	Kruhový koncový uzávěr 25 mm	8
61	Koncovka výběrového hřídele	1
62	Plastová podložka	1
63	Objímka hřídele	1
64	Kruhový koncový uzávěr 38 mm	2
65	Nárazníková koncovka	2
66	Kruhový uzávěr 50 mm	7
67	Gumový kroužek	2
68	Čtvercová zátka (Ø38 x Ø26)	2
69	Čtvercová zátka (Ø50 x Ø45)	1
70	Držadlo rukojeti	11
71	Kotníkový popruh	1
72	Hřídel	1
73	Šroub M12 x 75 mm	1
74	Šroub M10 x 75 mm	4
75	Šroub M10 x 70 mm	11
76	Šroub M10 x 65 mm	3
77	Šroub M10 x 45 mm	9

78	Šroub M10 x 35 mm	2
79	Šroub M10 x 20 mm	7
80	Šroub M8 x 65 mm	2
81	Šroub M8 x 50 mm	6
82	Šroub M8 x 40 mm	2
83	Šroub M8 x 15 mm	12
84	Šroub M6 x 15 mm	16
85	Šroub M10 x 15 mm	6
86	Podložka M16	4
87	Podložka M12	2
88	Podložka M10	71
89	Podložka (Ø30 x Ø10)	1
90	Podložka M8	24
91	Podložka M6	24
92	Matice M16	4
93	Matice M12	1
94	Matice M10	29
95	Matice M10	2
96	Matice M8	2
97	Matice M6	12
98	Podložka (Ø17 x Ø6)	4

Drogi Kliencie,

Cieszymy się, że wybrali Państwo sprzęt do ćwiczeń **Duvlan**. Ten wysokiej jakości produkt został zaprojektowany i przetestowany do użytku domowego. Przed montażem należy uważnie przeczytać instrukcje. Używaj urządzenie tylko w sposób opisany w tej instrukcji obsługi. Należy zachować poniższą instrukcję użytkownika do wykorzystania w przyszłości.

Życzymy wielu sukcesów i zabawy podczas treningu.

Twój zespół Duvlan

Gwarancja

Sprzedawca **DUVLAN** udziela 5-letnią gwarancje na ramę główną oraz 2 – letnią gwarancję na pozostałe elementy.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użyciem urządzenia, niewłaściwym montażem, niewłaściwą konserwacją, uszkodzeniami mechanicznymi urządzenia.

W przypadku reklamacji prosimy o kontakt.

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu produktu (należy zachować dokument zakupu).

Obsługa klienta

Aby możliwie najlepiej wspierać Cię w przypadku problemów z produktem, chcielibyśmy prosić Cię o podanie nazwy produktu modelu i numer zamówienia. Można je znaleźć na fakturze.

Utylizacja zużytego urządzenia

Urządzenie Duvlan nadaje się do recyklingu. Proszę, aby urządzenie po upływie okresu użytkowania oddać do punktów zbiórki odpadów (lub miejsc na to przeznaczonych).

Kontakt

Duvlan s.r.o.

K Zornici 1990/23

957 01 Bánovce nad Bebravou

e-mail: servis@duvlan.com

web: www.duvlan.com

Ostrzeżenie

Instrukcja obsługi jest przeznaczona tylko dla klientów. Duvlan nie ponosi odpowiedzialności za błędy popełnione w wyniku tłumaczenia lub zmiany specyfikacji technicznej produktu.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń, przed użyciem urządzenia zapoznaj się z następującymi instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, prawidłowego użytkowania i konserwacji sprzętu. Należy zachować tę instrukcję na wypadek późniejszych napraw, konserwacji lub zamawiania części zamiennych.

- Urządzenie może być stosowane przez osoby, których masa ciała nie przekracza **110 kg**.
- Urządzenie musi być zmontowane przez dwie dorosłe osoby.
- Obowiązkiem właściciela, jest zapewnić, upewnić się że wszyscy użytkownicy tego produktu są odpowiednio poinformowani o tym, jak zachować bezpieczeństwo podczas użytkowania urządzenia.
- Urządzenie przeznaczone jest do ćwiczeń fizycznych przez osoby dorosłe. Nie należy pozostawiać bez nadzoru dzieci lub zwierzęta w pomieszczeniu z maszyną.
- Zapewnić odpowiednią przestrzeń do bezpiecznego użytkowania sprzętu. W pobliżu maszyny musi być wolna przestrzeń min. 0,6 m.
- Umieścić urządzenie na antypoślizgowej powierzchni. Jeśli chcesz chronić podłogę, umieścić urządzenie na macie.
- Utrzymuj urządzenie we wnętrzu, z dala od wilgoci i kurzu. Nie należy umieszczać urządzenia w zadaszonym patio lub w pobliżu wody.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Klasa użytkowania i dokładność H (norma STN ISO 20957-1). Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego. Gwarancja i odpowiedzialność producenta nie obejmują żadnego produktu ani uszkodzenia produktu spowodowanego komercyjnym wykorzystaniem urządzenia.
- Skonsultuj się ze swoim lekarzem przed rozpoczęciem jakichkolwiek programów ćwiczeń, aby uzyskać porady dotyczące optymalnego szkolenia.
- Niewłaściwe / nadmierne treningi mogą powodować urazy zdrowotne.
- Jeśli w trakcie treningu poczujesz się źle, ból w klatce piersiowej, zawroty głowy lub duszności, natychmiast przerwij trening i skonsultuj się z lekarzem.
- Przed rozpoczęciem treningu upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo złożone i wyregulowane.
- Podczas instalacji postępuj zgodnie z instrukcjami montażu.
- Używaj tylko oryginalnych części Duvlan (patrz lista części).
- Dokładnie dokręć wszystkie ruchome części, aby zapobiec ich uwalnianiu podczas treningu.
- Nie używać urządzenia do ćwiczeń boso lub w luźnych butach. Podczas treningu nie zakładaj luźnej odzieży. Przed rozpoczęciem treningu należy zdjąć całą biżuterię. Włosy należy związać aby nie przeszkadzały podczas ćwiczeń.
- Uszkodzone elementy mogą zagrażać bezpieczeństwu i skrócić żywotność urządzenia. Zużyte lub uszkodzone części należy natychmiast wymienić lub zaprzestać korzystania z urządzenia.
- Okresowo sprawdzać wszystkie śruby, czy są dokręcone.
- Każdy montaż / demontaż produktu musi być wykonany starannie i uważnie.
- Trzymaj ręce i stopy z dala od ruchomych części.
- Nie należy próbować naprawiać urządzenia samodzielnie.
- Max. Obciążenie ram butterfly: 70 kg.
- Max. Obciążenie ramy wyprostu nóg: 70 kg.
- Max. Obciążenie ławeczki: 100 kg. Max. Obciążenie ramion poręcze: 100 kg.
- Masa Urządzenie: 138,5 kg. Wymiary (dl. x szer. x wys.): 191 x 200 x 202 cm.

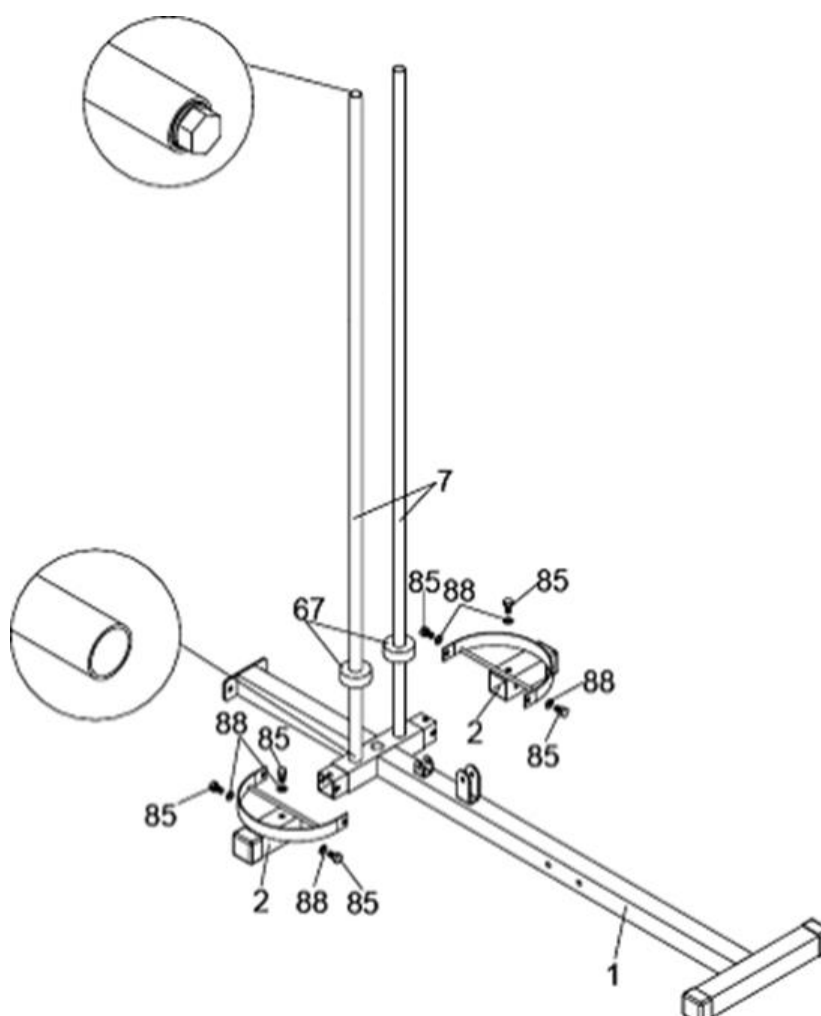
Eksploatacja i konserwacja:

- Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni z tworzywa sztucznego potem itp zaleca się każdą powierzchnię przemyć przy użyciu ręcznika lub szmatki po każdym treningu.
- Lekko smarować wszystkie ruchome części, co poprawi funkcjonalność urządzenia, a tym samym unikniesz zbędnego zużycia.

INSTRUKCJA INSTALACJI

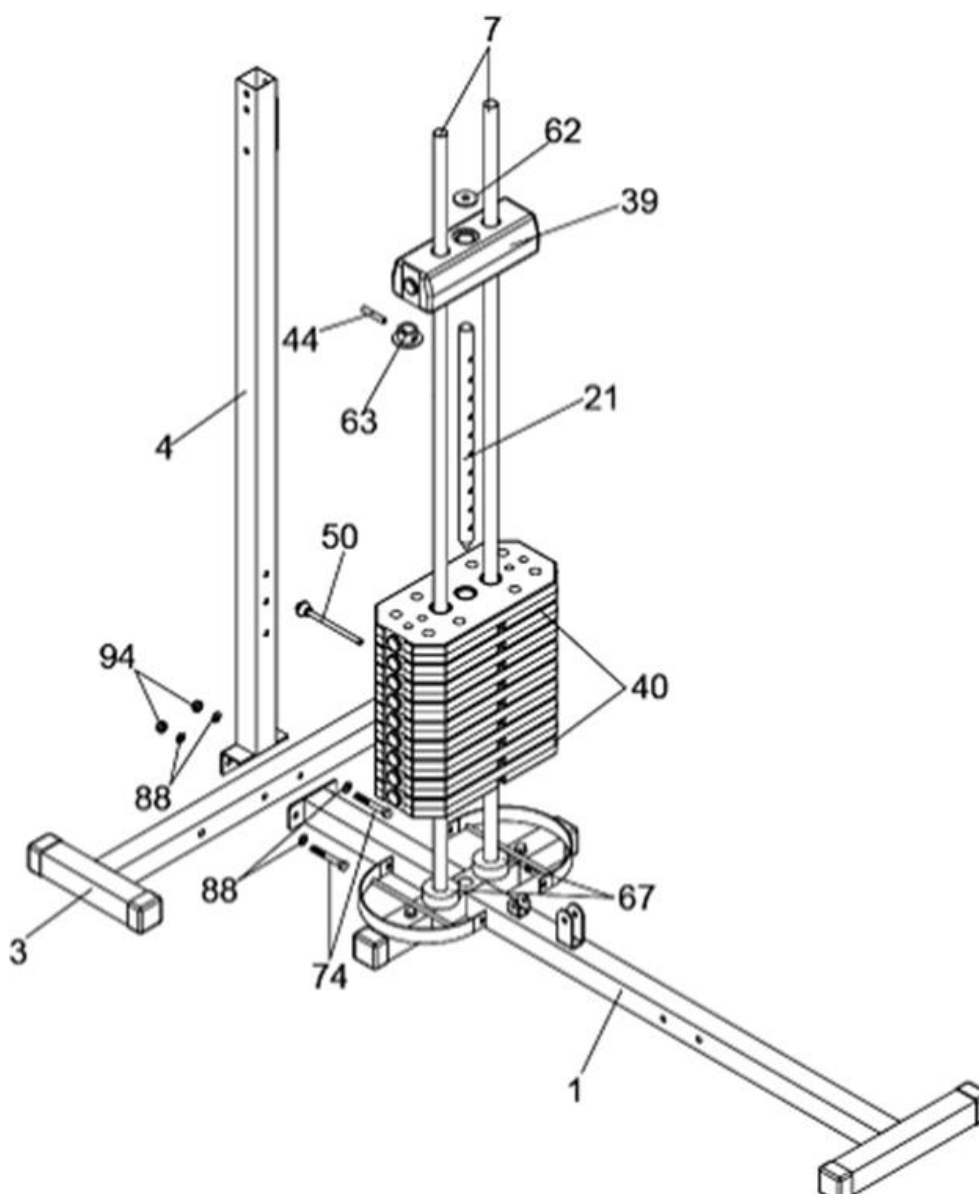
Etap 1:

1. Po prawej stronie ramy głównej (1) zamontuj dolną stałą ramę (2) za pomocą trzech śrub z łbem M10 x 15 mm (85) i trzy podkładki M10 (88). W podobny sposób zamontować po lewej stronie głównej ramy (2), zamontować dolną stałą ramę (1).
2. Do ramy głównej (1) zamontować prowadnicę wagi (7) końcem, na którym nie znajduje się nakrętka.
3. Na prowadnicę wagi (7) na oku końcach zamontować gumowe pierścienie (67).



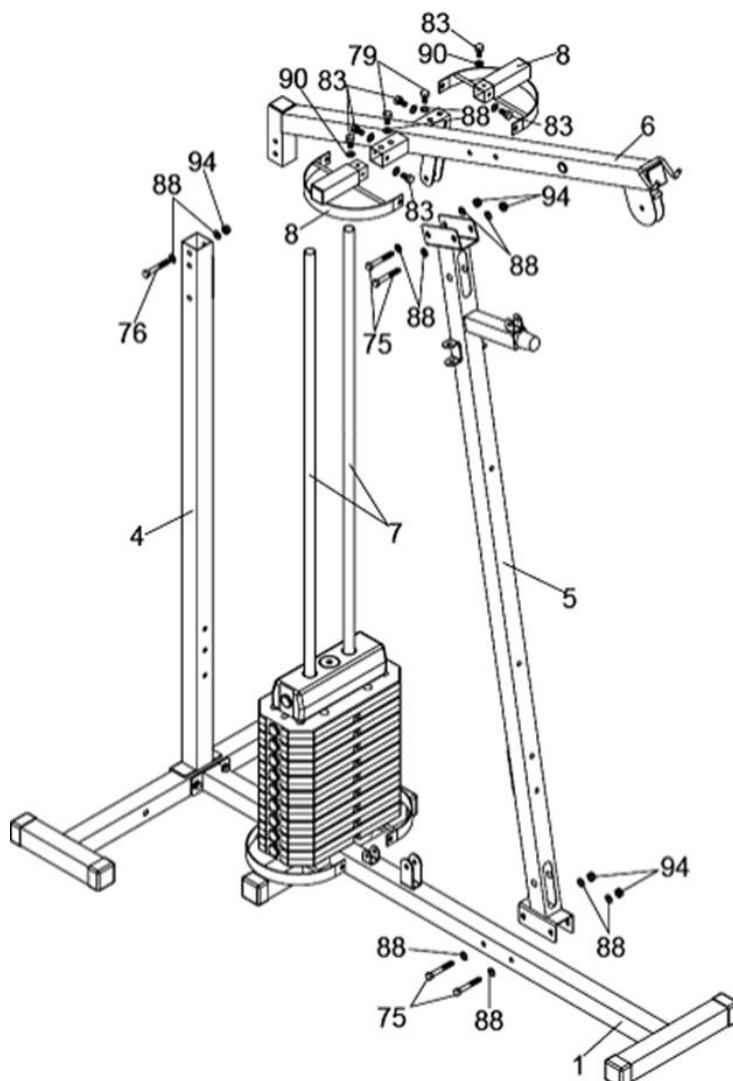
Etap 2:

1. Rama podstawy (1) i łączyły przednią ramę główną (3) i tylną ramę nośną (4) za pomocą dwóch śrub z łbem M10 x 75 mm (74), cztery podkładki M10 (88) i dwóch nakrętek M10 (94).
2. Na prowadnice wagi (7) należy zamontować 9 odważników (40).
3. Na wału wyboru (21) nasuńcie tuleje wału (63) i pierwszego górnym otworze zabezpieczycie go kołkiem (44).
4. Włóż wał wyboru (21) do centralnego otworu na ciężarze końcowego (40).
5. Przesuń górnym odważnik (39) do prowadnic wag (7). Aby wybrać żadaną masę (kilogramy) należy użyć sworzeń wyboru (50).
6. Zamontować podkładkę z tworzywa sztucznego (62) na górnej części odważników (39).



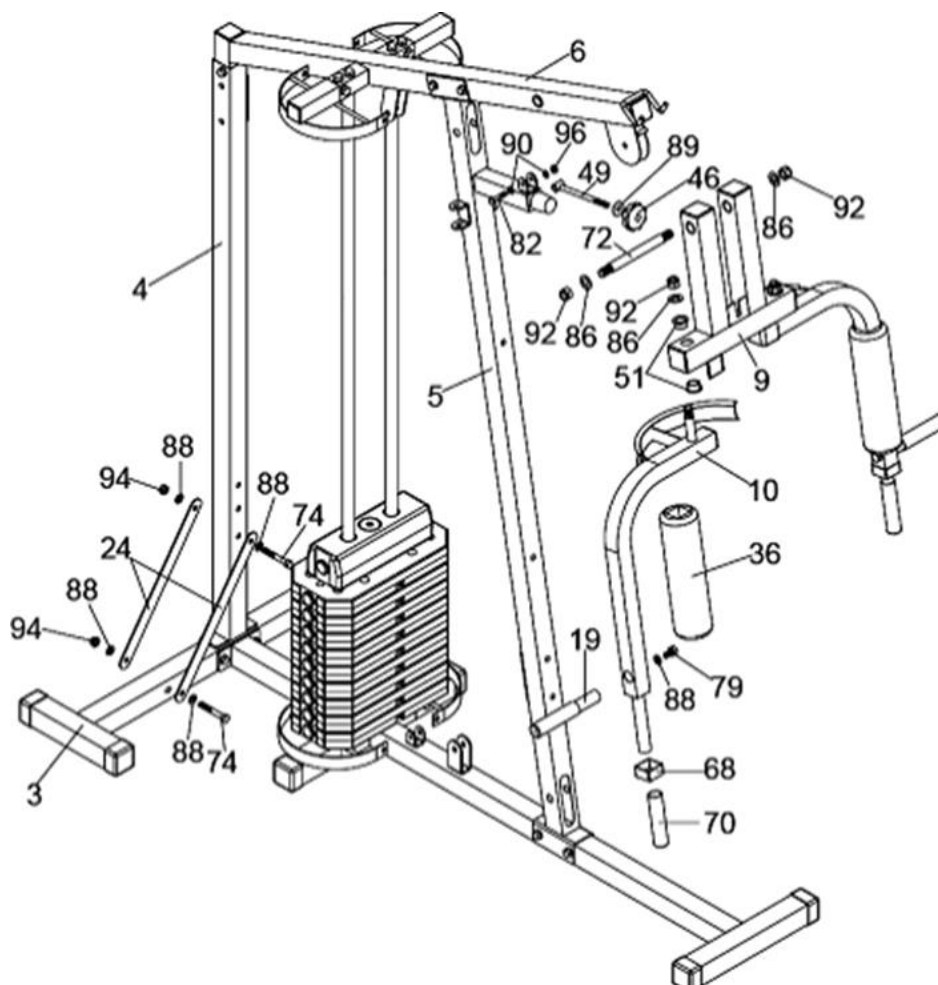
Etap 3:

1. Na głównej ramie (1) należy zamocować ramę nośną (5) za pomocą dwóch śrub z łbem M10 x 70 mm (75), czterech podkładek M10 (88) i dwóch nakrętek M10 (94).
2. Z prowadnicy wagi (7) usunąć dwie śruby M10 x 20 mm sześciokątne (79), dwie podkładki M10 (88).
3. Do prowadnicy wag zamontować (7) górną belkę poprzeczną (6) za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym M10 x 20 mm (79) i dwóch podkładek M10 (88), które zostały uprzednio usunięte.
4. Następnie zamocować górną belkę poprzeczną (7) w ramie (5) za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym M10 x 70 mm (75), czterech podkładek M10 (88) i dwóch nakrętek M10 (94).
5. Na koniec, należy zamocować górną belkę poprzeczną (7) do tylnej ramy nośnej (4) za pomocą śrub sześciokątnych M10 x 65 mm (76), dwóch podkładek M10 (88) nakrętki M10 (94).
6. Po prawej stronie górnej belki poprzecznej (7) zamontować górną ramę główną (8) za pomocą trzech śrub z łbem sześciokątnym M8 x 15 mm (83) i trzech podkładek M8 (90). W ten sam sposób połączyć górną sztywną ramę (8), a po lewej stronie górnej belki poprzecznej (7).



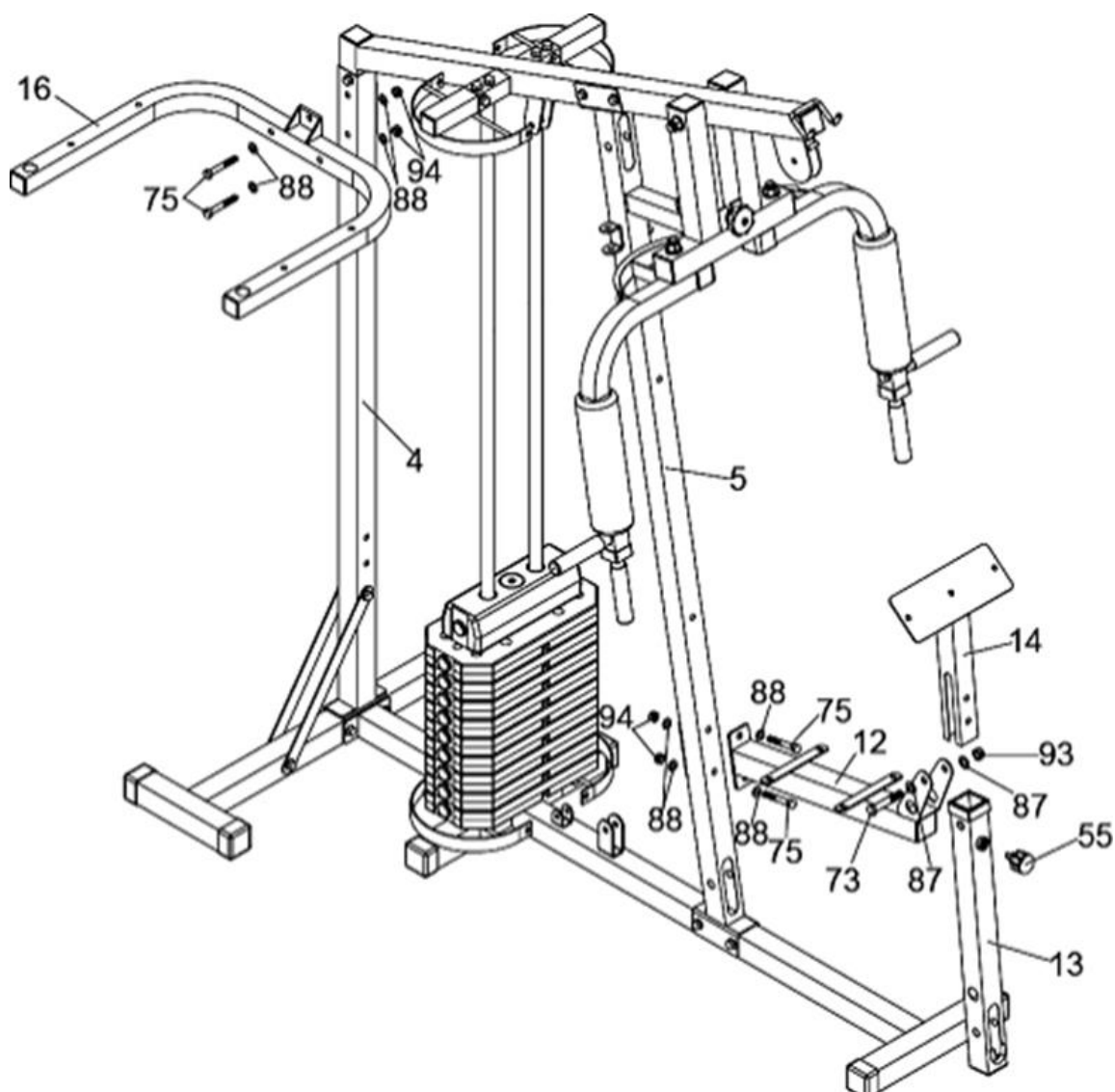
Etap 4:

1. Do górnej belki poprzecznej zamontować (6) pręt ciśnienia (9) za pomocą wału (72), dwóch podkładek M16 (86) i dwóch nakrętek M16 (92).
2. Z prawego ramienia "Butterfly" (10), należy wymontować jedną nakrętkę M16 (92) i podkładkę M16 (86).
3. Prawe ramię "Butterfly" zamontować (10) do pręta ciśnienia (9) za pomocą dwóch nasadek olejowych (51), podkładki M16 (86) i nakrętki M16 (92).
4. Na prawym ramieniu "Butterfly" (10) zamontować piankowy wałek (36). Następnie kwadratową zaślepkę ($\varnothing 38 \times \varnothing 26$) (68) oraz uchwyt (70).
5. Z uchwytu rurki (krótki), (19), należy wymontować sześciokątną śrubą M10 x 20 mm (79) i podkładki M10 (88).
6. Na prawe ramię "Butterfly" (10), należy zamocować uchwyt rurki (krótkie) (19) za pomocą śruby sześciokątnej M10 x 20 mm (79) i podkładki (88) M10.
7. Zainstaluj w ten sam sposób lewe ramię „Butterfly” (11).
8. Do rama nośnej (5) należy podłączyć do rurę (49) za pomocą śruby sześciokątnej M8x40 mm (82), dwóch podkładek (90) M8 nakrętki M10 (96).
9. Na rurę (49) zamontujcie podkładkę ($\varnothing 30 \times \varnothing 10$) (89) i nakrętkę (46).
10. Tylna część ramy podstawowej (3) i tylną ramę nośną (4) zamontować uchwyt stabilizujący (24) za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym M10 x 75 mm (74), czterech podkładek M10 (88) oraz dwóch nakrętek (94).



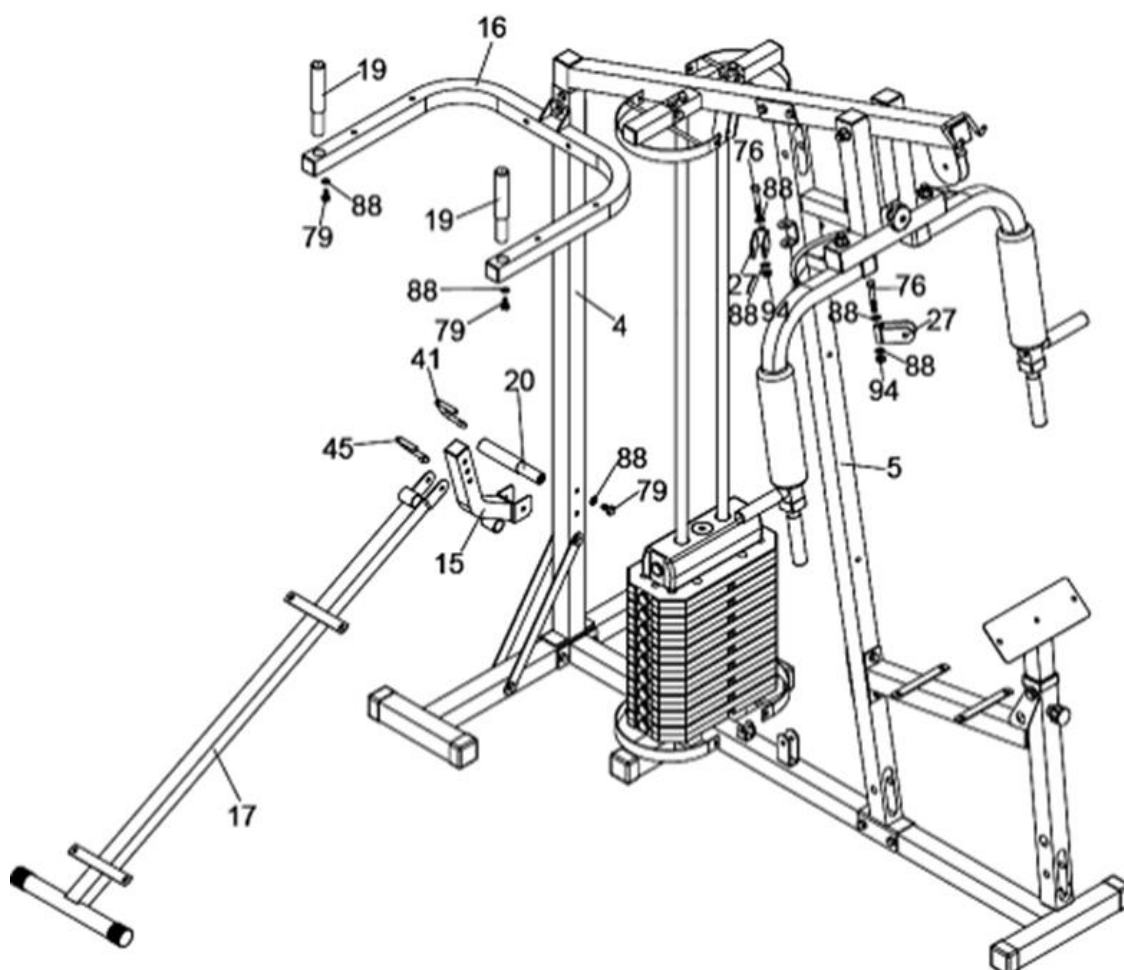
Etap 5:

1. Do ramy nośnej (5), zamontować ramę siedziska (12), za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym M10 x 70 mm (75), czterech podkładek M10 (88) oraz dwóch nakrętek (94).
2. Do ramy siedziska (12), zamontować ramę wzmacniana nóg (13) za pomocą śruby z łbem sześciokątnym M12 x 75 mm (73), dwóch podkładek M12 (87) oraz nakrętki M12 (93).
3. Do ramy wzmacniana nóg (13) zamontować wsparcie bicepsu (14), należy pamiętać o zastosowaniu śruby blokującej (55).
4. Do tylnej ramie nośnej ramy (4) zamontować VKR (16) za pomocą dwóch śrub M10 x 70 mm (75), czterech podkładek M10 (88) i dwóch nakrętek M10 (94).



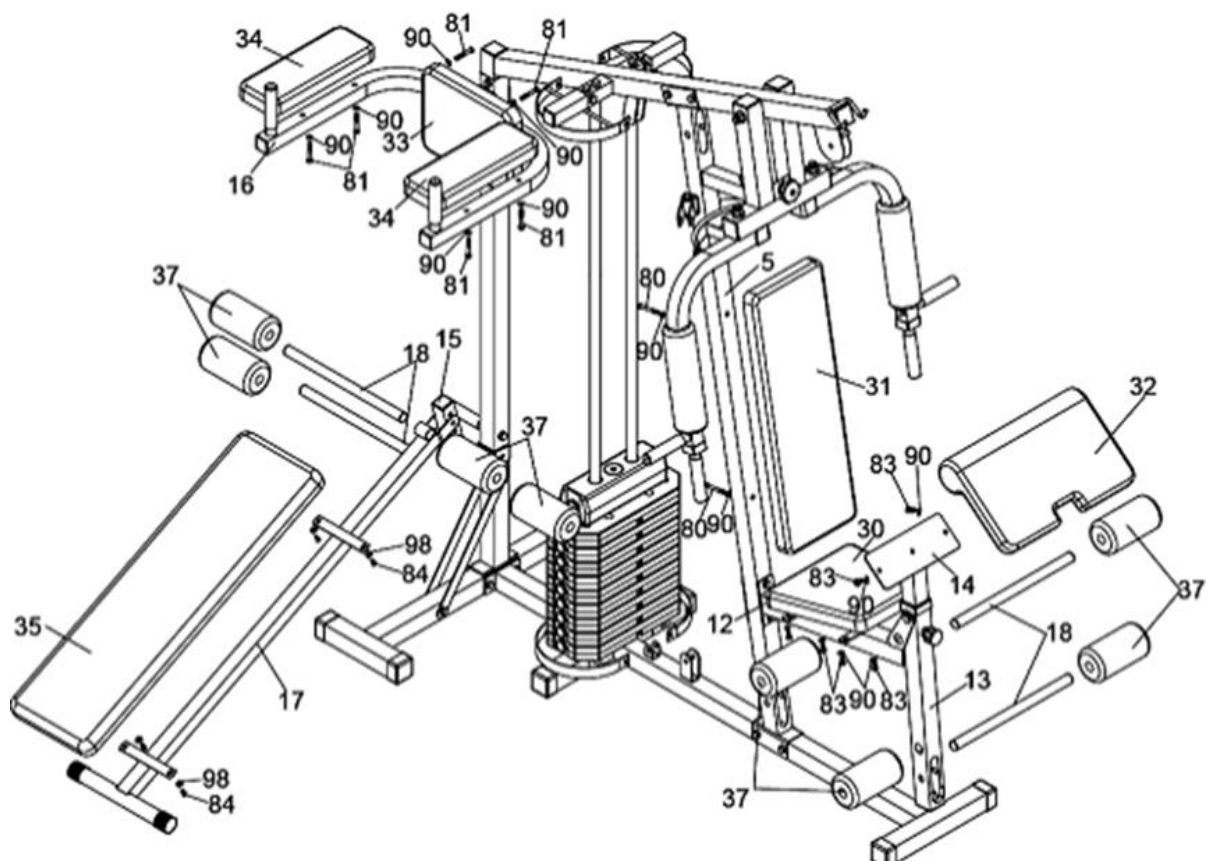
Etap 6:

1. Do tylnej części ramy nośnej (4) zamontować bench łączenia ram (15) przy użyciu jednego zaczepu zabezpieczającego (duży) (41).
2. Na bench łączenia ram (15) zamontować bench podstawa ramy (17) oraz zastosować zaczep zabezpieczający (mały) (45).
3. Z Obu rur uchwytu (krótkie), (19), należy wymontować śruby M10 x 20 mm sześciokątne (79) i podkładki M10 (88).
4. Na VKR (16), zamocować uchwyt rurowe (krótkie) (19) za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym M10 x 20 mm (79) i dwóch podkładek M10 (88).
5. Z uchwytu rur nożnej (długie) (20), należy wymontować śruby sześciokątne M10 x 20 mm (79) i podkładki (88) M10.
6. Do ramy nośnej tylnej (4) zamocować uchwyt rury nożnej (długiej) (20) za pomocą śruby z łbem sześciokątnym M10 x 20 mm (79) i podkładki (88) M10.
7. Na ramie nośnej (5), należy zamontować prosty wspornik koła pasowego (27) za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym M10 x 65 mm (76), czterech podkładek M10 (88) i dwóch nakrętek M10 (94).

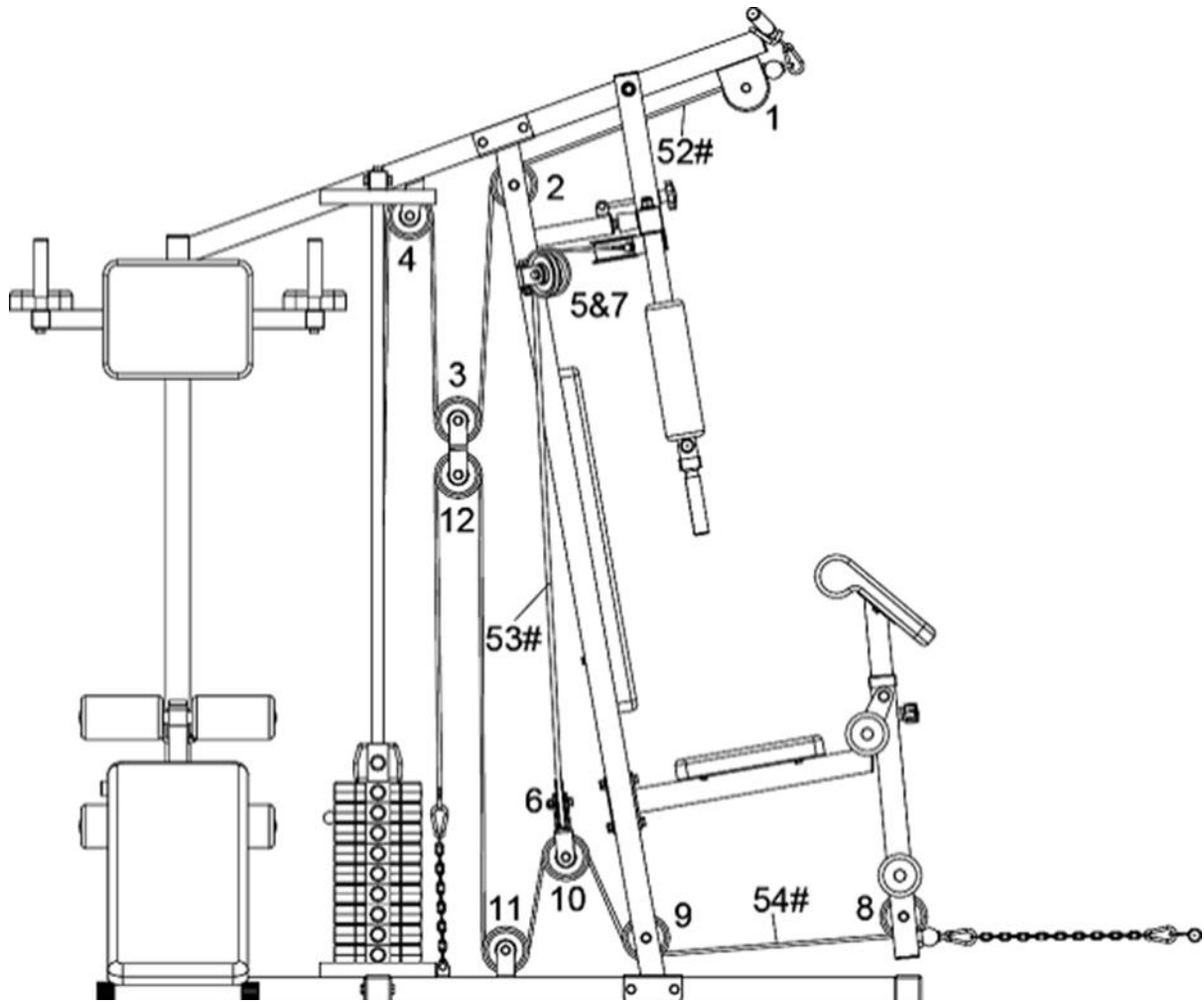


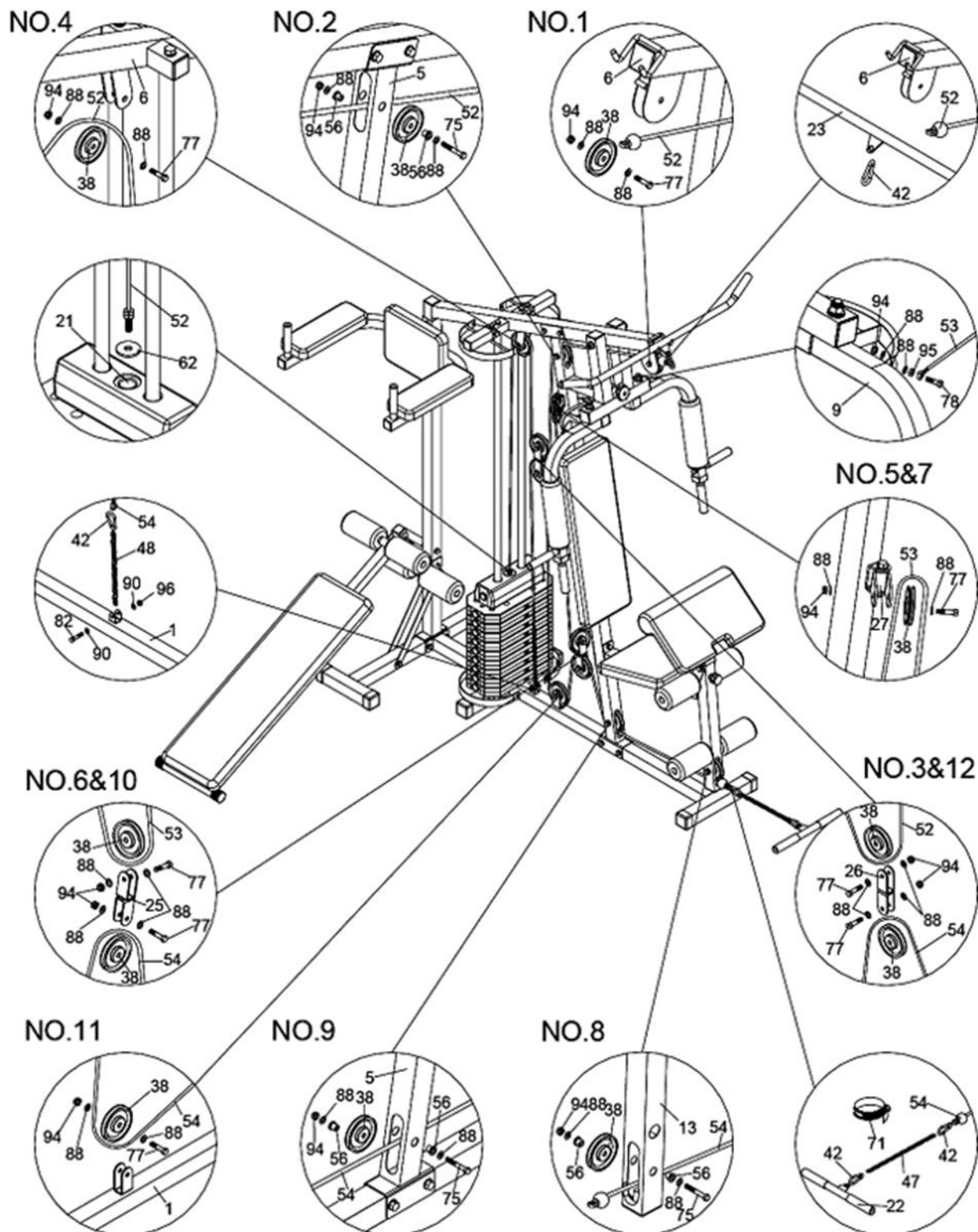
Etap 7:

1. Do ramy siedziska (12), należy zamontować siedzisko (30) za pomocą czterech śrub z łbem sześciokątnym M8 x 15 mm (83) i czterech podkładek M8 (90).
2. Na ramie nośnej (5) należy zamontować oparcie pleców (31) za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym M8 x 65 mm (80) i dwóch podkładek M8 (90).
3. Na wsparcie bicepsu (14), należy zamontować poduszkę bicepsu (32) za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym M8 x 15 mm (83) i dwóch podkładek M8 (90).
4. Na ramę VKR (16), należy zamontować oparcie oparcie VKR (33) i należy również zamontować dwie VKR poduszki korpusu (34) za pomocą sześciu śrub z łbem sześciokątnym M8 x 50 mm (81) i sześciu podkładek M8 (90).
5. Na bench rama główną (17), należy zamontować bench poduszczone (35) za pomocą czterech śrub z łbem sześciokątnym M6 x 15 mm (84) i czterech podkładek (98).
6. Do ramy siedziska (12), do ramy wzmocnienia nóg (13), a bench ramypodstawy (17), a bench łączenia ram (15) należy zamontować cztery rurki na piankowe gąbki (18).
7. Na cztery rurki na piankowe gąbki (18) należy namontować ośmiem wałków piankowych (37).



Etap 8:





1. Zaczynamy od górnej liny (52)

- a). Przeciągnąć górna linke (52) do rowka koła pasowego (38) przez górną belką poprzeczną (6).
- b). Do górnej części belki poprzecznej (6), zamontować rolki **NO.1** (38) za pomocą pojedynczej śruby sześciokątnej M10 x 45 mm (77), 2 podkładek (88) M10 i M10 jednej nakrętki (94).
- c). Do górnej części ramy nośnej (5) zamontuj na **NO.2** rolki (38) i dwa opakowania wałków (56) za pomocą śruby M10 x 70 mm z sześciokątnym łbem (75), dwóch podkładek M10 (88) oraz nakrętki M10 (94).
- d). W tylnej górnej belki poprzecznej (6) zamontować rolki **NO.4** (38) za pomocą pojedynczej śruby sześciokątnej M10 x 45 mm (77), 2 podkładek (88) M10 i M10 oraz jednej nakrętki (94).
- e). Jeden koniec górnej linki (52) zamontować za pomocą śruby do wała wyboru za pomocą (21) podkładki z tworzywa sztucznego (62).
- f). Na drugim końcu górnej linki (52) należy zamontować „lat” pręt (23), za pomocą jednego karabińczyka (42).
- g). Na U uchwyt (26) zamontować rolkę **NO.3** (38) za pomocą śruby z łbem sześciokątnym M10 x 45 mm (77), oraz dwóch podkładek M10 (88) oraz nakrętki M10 (94).

2. Instalacja "Butterfly" liny (53)

- A). Do lewego ramienia "Butterfly" (11) i prawego ramienia "Butterfly" (10) zamontować oba końce linek "Butterfly" (53) za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym M10 x 35 mm (78), dwóch nakrętek M10 (95), 4 podkładek M10 (88) oraz 2 nakrętek wieńcowych M10 (94).
- B). Do 2 wsporników kół pasowych (27), zainstalować rolki **NO.5-7** (38) za pomocą 2 śrub z łbem sześciokątnym M10 x 45 mm (77), 4 podkładek M10 (88) i 2 nakrętek M10 (94).
- C). Na powrotny U uchwyt rolki (25), zamontować rolkę **NO.6** (38) za pomocą śruby z łbem sześciokątnym M10 x 45 mm (77), dwóch podkładek M10 (88) oraz nakrętki M10 (94).

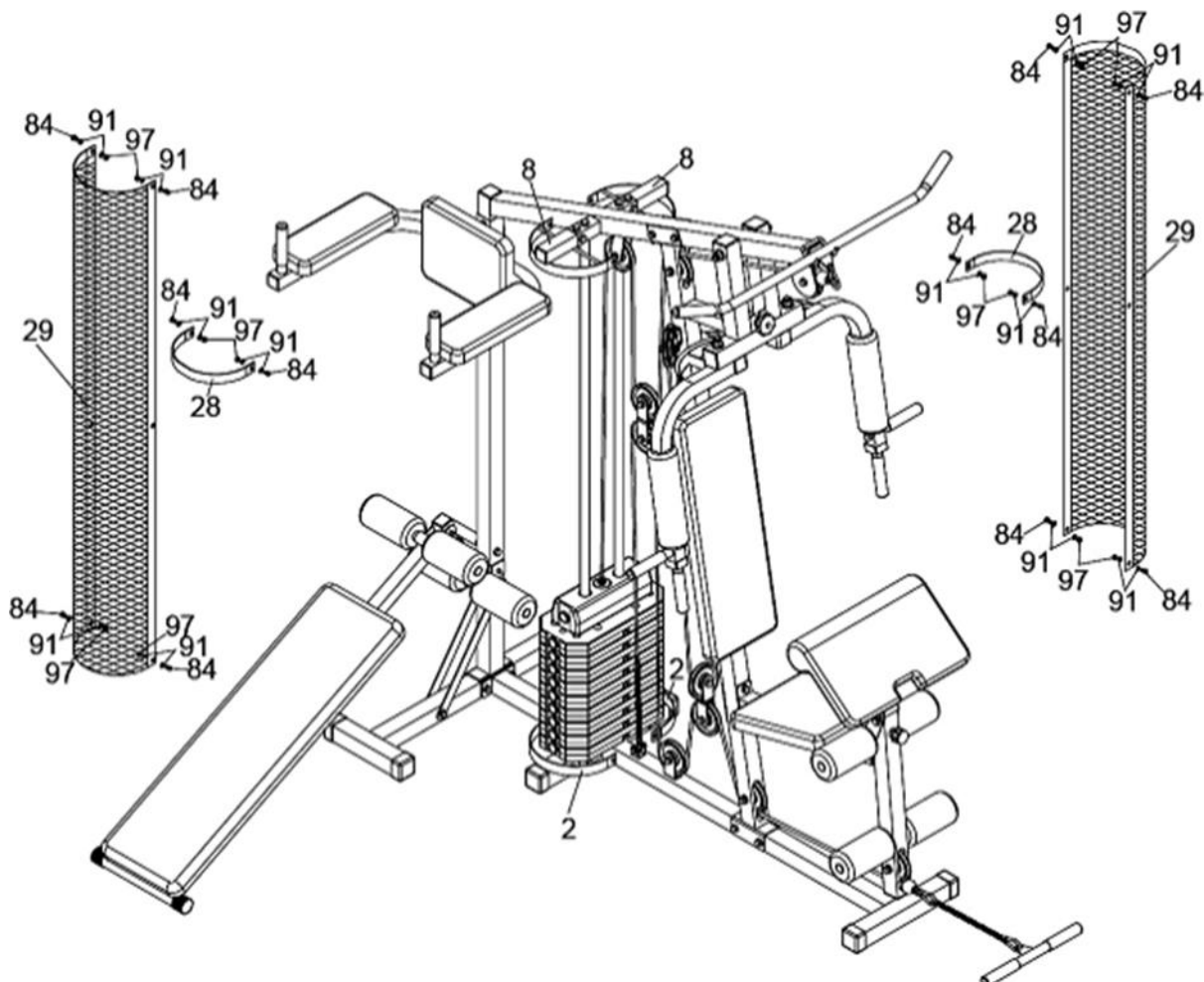
3. Instalacja dolnej linki (54)

- A). Włożyć dolną linke (54) do rowka koła pasowego (38) przez rame wzmacniających (13).
- B). Do ramy wzmacniająca nóg (13) zainstalować rolkę **NO.8** (38) i 2 korpusy wałka (56) za pomocą śruby M10 x 70 mm z sześciokątnym łbem (75), 2 podkładek M10 (88) oraz nakrętki M10 (94).
- C). Do ramy nośnej (5) zainstalować rolkę **NO.9** (38) i 2 korpusy wałka (56) za pomocą śruby M10 x 70 mm z sześciokątnym łbem (75), 2 podkładek M10 (88) oraz nakrętki M10 (94).
- D). Do powrotnego U uchwytu rolki (25) zamontować rolkę **NO.10** (38) za pomocą śruby sześciokątnym łbem M10 x 45 mm (77), dwóch podkładek M10 (88) oraz nakrętki M10 (94).
- E). Do przodu głównej ramy (1) zainstalować rolkę **NO.11** (38), za pomocą śruby z sześciokątnym łbem M10 x 45 mm (77), dwóch podkładek M10 (88) oraz nakrętki M10 (94).
- F). W uchwycie U rolki wałek (26) zamontować rolkę **NO.12** wałek (38) za pomocą śruby z sześciokątnym łbem M10 x 45 mm (77), dwóch podkładek M10 (88) oraz nakrętki M10 (94).
- G). Jeden koniec dolnej linki (54) zamontowanym w przedniej części obudowy ramy głównej (1) za pomocą 1 zaczepu zatraskowego (42), za pomocą 1 łańcucha (krótkiego) (48), 1 śruby z łbem sześciokątnym M8 x 40 mm (82), 2 podkładek M8 (90) oraz nakrętki M8 (96).
- H). Na drugim końcu dolnej linki (54) zamontować dolna tycz (22) lub asek stawu skokowego (71) za pomocą jednego łańcucha (długości) (47) i dwóch karabińczyków (42).

PRZED UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, trzeba sprawdzić, czy wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone !!!

Etap 9:


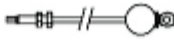
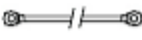
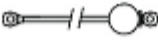












































1. Do środka osłon bezpieczeństwa (29) należy zamontować na płycie w kształcie litery U (28) za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym M6 x 15 mm (84), czterech podkładek M6 (91) i dwóch nakrętek M6 (97).
2. Pokrywy zabezpieczające (29) należy zamontować do dolnej głównej ramy (2) i górnej głównej ramy (8) za pomocą ośmiu śrub z łbem sześciokątnym M6 x 15 mm (84), szesnastu podkładek M6 (91) i ośmiu nakrętek M6 (97).

**Niezbędne narzędzia**

Klucz płaski 2 x 10, 2 x 14, 2 x 17, 2 x 19, 2 x 24



LISTA CZĘŚCI:

<p>51</p>  <p>Oil Bushing 4pcs</p>	<p>52</p>  <p>Upper Cable 1pc</p>	<p>53</p>  <p>Butterfly Cable 1pc</p>	<p>54</p>  <p>Lower Cable 1pc</p>	<p>55</p>  <p>Knob 1pc</p>
<p>56</p>  <p>Pulley Bushing 6pcs</p>	<p>57</p>  <p>50mm Square End Plug 7pcs</p>	<p>58</p>  <p>45mm Square End Plug 1pc</p>	<p>59</p>  <p>38mm Square End Plug 7pcs</p>	<p>60</p>  <p>25mm Round End Plug 8pcs</p>
<p>61</p>  <p>Select Shaft End Cap 1pc</p>	<p>62</p>  <p>Plastic Washer 1pc</p>	<p>63</p>  <p>Selector Shaft Bushing 1pc</p>	<p>64</p>  <p>38mm Round End Cap 2pcs</p>	<p>65</p>  <p>Bumper Cap 2pcs</p>
<p>66</p>  <p>50mm Square Cap 7pcs</p>	<p>67</p>  <p>Rubber Cushion 2pcs</p>	<p>68</p>  <p>Mid-empty Square Plug (ø38Xø26) 2pcs</p>	<p>69</p>  <p>Mid-empty Square Plug (ø50Xø45) 1pc</p>	<p>70</p>  <p>Handle Grip 11pcs</p>
<p>71</p>  <p>Ankle Strap 1pc</p>	<p>72</p>  <p>Shaft 1pc</p>	<p>73</p>  <p>M12X75mm Hex Bolt 1pc</p>	<p>74</p>  <p>M10x75mm Hex Bolt 4pcs</p>	<p>75</p>  <p>M10x70mm Hex Bolt 11pcs</p>
<p>76</p>  <p>M10x65mm Hex Bolt 3pcs</p>	<p>77</p>  <p>M10x45mm Hex Bolt 9pcs</p>	<p>78</p>  <p>M10x35mm Hex Bolt 2pcs</p>	<p>79</p>  <p>M10x20mm Hex Bolt 7pcs</p>	<p>80</p>  <p>M8x65mm Hex Bolt 2pcs</p>
<p>81</p>  <p>M8x50mm Hex Bolt 6pcs</p>	<p>82</p>  <p>M8x40mm Hex Bolt 2pcs</p>	<p>83</p>  <p>M8x15mm Hex Bolt 12pcs</p>	<p>84</p>  <p>M6x15mm Hex Bolt 16pcs</p>	<p>85</p>  <p>M10x15mm Hex Bolt 6pcs</p>
<p>86</p>  <p>M16 Washer 4pcs</p>	<p>87</p>  <p>M12 Washer 2pcs</p>	<p>88</p>  <p>M10 Washer 71pcs</p>	<p>89</p>  <p>ø 30Xø 10 Washer 1pc</p>	<p>90</p>  <p>M8 Washer 24pcs</p>
<p>91</p>  <p>M6 Washer 24pcs</p>	<p>92</p>  <p>M16 Nylon Nut 4pcs</p>	<p>93</p>  <p>M12 Nylon Nut 1pc</p>	<p>94</p>  <p>M10 Nylon Nut 29pcs</p>	<p>95</p>  <p>M10 Nut 2pcs</p>
<p>96</p>  <p>M8 Nylon Nut 2pcs</p>	<p>97</p>  <p>M6 Nylon Nut 12pcs</p>	<p>98</p>  <p>ø 17Xø 6 Washer 4pcs</p>		

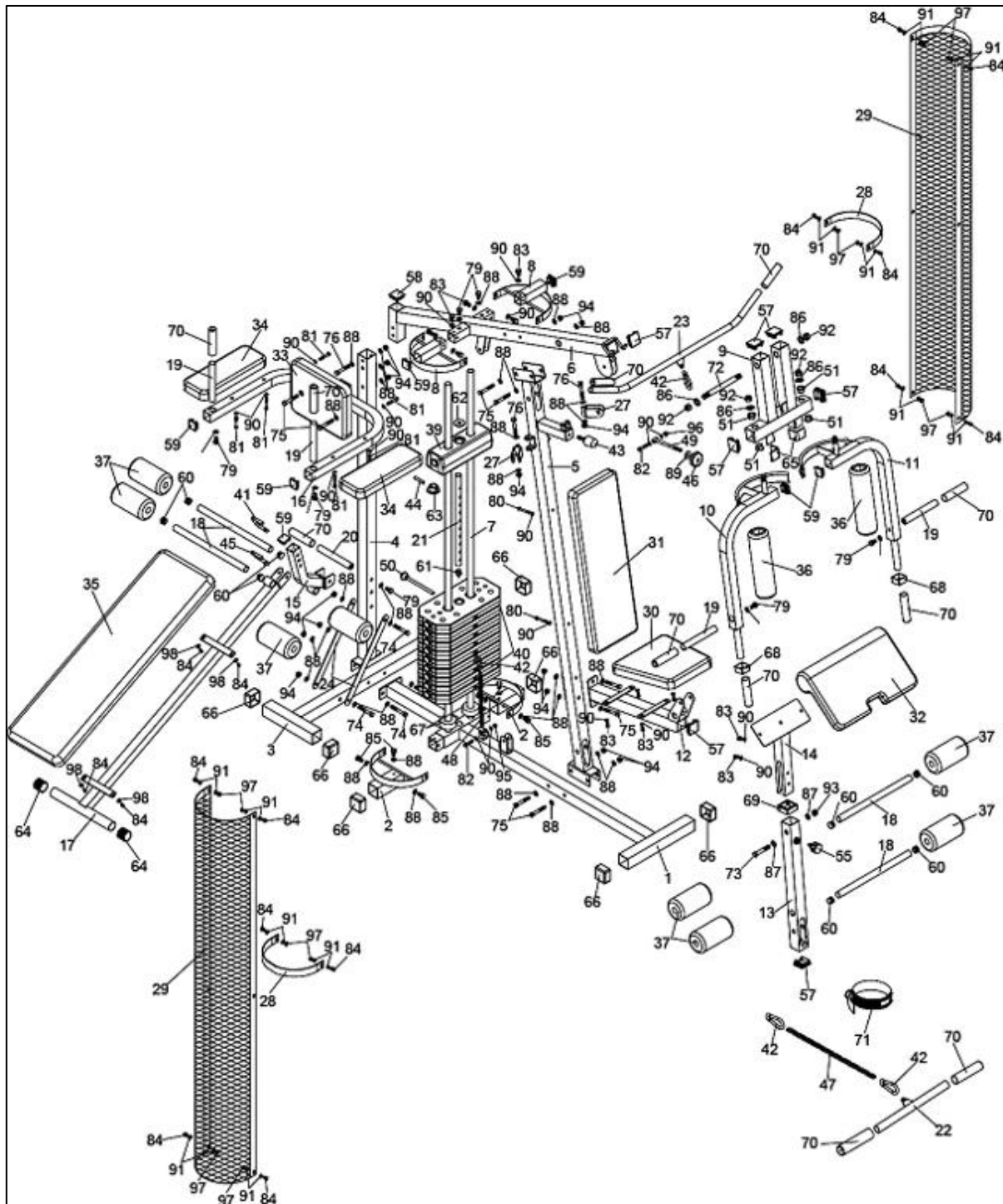
NR	NAZWA	Ilość
1	Rama główna	1
2	Dolna stała rama	2
3	Tylna rama główna	1
4	Tylna rama nośna	1
5	Nośna rama	1
6	Górna belka poprzeczna	1
7	Prowadnice wagi	2
8	Górna rama główna	2
9	Tycz ciśnienia	1
10	Prawe ramię Butterfly	1
11	Lewe ramię Butterfly	1
12	Rama siedziska	1
13	Rama wzmacniana nóg	1
14	Wsparcie bicepsu	1
15	Bench łączenia ram	1
16	VKR	1
17	Bench podstawa ramy	1
18	Rurka na piankowe gąłbki	4
19	Uchwyt rurki (krótki)	4
20	Uchyt rur nożnej (długi)	1
21	Wał wyboru	1
22	Dolna tycz	1
23	Lat pręt	1
24	Uchwyt stabilizujący	2
25	Powrotny U uchwyt rolki	1

26	U uchwyt rolki	1
27	Prosty wspornik koła pasowego	2
28	Deska w kształcie litery U	2
29	Obudowa bezpieczeństwa	2
30	Siedzisko	1
31	Oparcie pleców	1
32	Poduszka bicepsu	1
33	VKR oparcie / poduszka na ręce	2
34	VKR oparcie płaców	1
35	Bench poduszka	1
36	Ręczny piankowy wałek	2
37	Wałek piankowy	8
38	Rowek koła pasowego	12
39	Górny odważnik	1
40	Odważniki	9
41	Zaczep zabezpieczający (duży)	1
42	Karabińczyk	4
43	Zderzak	1
44	Kołek	1
45	Zaczep zabezpieczający (mały)	1
46	Nakrętka	1
47	Łańcuch (długi)	1
48	Łańcuch (krótki)	1
49	Rura	1
50	Sworzeń wyboru	1
51	Nasadki olejowe	4

52	Górna linka	1
53	Butterfly linka	1
54	Dolna linka	1
55	Śruba blokująca	1
56	Opakowanie wałków	6
57	Kwadratowa końcowa uszczelka 50 mm	7
58	Kwadratowa końcowa uszczelka 45 mm	1
59	Kwadratowa końcowa uszczelka 38 mm	1
60	Okrągła końcowa uszczelka	8
61	Zakończenie wału wyboru	1
62	Podkładka z tworzywa sztucznego	1
63	Tuleja wału	1
64	Okrągła końcowa uszczelka 38 mm	2
65	Końcówka	2
66	Okrągła uszczelka 50 mm	7
67	Gumowe pierścienie	2
68	Kwadratowa zaślepka (Ø38 x Ø26)	2
69	Kwadratowa zaślepka (Ø50 x Ø45)	1
70	Uchwyt	11
71	Pasek stawu skokowego	1
72	Wał	1
73	Śruba M12 x 75 mm	1
74	Śruba M10 x 75 mm	4
75	Śruba M10 x 70 mm	11
76	Śruba M10 x 65 mm	3
77	Śruba M10 x 45 mm	9

78	Śruba M10 x 35 mm	2
79	Śruba M10 x 20 mm	7
80	Śruba M8 x 65 mm	2
81	Śruba M8 x 50 mm	6
82	Śruba M8 x 40 mm	2
83	Śruba M8 x 15 mm	12
84	Śruba M6 x 15 mm	16
85	Śruba M10 x 15 mm	6
86	Podkładka M16	4
87	Podkładka M12	2
88	Podkładka M10	71
89	Podkładka (Ø30 x Ø10)	1
90	Podkładka M8	24
91	Podkładka M6	24
92	Nakrętka M16	4
93	Nakrętka M12	1
94	Nakrętka M10	29
95	Nakrętka M10	2
96	Nakrętka M8	2
97	Nakrętka M6	12
98	Podkładka (Ø17 x Ø6)	4

SCHEMATYCZNY WYKRES



Tisztelt vásárlónk!

Köszönjük, hogy a **Duvlan** márka termékét választotta. Termékünk azért hoztuk létre, hogy minden sportolónak segítsünk az otthoni edzésben. A berendezés első használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. A berendezést csak a használati útmutatóban feltüntetettek alapján használja. Őrizze meg a használati útmutatót az esetleges későbbi használat esetére.

Jó edzést kívánunk, és reméljük, hogy öröme fog telni termékünk a használatában.

A Duvlan csoport

Kereskedelmi jótállás

A kereskedő a fő vázra 5 év garanciát vállal, míg a többi részre 2 évet.

A jótállás az elhasználódó alkatrészekre és a helytelen használat okozta károkra nem vonatkozik. Reklamáció esetén vegye fel velünk a kapcsolatot.

A jótállási idő a vásárlás napjától számítódik (kérjük, őrizze meg a számlát).

Ügyfélszolgálat

Jegyezze fel a termék pontos nevét és a rendelési számot, hogy a lehető leghasznosabb segítséget tudjuk nyújtani Önnek az esetleges problémák felmerülésekor a berendezéssel kapcsolatban. Ezeket az adatokat a számlán találja.

Irányelvek a berendezés használaton kívülre helyezéséhez

Minden **Duvlan** termék újra hasznosítható. Kérjük, a berendezés élettartamának lejárta után, szállítsa a berendezést szelektív hulladékgyűjtőbe.

Elérhetőségek

Duvlan s.r.o.

K Zornici 1990/23

957 01 Bánovce nad Bebravou

E-mail: servis@duvlan.com

Weboldal: www.duvlan.com

Útmutató

Ez a kézikönyv csak ajánlásként szolgál a vásárlók számára. A **Duvlan** vállalat az esetleges fordításbeli hibákért, illetve a termék technikai módosításaiért nem vállal felelősséget.

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Használat előtt olvassa el az alábbi biztonsági utasításokat, hogy csökkentse a sérülések kockázatát. Fontos tudnivalókat tartalmaz a berendezés biztonságos használatáról, javításáról és karbantartásáról. Őrizze meg a használati útmutatót az esetleges később felmerülő javításhoz, karbantartáshoz és alkatrészrendeléshez.

- A felhasználó maximális testsúlya: **110 kg**.
- A berendezést egy, vagy két felnőtt személynek kell összeállítania.
- A berendezés tulajdonosának feladata, hogy minden felhasználót informáljon arról, hogyan használja biztonságosan a berendezést.
- A berendezés felnőttek használatára készült. A szobában ne hagyja felügyelet nélkül gyerekek és állatok közelében.
- Biztosítsa a megfelelő teret a használatra. Az edzés megkezdése előtt távolítsa el a berendezés körül a 0,6 m-en belül lévő tárgyakat.
- Helyezze a berendezést megfelelő felületre. Ha meg szeretné védeni a padlót, helyezzen a berendezés alá alátétet.
- A berendezés beltéri, védje a portól és nedvességtől. Ne helyezze a berendezést fedett terasz alá, vagy víz mellé.
- A berendezés beltéri használatra lett tervezve. Felhasználási kategória és pontossági HC (norma STN EN ISO 20957-1 a beltéri használatra). Kereskedelmi használatra nem vonatkozik a jótállás, és a gyártó nem vállal felelősséget a berendezésért.
- Egészségügyi problémák fennállása esetén konzultáljon az orvosával, aki tanácsot adhat, melyik edzés megfelelő az Ön számára.
- A nem megfelelő edzés és képességeinek túlbecsülése kárt okozhat az egészségében.
- Amennyiben edzés közben szédülést, mellkas fájdalmat, légzési nehézségeket, vagy egyéb szokatlan jelet érez, azonnal hagyja abba az edzést, és a további edzésről konzultáljon orvosával.
- Az edzést csak akkor kezdje el, miután meggyőződött róla, hogy a berendezés megfelelően van összeszerelve, illetve beállítva.
- A berendezést csak az útmutatóban leírtak szerint szerelje össze.
- Csak eredeti Duvlan alkatrészeket használjon (lásd: lista).
- Minden mozgó részt húzzon be erősen, hogy használat közben ne lazuljanak ki.
- A berendezést ne használja mezítláb, vagy laza lábbeliben. Az edzés alatt ne viseljen laza öltözetet. Az edzés megkezdése előtt vegye le ékszerait. Haját megfelelően igazítsa el, hogy ne akadályozza az edzésben.
- A sérült alkatrészek veszélyeztethetik a biztonságát és befolyásolhatják a berendezés élettartamát. Az elhasznált és sérült alkatrészeket azonnal cserélje le, vagy ne használja tovább a berendezést.
- Rendszeresen ellenőrizzen minden anyát, illetve csavart, hogy megfelelően be legyenek húzva.
- A berendezés mindenféle összeszerelése/szétszedése gondos odafigyelést igényel.
- Kezét és lábat tartsa távol a mozgó részekről.
- A berendezést ne próbálja maga megjavítani.
- Ne lépje át a szerkezet hátárait.
- Legnagyobb megengedett súly a bokapántokkal való gyakorlatnál: 60 kg.
- A lábnyújtó maximális terhelése: 70 kg. A butterfly maximális terhelése: 70 kg.
- Az edzőpad maximális terhelése: 100 kg. A korlát maximális terhelése: 100 kg.
- A berendezés súlya: 138,5 kg. Méretek (h x sz x m): 191 x 200 x 202 cm.

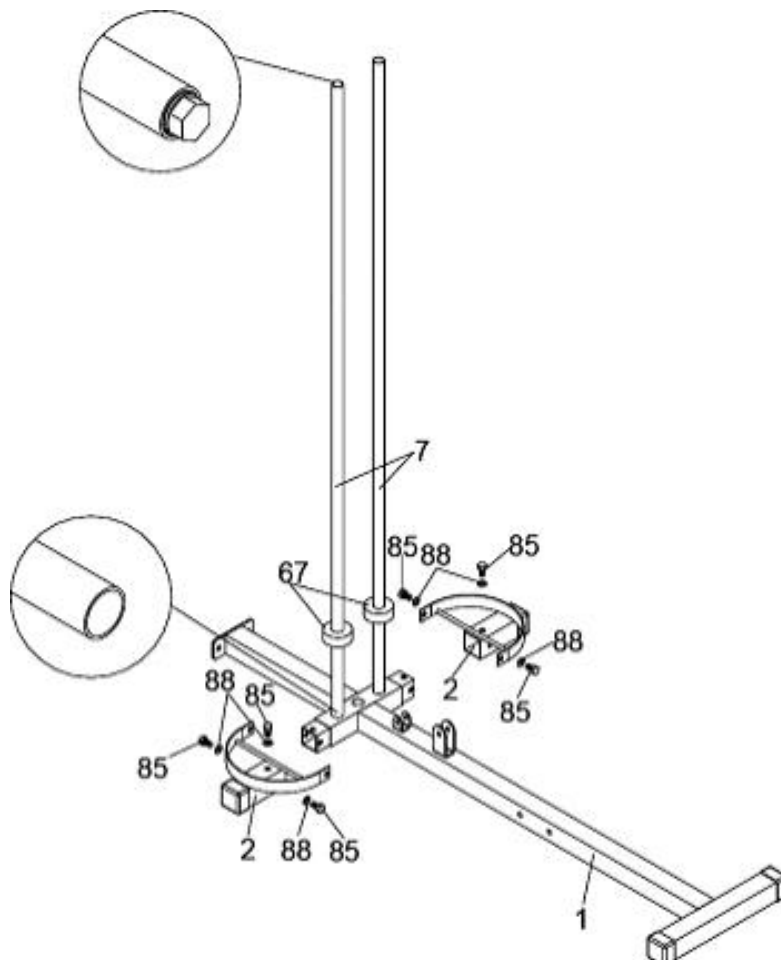
Kezelés és karbantartás:

- Hogy megelőzze a borítás verejték okozta károsodását, használjon törölközőt, vagy minden edzés után ronggyal törölje le a borítást.
- Vékonyan kenje be az összes mozgó alkatrészt, ezzel növelve a berendezés működését és a felesleges kopást is megelőzheti.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

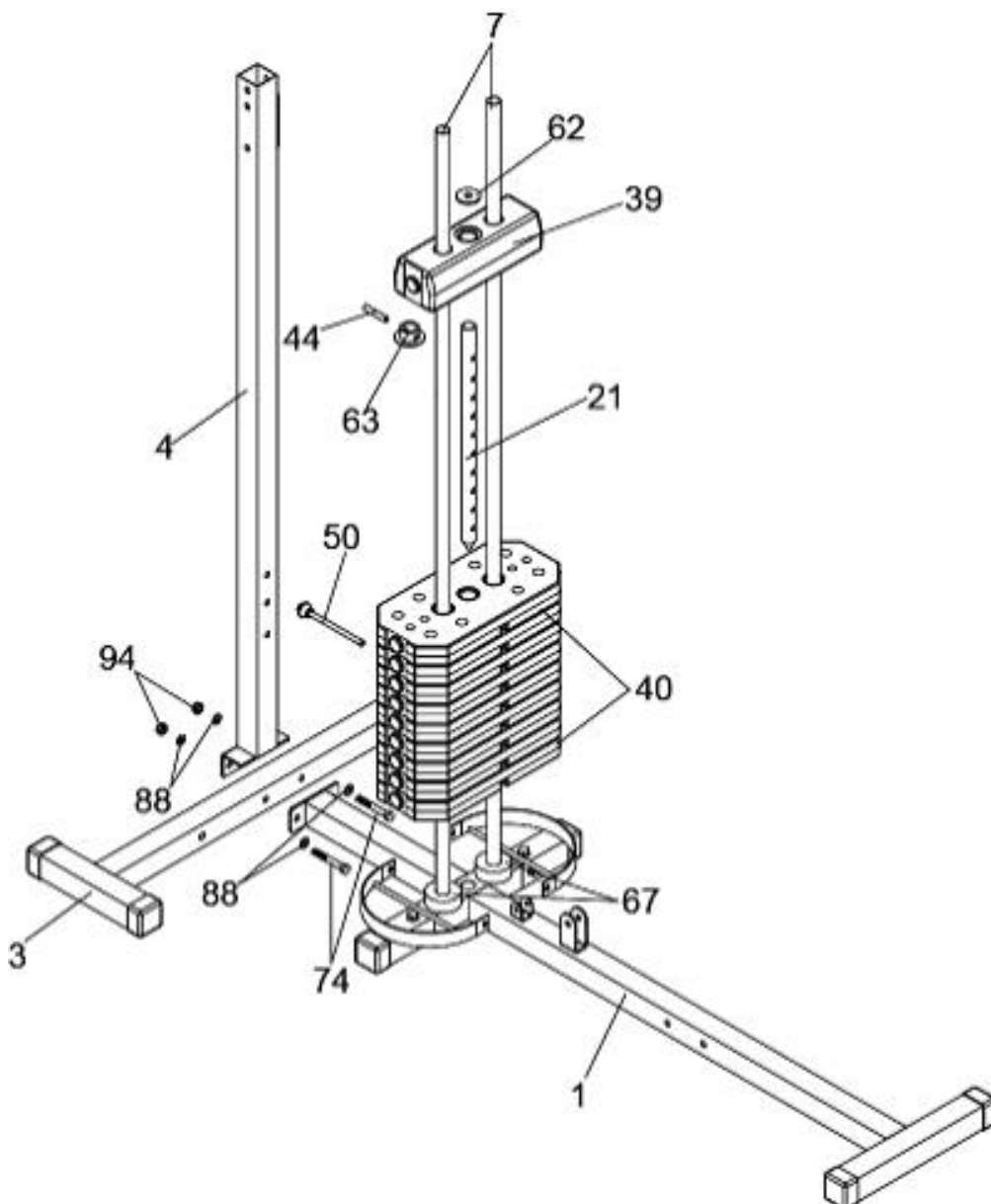
1. lépés:

1. A fő váz jobb oldalára (1) rögzítse az alsó vázszerkezetet (2) három hatszögletű csavar M10 x 15 mm (85) és három alátét M10 (88) segítségével. Ugyanezzel a módszerrel rögzítse az alsó vázszerkezetet (2) a fő váz bal oldalára (1) is.
2. Helyezze a fő vázba (1) a vezető rudakat a súlyokhoz (7) a végével, ahol az anyacsavar található.
3. A súlyok vezető rúdjaira (7) helyezze fel a két gumigyűrűt (67).



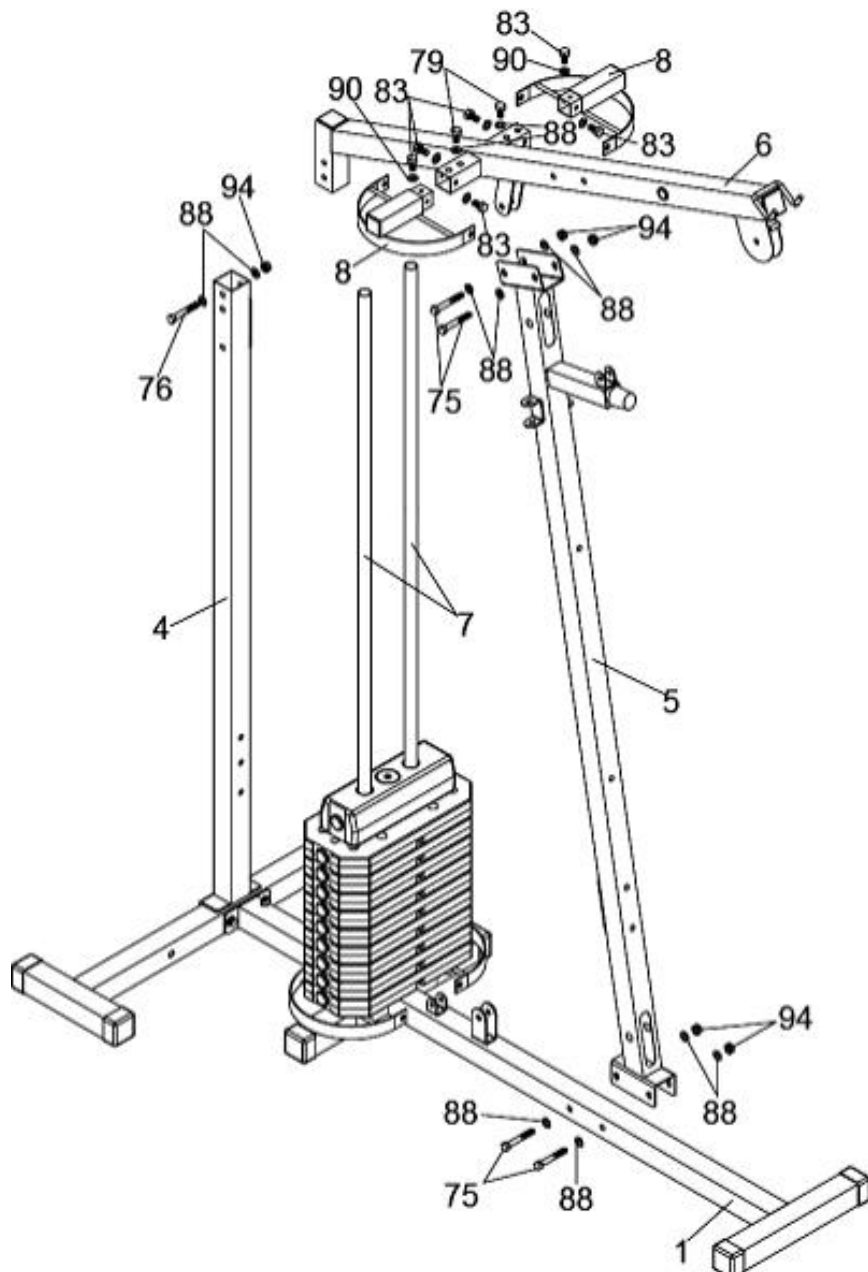
2. lépés:

1. A fő vázba (1) csatlakoztassa a hátsó vázszerkezetet (3) és a hátsó tartókeretet (4) két hatszögletű csavar M10 x 75mm (74), négy alátét M10 (88) és két anyacsavar M10 (94) segítségével.
2. A súlyok vezető rúdja (7) helyezze fel a 9 súlyt (40).
3. A kiválasztó tengelyre (21) helyezze fel a tengely foglalatot (63), majd az első felső nyílásnál biztosítsa csapszeggel (44).
4. Helyezze a kiválasztó tengelyt (21) a középső nyílásba az utolsó súlyon (40).
5. Helyezze a felső súlyt (39) a súlyok vezető rúdja (7) a kívánt tömeg kiválasztásához használja a kiválasztó csapszeget (50).
6. Helyezze a műanyag alátétet (62) a felső súlyra (39).



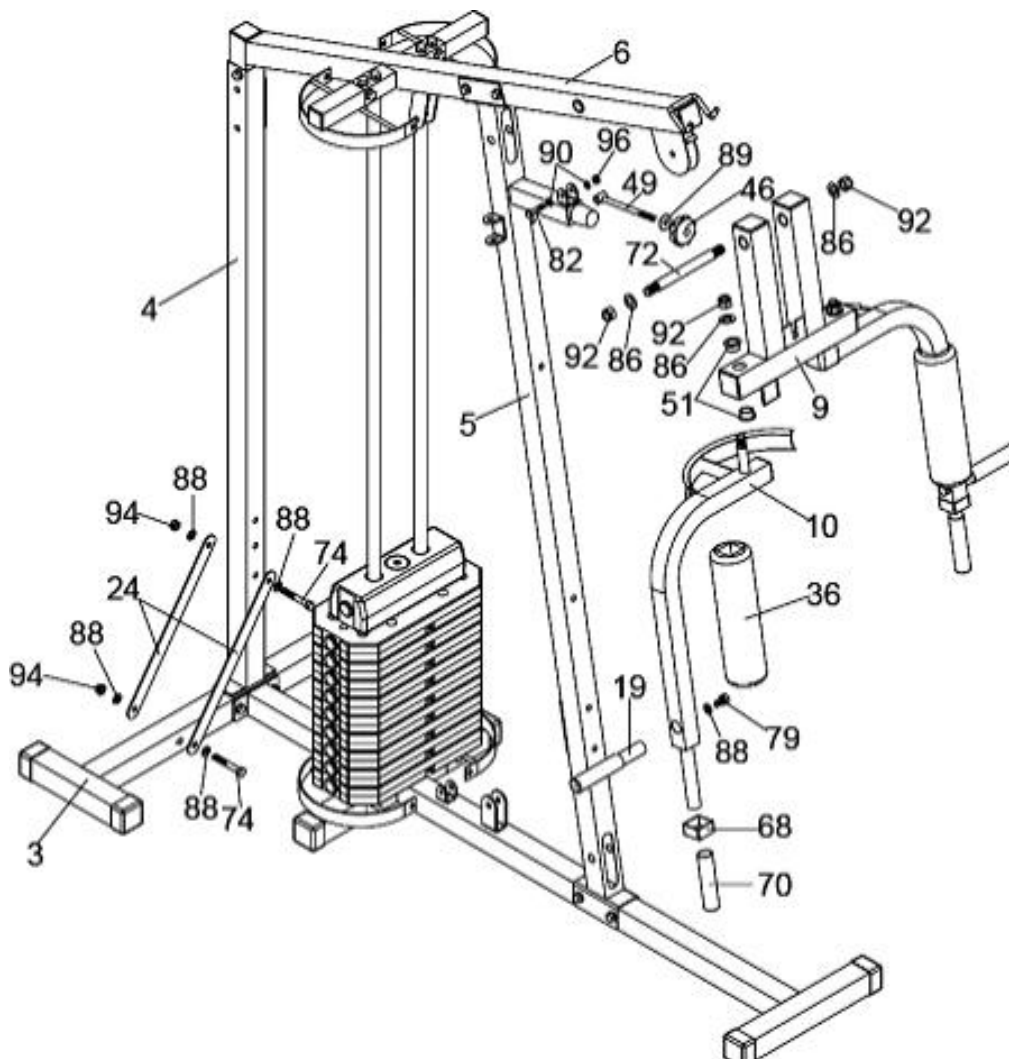
3. lépés:

1. Csatlakoztassa a fő vázra (1) a tartókeretet (5) két hatszögletű csavar M10 x 70 mm (75), négy alátét M10 (88) és két anyacsavar M10 (94) segítségével.
2. A súlyok vezető rúdjaíról (7) távolítsa el a két hatszögletű csavart M10 x 20 mm (79) és a két alátétet M10 (88).
3. A súlyok vezető rúdjaíróra (7) rögzítse a felső kereszttartót (6) két hatszögletű csavar M10 x 20 mm (79) és két alátét M10 (88) segítségével, amiket az előbb távolított el.
4. Ezután rögzítse a felső kereszttartót (6) a tartókerethez (5) két hatszögletű csavar M10 x 70 mm (75), négy alátét M10 (88) és két anyacsavar M10 (94) segítségével.
5. Végül rögzítse a felső kereszttartót (6) a hátsó tartókerethez (4) hatszögletű csavar M10 x 65 mm (76), két alátét M10 (88) és anyacsavar M10 (94) segítségével.
6. A felső kereszttartó (6) jobb oldalára rögzítse a felső vázszerkezetet (8) három hatszögletű csavar M8 x 15 mm (83) és három alátét M8 (90) segítségével. Ugyanezzel a módszerrel rögzítse a felső vázszerkezetet (8) a felső kereszttartó (6) bal oldalához is.



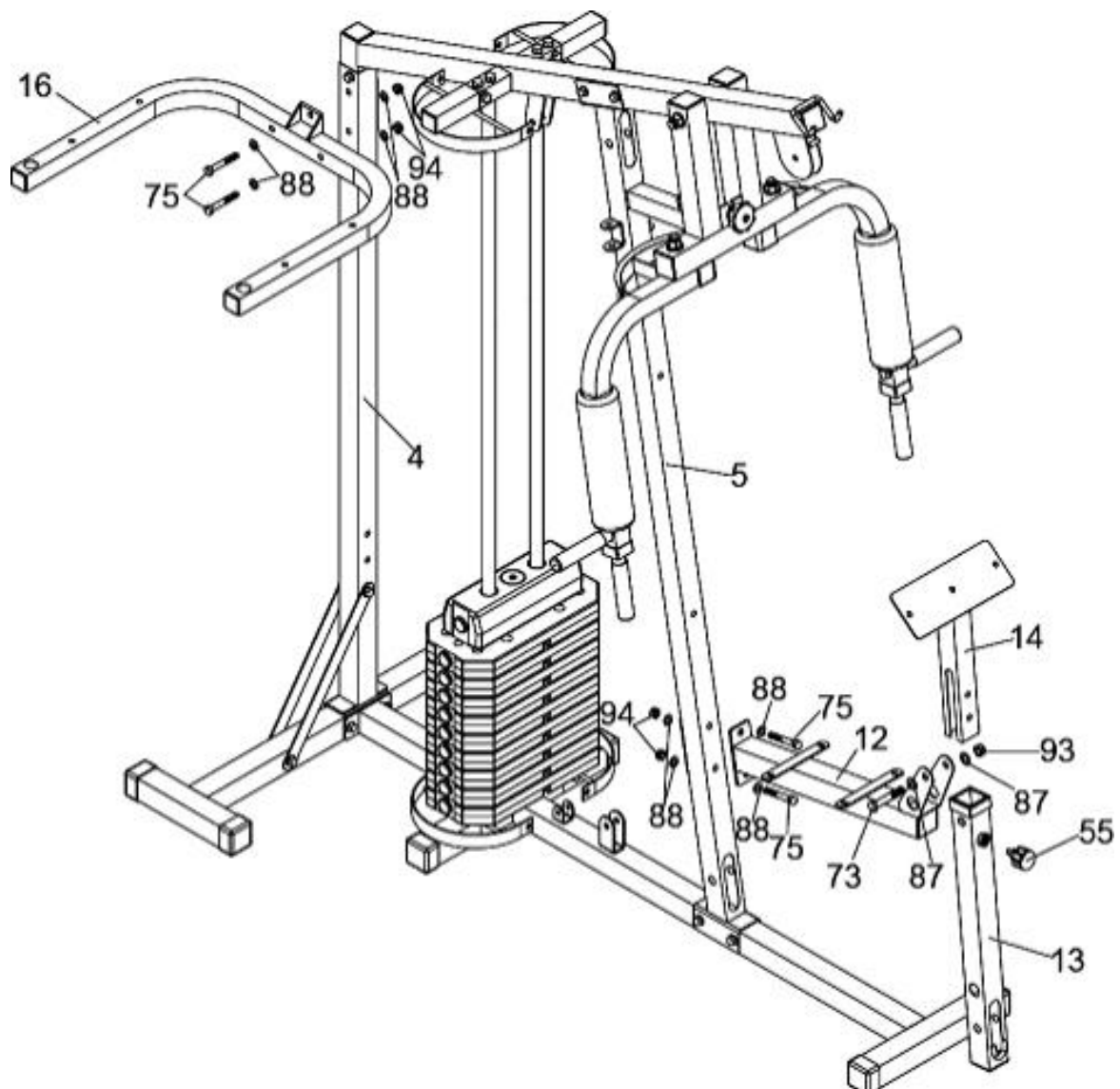
4. lépés:

1. A felső kereszttartóhoz (6) csatlakoztassa a nyomás egységet (9) tengely (72), két alátét M16 (86) és két anyacsavar M16 (92) segítségével.
2. A jobb „Butterfly” karból (10) vegye ki az egyik anyacsavart M16 (92) és alátétet M16 (86).
3. A jobb „Butterfly” kart (10) rögzítse a nyomás egységhez (9) két olajos foglalat (51), alátét M16 (86) és anyacsavar M16 (92) segítségével.
4. A jobb „Butterfly” karra (10) helyezze fel a szivacshengert (36). Ezután tolja fel a szögletes dugót (∅38 x ∅26) (68) és a markolat tartót (70).
5. A markolat rúdból (rövid) (19) vegye ki a hatszögletű csavart M10 x 20MM (79) és alátétet M10 (88).
6. A jobb „Butterfly” karra (10) rögzítse a markolat rudat (rövidet) (19) hatszögletű csavar M10 x 20 mm (79) és alátét M10 (88) segítségével.
7. Ugyanezzel a módszerrel szerelje fel a bal „Butterfly” kart (11) is.
8. A tartókerethez (5) csatlakoztassa a pipát (49) hatszögletű csavar M8 x 40 mm (82), két alátét M8 (90) és anyacsavar M10 (96) segítségével.
9. A pipára (49) helyezze rá az alátétet (∅30 x ∅10) (89) és az anyacsavart (46).
10. A hátsó vázszerkezetre (3) és a hátsó tartókeretre (4) rögzítse a két stabilizáló tartót (24) két hatszögletű csavar M10 x 75 mm (74), négy alátét M (88) és két anyacsavar (94) segítségével.



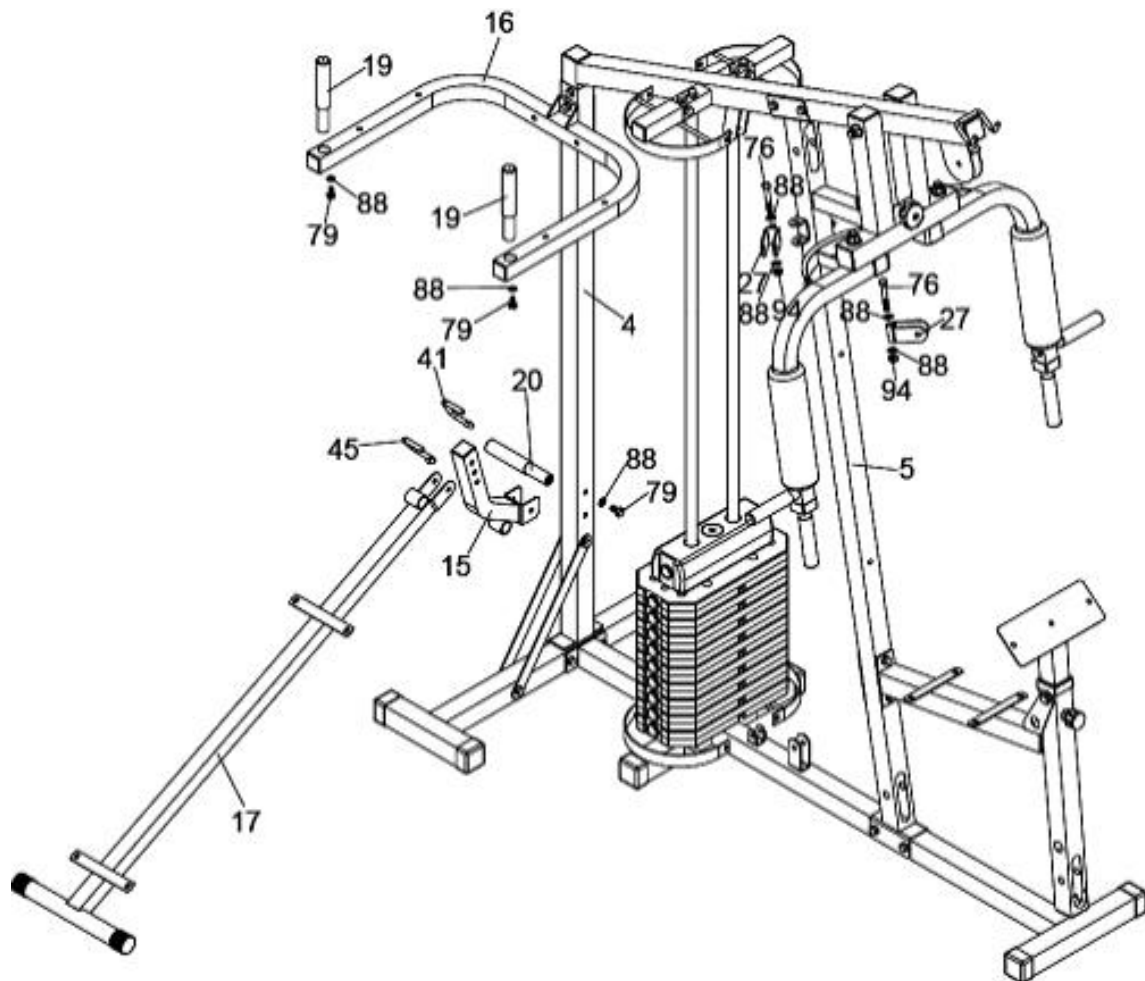
5. lépés:

1. Rögzítse a tartókerethez (5) az ülés támaszt (12) két hatszögletű csavar M10 x 70 mm (75), négy alátét M10 (88) és két anyacsavar (94) segítségével.
2. Rögzítse az ülés támaszhoz (12) a láberősítő keretet (13) hatszögletű csavar M12x75mm (73), két alátét M12 (87) és anyacsavar M12 (93) segítségével.
3. A láberősítő keretbe (13) helyezze a bicepsz támasztékot (14), használjon biztonsági csavart (55).
4. A hátsó tartókeretre (4) szerelje fel a VKR-t (16) két csavar M10 x 70 mm (75), négy alátét M10 (88) és két anyacsavar M10 (94) segítségével.



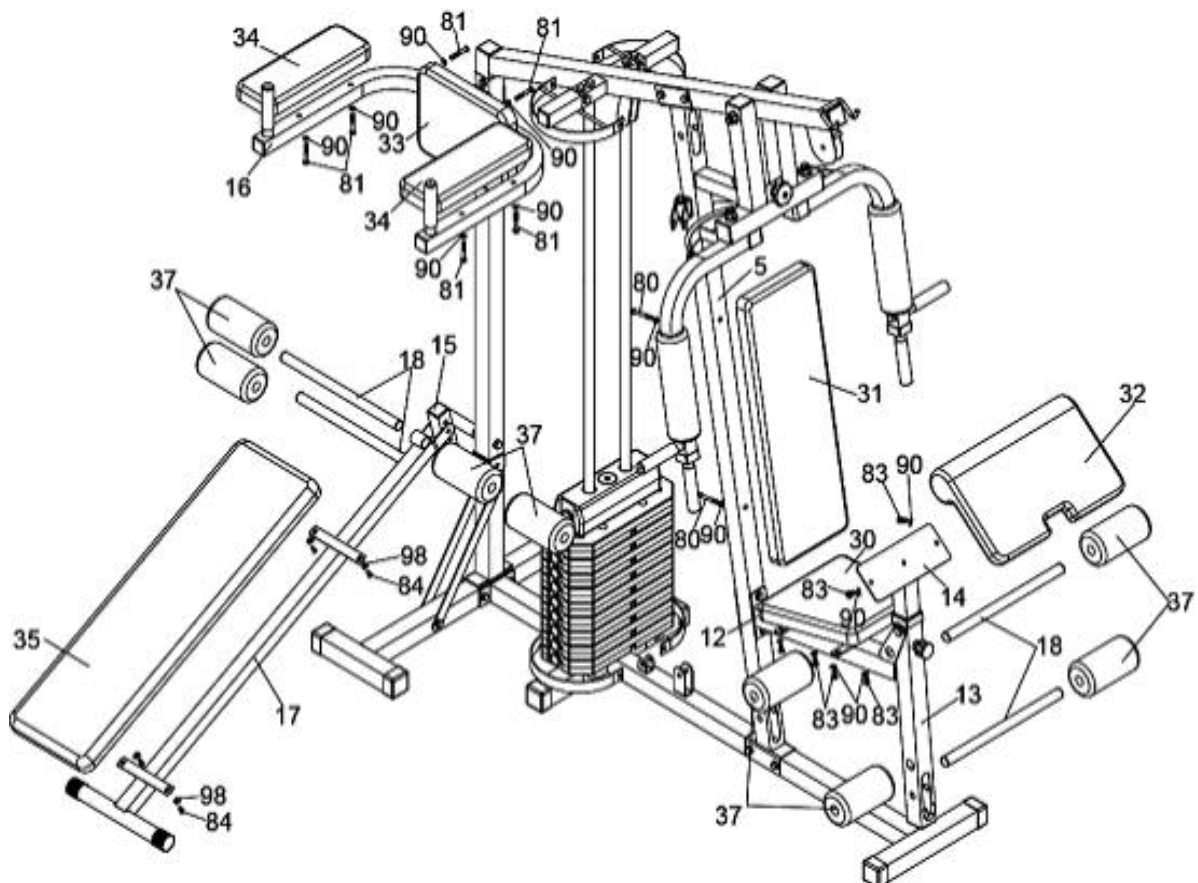
6. lépés:

1. Rögzítse a hátsó tartókeretre (4) a bench összekötő keretet (15), felhasználva az egyik biztonsági horgot (nagyot) (41).
2. A bench összekötő keretre (15) rögzítse a bench fő vázat (17), felhasználva a biztonsági horgot (kicsit) (45).
3. A két markolat rúdból (rövid) (19) vegye ki a hatszögletű csavarokat M10 x 20 mm (79) és alátéteket M10 (88).
4. A VKR-re (16) rögzítse a markolat rudakat (rövid) (19) két hatszögletű csavar M10 x 20 mm (79) és két alátét M10 (88) segítségével.
5. A markolat rúdból (hosszú) (20) vegye ki a hatszögletű csavarokat M10 x 20 mm (79) és alátéteket M10 (88).
6. Rögzítse a hátsó tartókeretre (4) a láb rudat (hosszút) (20) hatszögletű csavar M10 x 20 mm (79) és alátét M10 (88) segítségével.
7. A tartókeretre (5) rögzítse a két különálló csigasort (27) két hatszögletű csavar M10 x 65 mm (76), négy alátét M10 (88) és két anyacsavar M10 (94) segítségével.

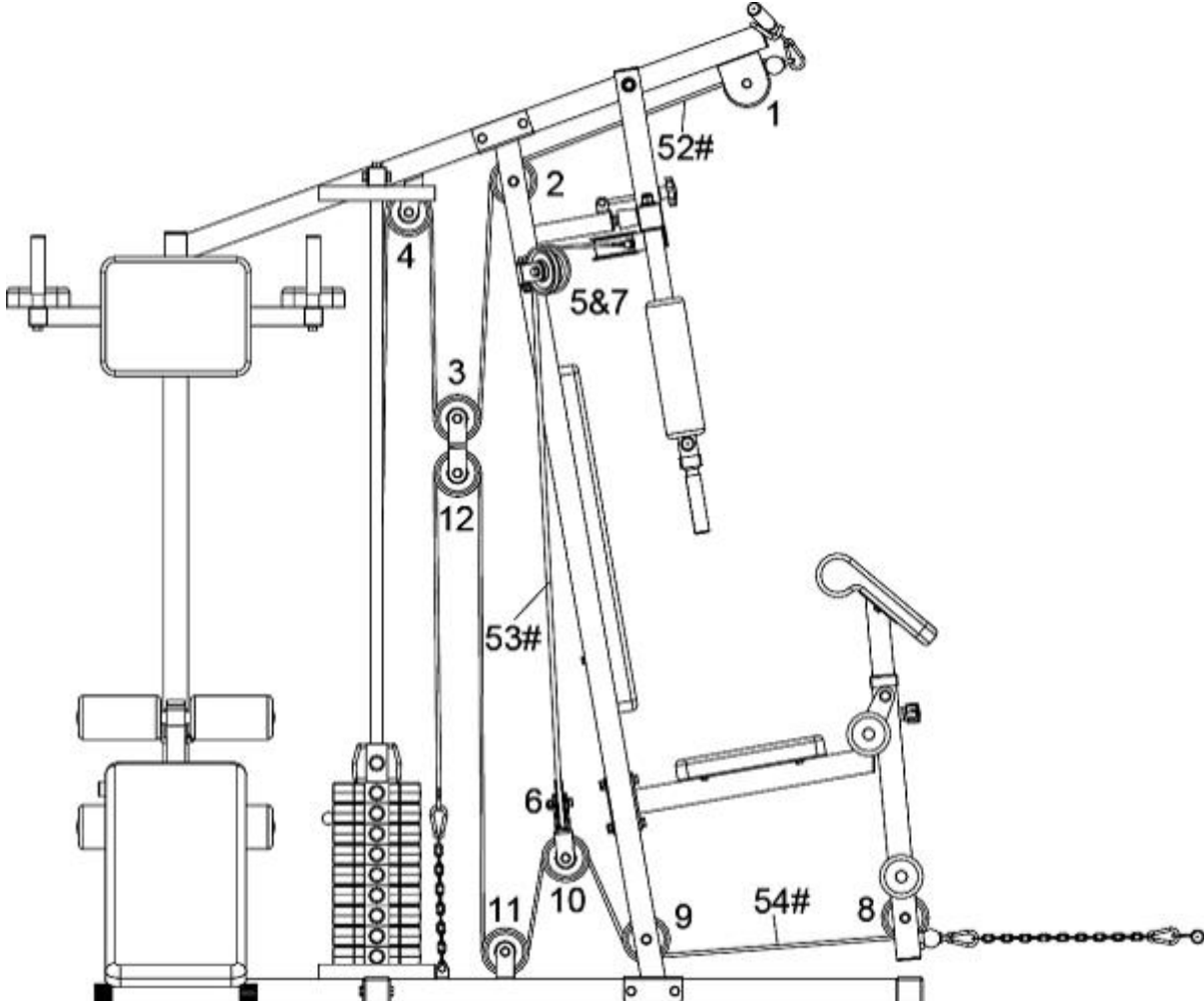


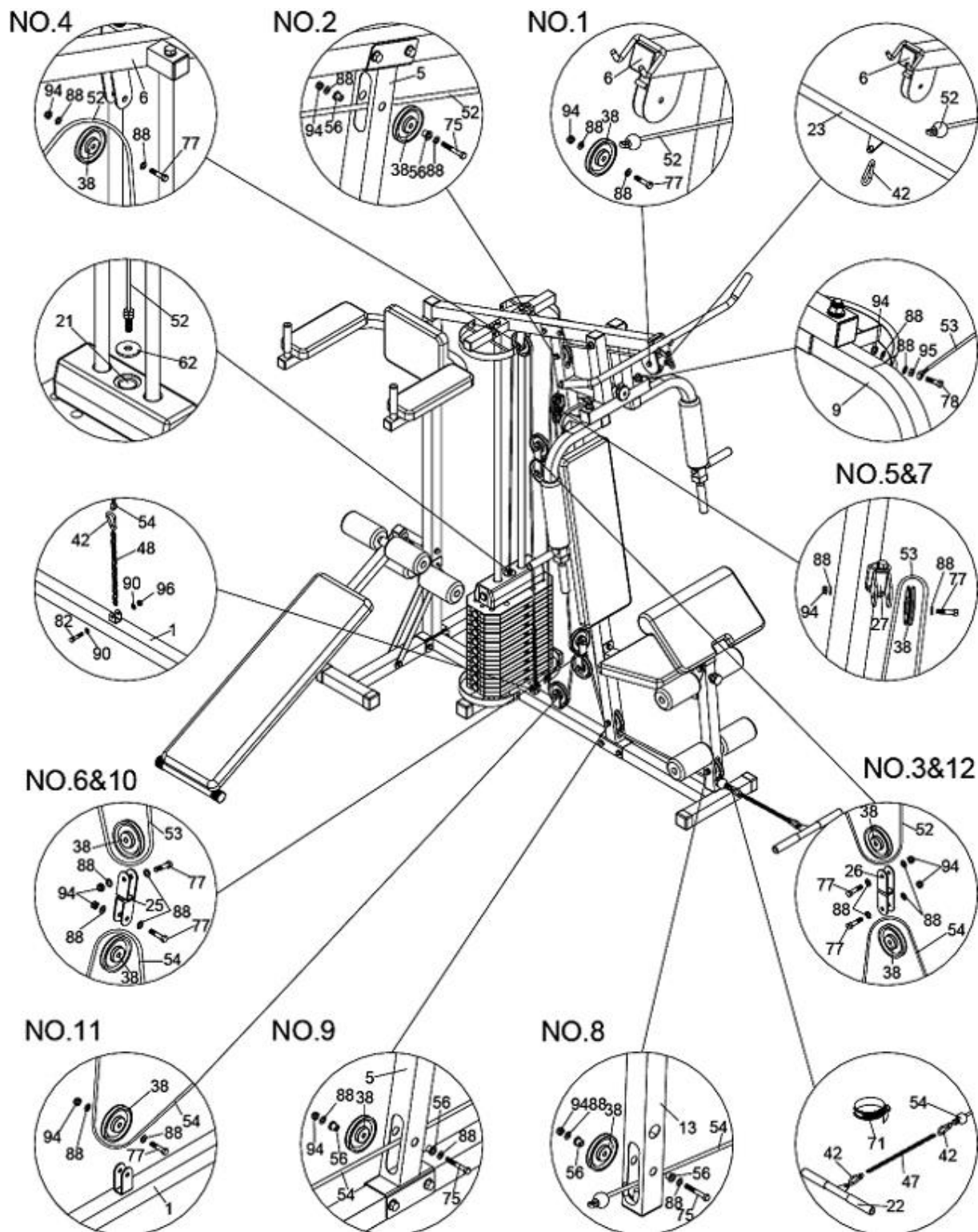
7. lépés:

1. Rögzítse az ülés támaszra (12) az ülést (30) négy hatszögletű csavar M8 x 15 mm (83) és négy alátét M8 (90) segítségével.
2. Szerelje fel a tartókeretre (5) a háttámlát (61) két hatszögletű csavar M8 x 65 mm (8) és két alátét M8 (90) segítségével.
3. Rögzítse a bicepsz támasztékra (14) a bicepsz párnát (32) két hatszögletű csavar M8 x 15 mm (83) és két alátét M8 (90) segítségével.
4. A VKR vázra (16) rögzítse a VKR támaszt (33) és a kettő VKR kéz párnát (34) hat hatszögletű csavar M8 x 50 mm (81) és hat alátét M8 (90) segítségével.
5. Rögzítse a bench fő vázra (17) a bench párnát (35) négy hatszögletű csavar M6 x 15 mm (84) és négy alátét (98) segítségével.
6. Az ülés támaszra (12), láberősítő rúdra (13), bench fő vázra (17) és bench összekötő vázra (15) tegye fel a négy szivacshenger rudat (18).
7. A négy szivacshenger rúdra (18) helyezze fel a nyolc szivacshengert (37).



8. lépés:





1. Kezdje a felső huzallal (52)

- a). Tegye a felső huzalt (52) a görgő hornyába (38) a felső kereszttartón (6) keresztül.
- b). A felső kereszttartó (6) első részébe szerelje be a **NO.1** görgőt (38) egy hatszögletű csavar M10 x 45 mm (77), két alátét M10 (88) és egy anyacsavar M10 (94) segítségével.
- c). A tartókeret felső részébe (5) szerelje be a **NO.2** görgőt (38) és a kettő görgő hüvelyt (56) egy hatszögletű csavar M10 x 70 mm (75), két alátét M10 (88) és anyacsavar M10 (94) segítségével.
- d). A felső kereszttartó (6) hátsó részébe szerelje fel a **NO.4** görgőt (38) egy hatszögletű csavar M10 x 45 mm (77), két alátét M10 (88) és egy anyacsavar M10 (94) segítségével.
- e). A felső huzal (52) egyik végét csavarral rögzítse a kiválasztó tengelyre (21) a műanyag alátét (62) felhasználásával.
- f). A felső huzal (52) másik végét rögzítse a „lat” rúdhoz (23) egy karabély (42) segítségével.
- g). Az U görgő tartóra (26) szerelje fel a **NO.3** görgőt (38) hatszögletű csavar M10 x 45 mm (77), két alátét M10 (88) és anyacsavar M10 (94) segítségével.

2. A „Butterfly” huzal (53) beszerelése

- a). A bal „Butterfly” karba (11) és jobb „Butterfly” karba (10) rögzítse a „Butterfly” huzal (53) mindkét végét, két hatszögletű csavar M10 x 35 mm (78), két anyacsavar M10 (95), négy alátét M10 (88) és két nylon anyacsavar M10 (94) segítségével.
- b). A két független csigasorra (27) szerelje fel a **NO.5-7** görgőket (38) két hatszögletű csavar M10 x 45 (77), négy alátét M10 (88) és két anyacsavar M10 (94) segítségével.
- c). A visszaható U görgő tartóra (25) szerelje fel a **NO.6** (38) görgőt hatszögletű csavar M10 x 45 mm (77), két alátét M10 (88) és anyacsavar M10 (94) segítségével.

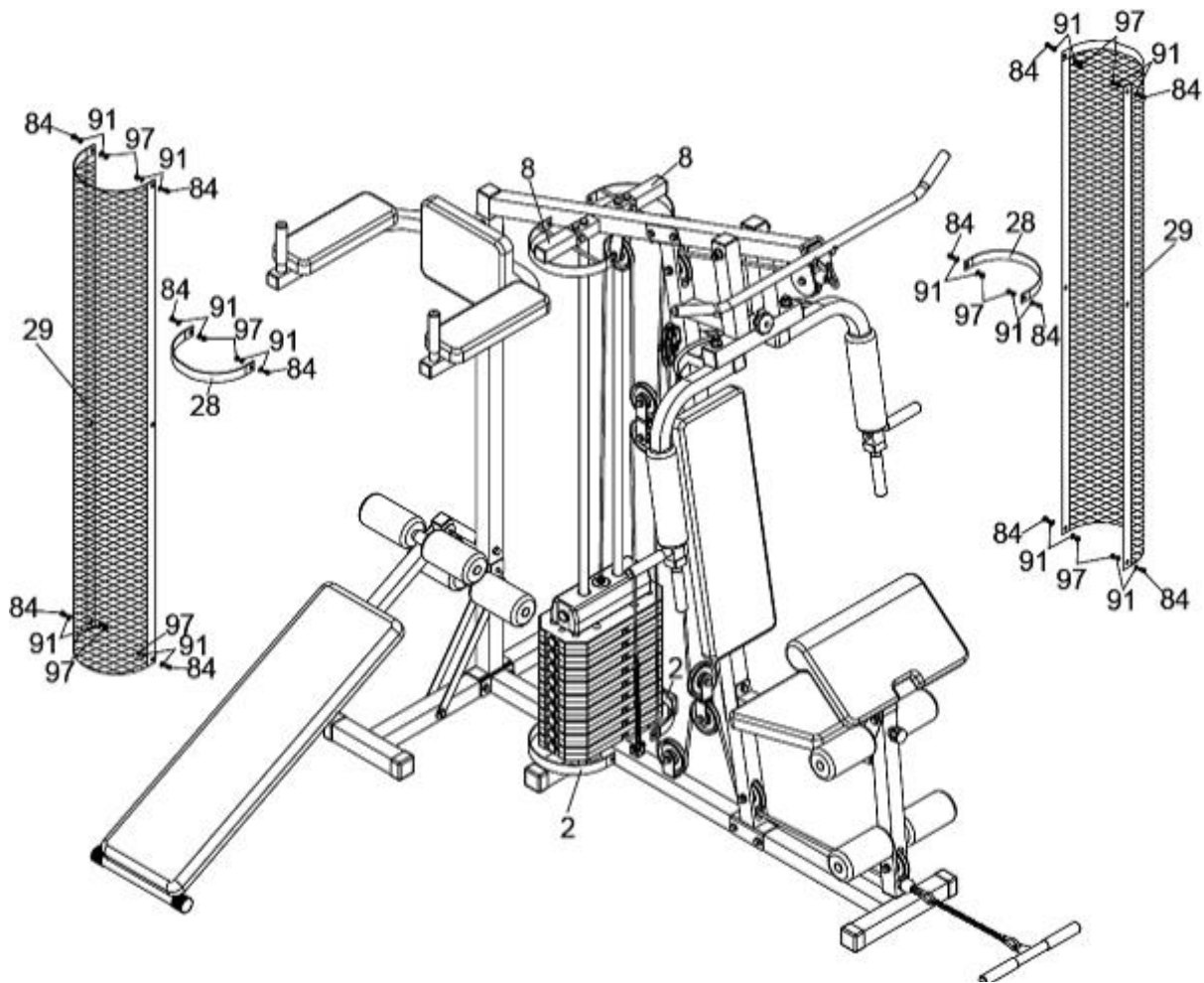
3. Az alsó huzal beszerelése (54)

- a). Helyezze az alsó huzalt (54) a görgő hornyába (38) a láberősítő kereten (13) keresztül.
- b). Szerelje fel a láberősítő keretre (13) a **NO.8** (38) görgőt és a két görgő hüvelyt (56) hatszögletű csavar M10 x 70 mm (75), két alátét M10 (88) és anyacsavar M10 (94) segítségével.
- c). Szerelje fel a tartókeretre (5) a **NO.9** görgőt (38) és a két görgő hüvelyt (56) hatszögletű csavar M10 x 70 mm (75), két alátét M10 (88) és anyacsavar M10 (94) segítségével.
- d). A visszaható U görgő tartóra (25) szerelje fel a **NO.10** görgőt (38) hatszögletű csavar M10 x 45 mm (77), két alátét M10 (88) és anyacsavar M10 (94) segítségével.
- e). Az első fő vázra (1) szerelje fel a **NO.11** (38) görgőt hatszögletű csavar M10 x 45mm (77), két alátét M10 (88) és anyacsavar M10 (94) segítségével.
- f). Az U görgő tartóra (26) szerelje fel a **NO.12** (38) görgőt hatszögletű csavar M10 x 45 mm (77), két alátét M10 (88) és anyacsavar M10 (94) segítségével.
- g). Az alsó huzal (54) egyik végét rögzítse az első fő vázhoz (1) egy karabély (42), egy lánc (rövid) (48), egy hatszögletű csavar M8 x 40mm (82), két alátét M8 (90) és anyacsavar M8 (96) segítségével.
- h). Az alsó huzal (54) második végére rögzítse az alsó rudat (22) vagy a bokapántot (71) egy lánc (hosszú) (74) és két karabély (42) segítségével.

A BERENDEZÉS HASZNÁLATA ELŐTT SZÜKSÉGES MINDEN ANYACSAVART ÉS CSAVART LEELLENŐRIZNI, HOGY RENDESEN BE LEGYENEK HÚZVA!!!

9. lépés:

1. Mindkét biztonsági lemez (29) középre szerelje fel az U típusú lemezt (28) két hatszögletű csavar M6x15 mm (84), négy alátét M6 (91) és két anyacsavar M6 (97) segítségével.
2. Ezeket a biztonsági lemezeket (29) rögzítse az alsó vázszerkezethez (2) és felső vázszerkezethez (8) nyolc hatszögletű csavar M6x15 mm (84), tizenhat alátét M6 (91) és nyolc anyacsavar M6 (97) segítségével.


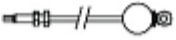
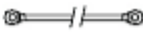
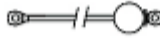














































Szerszám az összeszereléshez:

Villáskulcs sz. 2 x 10, 2 x 14, 2 x 17, 2 x 19, 2 x 24



ALKATRÉSZLISTA:

<p>51</p>  <p>Oil Bushing 4pcs</p>	<p>52</p>  <p>Upper Cable 1pc</p>	<p>53</p>  <p>Butterfly Cable 1pc</p>	<p>54</p>  <p>Lower Cable 1pc</p>	<p>55</p>  <p>Knob 1pc</p>
<p>56</p>  <p>Pulley Bushing 6pcs</p>	<p>57</p>  <p>50mm Square End Plug 7pcs</p>	<p>58</p>  <p>45mm Square End Plug 1pc</p>	<p>59</p>  <p>38mm Square End Plug 7pcs</p>	<p>60</p>  <p>25mm Round End Plug 8pcs</p>
<p>61</p>  <p>Selector Shaft End Cap 1pc</p>	<p>62</p>  <p>Plastic Washer 1pc</p>	<p>63</p>  <p>Selector Shaft Bushing 1pc</p>	<p>64</p>  <p>38mm Round End Cap 2pcs</p>	<p>65</p>  <p>Bumper Cap 2pcs</p>
<p>66</p>  <p>50mm Square Cap 7pcs</p>	<p>67</p>  <p>Rubber Cushion 2pcs</p>	<p>68</p>  <p>Mid-empty Square Plug (ø38Xø26) 2pcs</p>	<p>69</p>  <p>Mid-empty Square Plug (ø50Xø45) 1pc</p>	<p>70</p>  <p>Handle Grip 11pcs</p>
<p>71</p>  <p>Ankle Strap 1pc</p>	<p>72</p>  <p>Shaft 1pc</p>	<p>73</p>  <p>M12X75mm Hex Bolt 1pc</p>	<p>74</p>  <p>M10x75mm Hex Bolt 4pcs</p>	<p>75</p>  <p>M10x70mm Hex Bolt 11pcs</p>
<p>76</p>  <p>M10x65mm Hex Bolt 3pcs</p>	<p>77</p>  <p>M10x45mm Hex Bolt 9pcs</p>	<p>78</p>  <p>M10x35mm Hex Bolt 2pcs</p>	<p>79</p>  <p>M10x20mm Hex Bolt 7pcs</p>	<p>80</p>  <p>M8x65mm Hex Bolt 2pcs</p>
<p>81</p>  <p>M8x50mm Hex Bolt 6pcs</p>	<p>82</p>  <p>M8x40mm Hex Bolt 2pcs</p>	<p>83</p>  <p>M8x15mm Hex Bolt 12pcs</p>	<p>84</p>  <p>M6x15mm Hex Bolt 16pcs</p>	<p>85</p>  <p>M10x15mm Hex Bolt 6pcs</p>
<p>86</p>  <p>M16 Washer 4pcs</p>	<p>87</p>  <p>M12 Washer 2pcs</p>	<p>88</p>  <p>M10 Washer 71pcs</p>	<p>89</p>  <p>ø 30Xø 10 Washer 1pc</p>	<p>90</p>  <p>M8 Washer 24pcs</p>
<p>91</p>  <p>M6 Washer 24pcs</p>	<p>92</p>  <p>M16 Nylon Nut 4pcs</p>	<p>93</p>  <p>M12 Nylon Nut 1pc</p>	<p>94</p>  <p>M10 Nylon Nut 29pcs</p>	<p>95</p>  <p>M10 Nut 2pcs</p>
<p>96</p>  <p>M8 Nylon Nut 2pcs</p>	<p>97</p>  <p>M6 Nylon Nut 12pcs</p>	<p>98</p>  <p>ø 17Xø 6 Washer 4pcs</p>		

SSZ.	MEGNEVEZÉS	DB
1	Fő váz	1
2	Alsó vázszerkezet	2
3	Hátsó vázszerkezet	1
4	Hátsó tartókeret	1
5	Tartókeret	1
6	Felső kereszttartó	1
7	Vezetőrúd a súlyokhoz	2
8	Felső vázszerkezet	2
9	Nyomás egység	1
10	Jobb butterfly kar	1
11	Bal butterfly kar	1
12	Ülés támasz	1
13	Keret a láberősítőnek	1
14	Bicepsz támaszték	1
15	Bench összekötő keret	1
16	VKR	1
17	Bench fő váz	1
18	Rúd a szivacsengerhez	4
19	Markolat rúd (rövid)	4
20	Láb rúd	1
21	Kiválasztó tengely	1
22	Alsó rúd	1
23	Lat rúd	1
24	Stabilizáló tartó	2
25	Visszaható U görgő tartó	1

26	U görgő tartó	1
27	Egyszerű görgő tartó	2
28	U típusú lemez	2
29	Biztonsági burkolat	2
30	Ülés	1
31	Háttámla	1
32	Bicepsz párna	1
33	VKR kéz támasz	2
34	VKR hát támasz	1
35	Bench párna	1
36	Kézi szivacsenger	2
37	Láb szivacsenger	8
38	Görgő	12
39	Felső súly	1
40	Súlyok	9
41	Biztonsági horog (nagy)	1
42	Karabély	4
43	Ütköző	1
44	Csapszeg	1
45	Biztonsági horog (kicsi)	1
46	Anyacsavar	1
47	Lánc (hosszú)	1
48	Lánc (rövid)	1
49	Pipa	1
50	Kiválasztó csapszeg	1
51	Olajjas foglalat	4

52	Felső huzal	1
53	Butterfly huzal	1
54	Alsó huzal	1
55	Biztonsági csavar	1
56	Görgő hüvely	6
57	Szögletes végsapka 50 mm	7
58	Szögletes végsapka 45 mm	1
59	Szögletes végsapka 38 mm	1
60	Kör alakú végsapka 25 mm	8
61	A kiválasztó tengely végsapkája	1
62	Műanyag alátét	1
63	Tengely foglalat	1
64	Kör alakú végsapka 38 mm	2
65	Ütköző végsapka	2
66	Kör alakú végsapka 50 mm	7
67	Gumi gyűrű	2
68	Szögletes dugó (Ø38 x Ø26)	2
69	Szögletes dugó (Ø50 x Ø45)	1
70	Markolat tartó	11
71	Bokapánt	1
72	Tengely	1
73	Csavar M12 x 75 mm	1
74	Csavar M10 x 75 mm	4
75	Csavar M10 x70 mm	11
76	Csavar M10 x 65 mm	3
77	Csavar M10 x 45 mm	9

78	Csavar M10 x 35 mm	2
79	Csavar M10 x 20 mm	7
80	Csavar M8 x 65 mm	2
81	Csavar M8 x 50 mm	6
82	Csavar M8 x 40 mm	2
83	Csavar M8 x 15 mm	12
84	Csavar M6 x 15 mm	16
85	Csavar M10 x 15 mm	6
86	Alátét M16	4
87	Alátét M12	2
88	Alátét M10	71
89	Alátét (Ø30 x Ø10)	1
90	Alátét M8	24
91	Alátét M6	24
92	Anyacsavar M16	4
93	Anyacsavar M12	1
94	Anyacsavar M10	29
95	Anyacsavar M10	2
96	Anyacsavar M8	2
97	Anyacsavar M6	12
98	Alátét (Ø17 x Ø6)	4